Европейски парламент
2024-2029

Комисия по бюджетен контрол

2024/2020(DEC)

5.2.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
1 - 217

Проект на доклад
Моника Холмайер
(PE764.999v01-00)

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2023 г.
(2024/2020(DEC))

Изменение 1
Моника Холмайер

Предложение за решение1
Параграф 1

Предложение за решение	*Изменение*
1. освобождава от отговорност своя председател във връзка с изпълнението на бюджета на Европейския парламент за финансовата 2023 година***/отсрочва своето решение за освобождаване от отговорност на своя председател във връзка с изпълнението на бюджета на Европейския парламент за финансовата 2023 година***;	1. освобождава от отговорност своя председател във връзка с изпълнението на бюджета на Европейския парламент за финансовата 2023 година;

Or. en

Изменение 2
Тамаш Дойч

Предложение за решение1
Параграф 1

Предложение за решение	*Изменение*
1. ***освобождава от отговорност своя председател във връзка с изпълнението на бюджета на Европейския парламент за финансовата 2023 година/***отсрочва своето решение за освобождаване от отговорност на своя председател във връзка с изпълнението на бюджета на Европейския парламент за финансовата 2023 година;	1. отсрочва своето решение за освобождаване от отговорност на своя председател във връзка с изпълнението на бюджета на Европейския парламент за финансовата 2023 година;

Or. en

Изменение 3
Джузепе Лупо, Карла Тавареш, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция

Позоваване 1 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид членове 2 и 11 от Договора за Европейския съюз,

Or. en

Изменение 4
Джузепе Лупо, Карла Тавареш, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Позоваване 1 б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012[1а],
	[1а] ОВ L 193, 30.07.2018 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj.

Or. en

Изменение 5
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Съображение Б

Предложение за резолюция	*Изменение*
Б. като има предвид, че съгласно	Б. като има предвид, че съгласно

обичайната процедура, на администрацията на Парламента бяха изпратени 61 въпроса, чиито писмени отговори бяха получени и публично обсъдени на 4 декември 2024 г. от комисията по бюджетен контрол на Парламента, в присъствието на генералния секретар, заместник-председателите на Парламента, отговарящи за бюджета, директора на Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации („Органа“) и вътрешния одитор;	обичайната процедура, на администрацията на Парламента бяха изпратени 61 въпроса, чиито писмени отговори бяха получени и публично обсъдени на 4 декември 2024 г. от комисията по бюджетен контрол на Парламента, в присъствието на генералния секретар, заместник-председателите на Парламента, отговарящи за бюджета, директора на Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации („Органа“) и вътрешния одитор; ***изразява съжаление, че не всички въпроси, свързани с използването на средства на ЕС, бяха избрани за представяне пред органите на Европейския парламент;***

Or. fr

Изменение 6
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Съображение B

Предложение за резолюция	*Изменение*
B. като има предвид, че винаги има възможности за подобрение на качеството, ефикасността и ефективността при управлението на публичните финанси; ***като има предвид, че контролът е необходим, за да се гарантира, че политическото ръководство и администрацията на Парламента носят отговорност пред гражданите на Съюза;***	B. като има предвид, че винаги има възможности за подобрение на качеството, ефикасността и ефективността при управлението на публичните финанси;

Or. en

Изменение 7
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция

Съображение В а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ва. като има предвид, че по-нататъшното укрепване на демократичната легитимност на институциите на Съюза чрез повишаване на прозрачността, отчетността и почтеността е от първостепенно значение; като има предвид, че контролът е необходим, за да се гарантира, че Европейският парламент и неговите членове носят отговорност пред гражданите на Съюза;

Or. en

Изменение 8
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Съображение В б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Вб. като има предвид, че демокрацията и плурализмът са основни ценности, на които се основава Европейският съюз; като има предвид, че съгласно член 11 от Договора за Европейския съюз „[и]нституциите поддържат открит, прозрачен и редовен диалог с представителните организации и гражданското общество“;

Or. en

Изменение 9
Джузепе Лупо, Карла Тавареш, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Съображение В в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Вв. като има предвид, че Финансовият регламент на ЕС вече налага строги изисквания за прозрачност на всички субекти, които получават финансиране от ЕС; като има предвид, че в правото на ЕС не съществува определение за „неправителствена организация“ (НПО);

Or. en

Изменение 10
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Съображение В г (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Вг. като има предвид, че доверието в почтеността на Парламента и в принципите на правовата държава е от първостепенно значение за функционирането на европейската демокрация; като има предвид, че правата на гражданите следва да се зачитат напълно;

Or. en

Изменение 11
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Съображение Г

Предложение за резолюция	*Изменение*
Г. като има предвид, че правната сигурност е ***водещият принцип*** при изпълнението на административните решения и че ***той*** задължава администрацията да ***предоставя***	Г. като има предвид, че правната сигурност е ***сред водещите принципи*** при изпълнението на административните решения и че ***тя*** задължава администрацията да

увереност при работата с членовете на ЕП и техните кабинети; като има предвид, че ***въвеждането на все по-голям*** брой правила и задължения води до объркване и неяснота за засегнатите лица и ***създава среда, изложена на риск от свръхрегулиране***; като има предвид, ***че членовете на ЕП и техните кабинети трябва да разполагат с правна сигурност, което задължава администрацията да провежда ясна, всеобхватна и правно издържана комуникация***;

провежда ясна, всеобхватна и правно издържана комуникация при работата с членовете на ЕП и техните кабинети; като има предвид, че ***нарастващият*** брой правила и задължения ***понякога*** води до объркване и неяснота за засегнатите лица и ***че ясните, пропорционални, целенасочени, стандартизирани и опростени процедури, когато това е възможно, могат да доведат до икономии, като същевременно намалят бюрокрацията***; като има предвид, ***от друга страна, че прекомерното опростяване може да окаже отрицателно въздействие върху способността за извършване на правилна оценка на направените разходи и следователно да навреди на прозрачността и отчетността***;

Or. en

Изменение 12
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Съображение Д

Предложение за резолюция	*Изменение*
Д. като има предвид, че е от първостепенно значение да се подчертае, че основната работа на членовете на ЕП е ***да участват във и да допринасят за*** преговорите по законодателни досиета ***и бюджетни*** процедури***, както и за политическите дискусии в процеса на вземане на решения в ЕС,*** и че членовете ***трябва да получават финансова и логистична подкрепа, за да извършват работата си, и да разчитат на*** подкрепата на администрацията, за да ***упражняват пълноценно своята професия***; като има предвид, че отношенията между членовете на ЕП, техните кабинети, секретариатите на комисиите и	Д. като има предвид, че е от първостепенно значение да се подчертае, че основната работа на членовете на ЕП е ***участието в пленарните разисквания, заседанията на комисиите,*** преговорите по законодателни досиета***, бюджетните*** процедури ***и процедурите за парламентарен контрол*** и че членовете ***на ЕП се ползват от*** подкрепата на администрацията, за да ***изпълняват задълженията си като избрани представители***; като има предвид, че отношенията между членовете на ЕП, техните кабинети, секретариатите на комисиите и администрацията се основават на

администрацията се основават на взаимно ***доверие и като такива следва да бъдат водещ принцип при предоставянето на финансова подкрепа на членовете на ЕП***; като има предвид, че ***това следва да бъде отразено в равнището на предварителните и последващите проверки и прегледи, извършвани от администрацията; като има предвид, че ясните, пропорционални, целенасочени, стандартизирани и опростени процедури са най-добрият и ефективен начин да се провеждат прегледи и проверки на финансовите права; като има предвид, че подобни действия водят до икономии, намалявайки едновременно с това бюрокрацията, като обаче осигуряват подобаващо равнище на прозрачност и отчетност, така че да се оправдаят разходите***;

взаимно ***уважение***; като има предвид, че ***Бюрото на Европейския парламент наскоро прие мерки за укрепване на административния капацитет на институцията за законодателни, контролни и бюджетни дейности***;

Or. en

Изменение 13
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Съображение Д

Предложение за резолюция	*Изменение*
Д. като има предвид, че е от първостепенно значение да се подчертае, че основната работа на членовете на ЕП е да участват във и да допринасят за преговорите по законодателни досиета и бюджетни процедури, както и за политическите дискусии в процеса на вземане на решения в ЕС, и че членовете трябва да получават финансова и логистична подкрепа, за да извършват работата си, и да разчитат на подкрепата на администрацията, за да упражняват пълноценно своята професия; като има предвид, че отношенията между	Д. като има предвид, че е от първостепенно значение да се подчертае, че основната работа на членовете на ЕП е да участват във и да допринасят за преговорите по законодателни досиета и бюджетни процедури, както и за политическите дискусии в процеса на вземане на решения в ЕС, и че членовете трябва да получават финансова и логистична подкрепа, за да извършват работата си, и да разчитат на подкрепата на администрацията, за да упражняват пълноценно своята професия; като има предвид, че отношенията между

членовете на ЕП, техните кабинети, секретариатите на комисиите и администрацията се основават на взаимно доверие и като такива следва да бъдат водещ принцип при предоставянето на финансова подкрепа на членовете на ЕП; като има предвид, че това следва да бъде отразено в равнището на предварителните и последващите проверки и прегледи, ***извършвани*** от администрацията***; като има предвид, че ясните, пропорционални, целенасочени, стандартизирани и опростени процедури са най-добрият и ефективен начин да се провеждат прегледи и проверки на финансовите права; като има предвид, че подобни действия водят до икономии, намалявайки едновременно с това бюрокрацията, като обаче осигуряват подобаващо*** равнище на прозрачност и отчетност, ***така че да се оправдаят разходите***;

членовете на ЕП, техните кабинети, секретариатите на комисиите и администрацията се основават на взаимно доверие и като такива следва да бъдат водещ принцип при предоставянето на финансова подкрепа на членовете на ЕП; като има предвид, че това следва да бъде отразено в равнището на предварителните и последващите проверки и прегледи, ***прилагани*** от администрацията***, които следва да отговарят на възможно най-високо*** равнище на прозрачност и отчетност, ***което би увеличило доверието на гражданите на ЕС***;

Or. en

Изменение 14
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Съображение Д а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Да. като има предвид, че политиката на Парламента за равновесие между професионалния и личния живот играе решаваща роля в подкрепа на благосъстоянието на членовете и служителите на ЕП;

Or. en

Изменение 15
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. подчертава, че беше доказано, че финансовите интереси на Европейския съюз не са били добре защитени в Европейския парламент, както стана ясно от наказателното дело и разследванията, които бяха започнати в края на 2022 г. и все още продължават, като в случая няколко членове на ЕП са участвали в мрежа, подобна на организирана престъпност;

Or. en

Изменение 16
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 1 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1б. подчертава, че правилата на Европейския парламент за защита на финансовите интереси на ЕС и за осигуряване на прозрачност и избягване на неправомерни действия не бяха ефективни, тъй като беше разкрито, че в продължение на няколко години европейски парламентаристи активно са участвали в мрежа, подобна на мафията, чиято дейност е била свързана с корупция и изпиране на пари;

Or. en

Изменение 17
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 1 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1в. посочва необходимостта от по-нататъшно укрепване и преразглеждане на правилата на институциите за борба с корупцията и за прозрачност и приветства преразглеждането на Правилника за дейността и Кодекса за поведение на Парламента през септември 2023 г., но счита, че промените са недостатъчни;

Or. en

Изменение 18
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 1 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1г. счита, че мащабът на скандала и фактът, че замесените лица са извършвали тези незаконни дейности в рамките на институцията в продължение на няколко години, следва да има последици за институцията и нейните органи, отговорни за защитата и опазването на финансовите интереси на Европейския съюз;

Or. en

Изменение 19
Руди Кенес

Предложение за резолюция
Параграф 6 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. подчертава, че възнагражденията и обезщетенията на членовете на Европейския парламент са много щедри; изразява загриженост, че тези непропорционално високи възнаграждения ги отдалечават напълно от ежедневието, потребностите и трудностите, с които се сблъскват хората; поради това счита, че определянето на по-разумни възнаграждения и обезщетения щеше да увеличи шансовете бюджетът за 2023 г. да съответства в по-голяма степен на потребностите на работещите хора;

Or. en

Изменение 20
Руди Кенес

Предложение за резолюция
Параграф 6 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6б. предлага основните месечни заплати на членовете на Европейския парламент да бъдат намалени с 50%;

Or. en

Изменение 21
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 6 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. призовава Парламента да преразгледа действащите си

бюджетни процедури и да обмисли приемането на иновативни инструменти за бюджетиране, включително бюджетиране, основано на резултатите от изпълнението, и бюджетиране на нулева основа; отбелязва, че тези инструменти обикновено се използват от институциите от публичния сектор за повишаване на прозрачността, отчетността и ефикасността на бюджетния процес, като се гарантира, че публичните ресурси се изразходват там, където са най-необходими и оказват най-голямо въздействие; подчертава, че повечето държави от ОИСР прилагат бюджетиране, основано на резултатите от изпълнението, в своя публичен сектор, както и елементи на принципа на нулева основа, за да приведат разпределението на ресурсите в съответствие със стратегическите цели и постигнатите резултати, да намалят разходите, да опростят процедурите и да гарантират, че разходите са оправдани въз основа на съществуващите потребности, а не въз основа на историческите разходи;

Or. en

Изменение 22
Хосе Сепеда, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. приветства ангажимента на генералния секретар за създаване на специален отдел за опростяване и добра администрация; отбелязва със задоволство, че опростяването се възприема не само като цел, която трябва да бъде постигната, но и като	7. приветства ангажимента на генералния секретар за създаване на специален отдел за опростяване и добра администрация; отбелязва със задоволство, че опростяването се възприема не само като цел, която трябва да бъде постигната, но и като

ръководен принцип, който да се прилага систематично във всички области на работа на Парламента, като се обезпечат по-ефективни и достъпни административни процеси;	ръководен принцип, който да се прилага систематично във всички области на работа на Парламента, като се обезпечат по-ефективни и достъпни административни процеси; ***припомня, че необходимият процес на цифровизация на вътрешните процедури е съществена част от административното опростяване, и призовава администрацията да увеличи усилията си за обучение на служителите с цел ефективното и сигурно използване на нови технологии като ИИ, така че той да не води до намаляване на броя на работниците и служителите;***
	Or. en

Изменение 23
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 7 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7а. призовава за независим анализ на разходите и ползите на разходите на Парламента, съсредоточен върху пътуванията, таксите за външни консултантски услуги и договорите за възлагане на обществени поръчки, за да се набележат възможности за икономии; изисква администрацията на Парламента да намали зависимостта си от външни консултанти, когато е налице вътрешен експертен опит; отбелязва високите разходи, свързани с външните услуги за устен и писмен превод, и призовава за преразглеждане на практиките за възлагане на външни изпълнители, за да се осигури най-ефективният от гледна точка на разходите подход, като същевременно се запази езиковото многообразие;

призовава за приемането на устойчива и икономически ефективна политика за пътуванията, която да дава приоритет на виртуалното участие, когато това е осъществимо;

Or. en

Изменение 24
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва, че през 2023 г. икономическата среда в ***еврозоната*** беше значително засегната от продължаващото геополитическо напрежение, което допринесе за високата инфлация, достигнала най-високата си стойност от 10,6% през октомври 2022 г., преди постепенно да спадне на 5,4% през 2023 г.; припомня, че първоначалните прогнози на Парламента за 2023 г., основани на предварителната прогноза за индексацията на заплатите, наложиха корекции чрез писмо за внасяне на корекции № 1/2023; приветства факта, че въпреки тези трудни обстоятелства администрацията на Парламента осигури допълнителните законоустановени разходи за корекция на заплатите чрез внимателно вътрешно преразпределяне на служители, даване на приоритет на най-важните разходи и отлагане на проекти с по-нисък приоритет;	8. отбелязва, че през 2023 г. икономическата среда в ***ЕС*** беше значително засегната от продължаващото геополитическо напрежение, което допринесе за високата инфлация, достигнала най-високата си стойност от 10,6% през октомври 2022 г., преди постепенно да спадне на 5,4% през 2023 г.; припомня, че първоначалните прогнози на Парламента за 2023 г., основани на предварителната прогноза за индексацията на заплатите, наложиха корекции чрез писмо за внасяне на корекции № 1/2023; приветства факта, че въпреки тези трудни обстоятелства администрацията на Парламента осигури допълнителните законоустановени разходи за корекция на заплатите чрез внимателно вътрешно преразпределяне на служители, даване на приоритет на най-важните разходи и отлагане на проекти с по-нисък приоритет;

Or. en

Изменение 25
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 8 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	8а. отбелязва, че провеждането на пленарните заседания в Страсбург поражда значителни пътни разходи, които се оценяват на 114 милиона евро годишно, и до въглероден отпечатък с приблизително 19 000 тона емисии на CO2 годишно; подчертава енергийните разходи за отопление, охлаждане и осветление на сградите в Страсбург през цялата година, както и оперативното дублиране с високи разходи за логистика и поддръжка; с оглед на тези съображения призовава Парламента да преразгледа необходимостта от провеждане на редовните пленарни заседания в Страсбург;

Or. en

Изменение 26
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. призовава администрацията на Парламента***,*** с цел ***по-голямо опростяване, да възприеме*** обща методика за контрол на разходите и ***определяне на категориите грешки*** само ако е разумно да се възприеме стандартен подход и като се вземат предвид особеностите на ***генералните дирекции и службите***; отбелязва, че за да се повиши стандартизацията на процедурите за предварителен контрол в рамките на Парламента, Генералната	13. призовава администрацията на Парламента ***да опрости своя бюджетен процес*** с цел ***по-голяма прозрачност, ефективност и отчетност, като се приведе в съответствие с*** обща методика за контрол на разходите и ***категоризация на грешките, като възприеме съвременни най-добри практики, като бюджетиране, основано на резултатите от изпълнението, когато това е осъществимо,*** само ако

дирекция по финанси на Парламента ще създаде форум за лицата, осъществяващи предварителни проверки, ще въведе специална годишна програма за обучение и ще предоставя редовни насоки;	е разумно да се възприеме стандартен подход и като ***същевременно*** се вземат предвид особеностите на ***различните служби***; отбелязва, че за да се повиши стандартизацията на процедурите за предварителен контрол в рамките на Парламента, Генералната дирекция по финанси на Парламента ще създаде форум за лицата, осъществяващи предварителни проверки, ще въведе специална годишна програма за обучение и ще предоставя редовни насоки;

Or. en

Изменение 27
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. отбелязва констатациите на Палатата по отношение на вътрешните правила на Парламента; отбелязва, че администрацията на Палатата има задължението да спазва Финансовия регламент и неговите правила за възлагане на обществени поръчки; въпреки това отбелязва, че за политическите групи Бюрото прие Правилника относно разходването на бюджетни кредити по бюджетна позиция 400, който съдържа редица специфични разпоредби във връзка с някои процедури за възлагане на обществени поръчки; припомня, че политическите групи управляват средствата, които са им отпуснати, в съответствие с принципите за непряко управление на средствата, при аналогично прилагане на член 62, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент; счита, че същите тези правила заменят „споразуменията за финансово участие“ (посочени в член	14. отбелязва констатациите на Палатата по отношение на вътрешните правила на Парламента; отбелязва, че администрацията на Палатата има задължението да спазва Финансовия регламент и неговите правила за възлагане на обществени поръчки; въпреки това отбелязва, че за политическите групи Бюрото прие Правилника относно разходването на бюджетни кредити по бюджетна позиция 400, който съдържа редица специфични разпоредби във връзка с някои процедури за възлагане на обществени поръчки; припомня, че политическите групи управляват средствата, които са им отпуснати, в съответствие с принципите за непряко управление на средствата, при аналогично прилагане на член 62, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент; счита, че същите тези правила заменят „споразуменията за финансово участие“ (посочени в

158, параграф 7 от Финансовия регламент); подчертава, че за всяка група външен одитор одобрява съответните годишни дейности, за да осигури съответствие, и това гарантира неутрално равнище на контрол; подчертава, че Европейската сметна палата контролира и дейностите на политическите групи в своя годишен доклад;

член 158, параграф 7 от Финансовия регламент); подчертава, че за всяка група външен одитор одобрява съответните годишни дейности, за да осигури съответствие, и това гарантира неутрално равнище на контрол; подчертава, че Европейската сметна палата контролира и дейностите на политическите групи в своя годишен доклад; ***изразява съжаление, че в последния си годишен доклад Европейската сметна палата посочва, че една от нейните препоръки, отправяни всяка година от 2021 г. насам, не е последвана, а именно, че „[а]дминистрацията на Европейския парламент следва да преразгледа своите указания относно прилагането от политическите групи на правилата за обществени поръчки и да предложи на Бюрото на Европейския парламент изменение на тези правила с оглед по-доброто им съгласуване с Финансовия регламент. Европейският парламент следва да наблюдава по-строго прилагането на тези правила“;***

Or. fr

Изменение 28
Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. приветства изпълнението на плана за действие от 14 точки, както и усилията за прилагане на новите правила относно почтеността и прозрачността; ***приветства инициативите, предприети от Парламента за предотвратяване и разкриване на измами, включително решенията на Бюрото относно подаването на сигнали за нередности,***	16. приветства изпълнението на плана за действие от 14 точки, както и усилията за прилагане на новите правила относно почтеността и прозрачността; ***подчертава обаче, че Парламентът все още не успява да противодейства ефективно на корупцията и финансовите нарушения в рамките на собствената си институция; случаят Каили***

и приветства инициативите на генералния секретар относно третирането на финансови нередности, материалите относно измамите на интранет сайта на Парламента с цел повишаване на осведомеността, организирането на дейности по обучение и инициативите в областта на етиката;	***изтъкна слабостите на механизмите за вътрешен контрол на Парламента и прилагането на двойни политически стандарти, които защитиха определени политически групи***;
	Or. en

Изменение 29
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. приветства изпълнението на плана за действие от 14 точки, както и усилията за прилагане на новите правила относно почтеността и прозрачността; приветства инициативите, предприети от Парламента за предотвратяване и разкриване на измами, включително решенията на Бюрото относно подаването на сигнали за нередности, и приветства инициативите на генералния секретар относно третирането на финансови нередности, материалите относно измамите на интранет сайта на Парламента с цел повишаване на осведомеността, организирането на дейности по обучение и инициативите в областта на етиката;	16. приветства изпълнението на плана за действие от 14 точки, както и усилията за прилагане на новите правила относно почтеността и прозрачността; ***потвърждава положителната оценка на техническото прилагане на Кодекса за поведение на членовете на Европейския парламент по отношение на почтеността и прозрачността, както е докладвано на Бюрото; призовава за допълнителни усилия за повишаване на прозрачността във всички сектори и служби на Парламента, със специален акцент върху законотворчеството; приканва във връзка с това администрацията на Парламента да въвежда изисквания за прозрачност не само по отношение на управленското равнище;*** приветства инициативите, предприети от Парламента за предотвратяване и разкриване на измами, включително решенията на Бюрото относно подаването на сигнали за нередности, и приветства инициативите на генералния

	секретар относно третирането на финансови нередности, материалите относно измамите на интранет сайта на Парламента с цел повишаване на осведомеността, организирането на дейности по обучение и инициативите в областта на етиката;
	Or. en

Изменение 30
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. приветства изпълнението на плана за действие от 14 точки, както и усилията за прилагане на новите правила относно почтеността и прозрачността; приветства инициативите, предприети от Парламента за предотвратяване и разкриване на измами, включително решенията на Бюрото относно подаването на сигнали за нередности, и приветства инициативите на генералния секретар относно третирането на финансови нередности, материалите относно измамите на интранет сайта на Парламента с цел повишаване на осведомеността, организирането на дейности по обучение и инициативите в областта на етиката;	16. приветства изпълнението на плана за действие от 14 точки, както и усилията за прилагане на новите правила относно почтеността и прозрачността; приветства инициативите, предприети от Парламента за предотвратяване и разкриване на измами, включително решенията на Бюрото относно подаването на сигнали за нередности, и приветства инициативите на генералния секретар относно третирането на финансови нередности, материалите относно измамите на интранет сайта на Парламента с цел повишаване на осведомеността, организирането на дейности по обучение и инициативите в областта на етиката; ***предлага да се въведе задължително обучение за борба с корупцията за всички служители на ЕС, членовете на ЕП и техните сътрудници, като се постави акцент върху разпознаването на неправомерно влияние, механизмите за докладване и спазването на разпоредбите относно прозрачността;***
	Or. en

Изменение 31
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. отбелязва, че Парламентът ***приема препоръката на Палатата за засилване на действията за борба с измамите в Парламента; отбелязва, че в съответствие с Финансовия регламент предотвратяването, откриването, коригирането и последващите действия във връзка с измами и нередности са основни цели на рамката за вътрешен контрол на всяка генерална дирекция; отбелязва, че Парламентът ще възложи на своите компетентни служби да направят оценка на съществуващите действия за борба с измамите, и ако е целесъобразно, да разработят всеобхватна рамка, приложима за администрацията на Парламента***;	17. отбелязва, че ***досега*** Парламентът ***прилага различни подходи към твърденията за корупция и измами спрямо отделни членове на ЕП в зависимост от тяхната политическа принадлежност; осъжда прилагането на двойни стандарти, което дава възможност на определени политически групи да избегнат последиците от нарушения на правилата; призовава за създаването на единна, автоматична процедура, която да гарантира еднакви последици за всички членове на ЕП, обвинени във финансови нарушения или корупция, като се премахне политическото влияние върху правоприлагането***;

Or. en

Изменение 32
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. отбелязва, че Парламентът приема препоръката на Палатата за засилване на действията за борба с измамите в Парламента; отбелязва, че в съответствие с Финансовия регламент предотвратяването, откриването, коригирането и последващите действия във връзка с измами и нередности са	17. отбелязва, че Парламентът приема препоръката на Палатата за засилване на действията за борба с измамите в Парламента; отбелязва, че в съответствие с Финансовия регламент предотвратяването, откриването, коригирането и последващите действия във връзка с измами и нередности са

основни цели на рамката за вътрешен контрол на всяка генерална дирекция; отбелязва, че Парламентът ще възложи на своите компетентни служби да направят оценка на съществуващите действия за борба с измамите, и ако е целесъобразно, да разработят всеобхватна рамка, приложима за администрацията на Парламента;	основни цели на рамката за вътрешен контрол на всяка генерална дирекция; отбелязва, че Парламентът ще възложи на своите компетентни служби да направят оценка на съществуващите действия за борба с измамите ***и да разработят институционална стратегия за борба с измамите, която да се прилага в Парламента като цяло***, и ако е целесъобразно, да разработят всеобхватна рамка, приложима за администрацията на Парламента;

Or. en

Изменение 33
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. ***отбелязва***, че в резултат на процеса на проследяване на предходни препоръки през 2023 г. 27 от 69-те действия се считат за ефективно изпълнени и следователно са утвърдени от Службата за вътрешен одит; отбелязва, че за три важни действия рискът е намален, за да се вземе предвид текущото развитие; отбелязва, че остатъчният риск, свързан с две действия в областта на киберсигурността, е върнат от „умерен“ на „значителен“ поради бавно постигания напредък;	21. ***потвърждава***, че в резултат на процеса на проследяване на предходни препоръки през 2023 г. 27 от 69-те действия се считат за ефективно изпълнени и следователно са утвърдени от Службата за вътрешен одит***; отбелязва, че е можело да бъдат направени подобрения, за да се улесни изпълнението на повече действия***; отбелязва, че за три важни действия рискът е намален, за да се вземе предвид текущото развитие; отбелязва, че остатъчният риск, свързан с две действия в областта на киберсигурността, е върнат от „умерен“ на „значителен“ поради бавно постигания напредък;

Or. en

Изменение 34
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. ***потвърждава, че в съответствие с член 118, параграф 9 от Финансовия регламент отчетите и констатациите на вътрешния одитор, както и докладът на съответната институция на Съюза стават публични едва когато вътрешният одитор утвърди действията: отбелязва, че на практика отчетите се публикуват едва след като всички препоръки бъдат изпълнени; приветства факта, че вътрешният одитор докладва на комисията по бюджетен контрол на Парламента относно извършените годишни одитни дейности***;	22. ***приветства инициативите на Парламента за предотвратяване и разкриване на измами, но посочва, че НПО и външни лобистки групи, произходът на чиито финанси не е прозрачен, продължават да играят значителна роля в дейностите на Парламента; настоятелно призовава Парламента да затегне правилата за прозрачност относно финансирането на НПО и да гарантира, че тези организации не служат като прикритие на политически участници или външни заинтересовани групи***;

Or. en

Изменение 35
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. потвърждава, че в съответствие с член 118, параграф 9 от Финансовия регламент отчетите и констатациите на вътрешния одитор, както и докладът на съответната институция на Съюза стават публични едва когато вътрешният одитор утвърди действията: отбелязва, че на практика отчетите се публикуват едва след като всички препоръки бъдат изпълнени; приветства факта, че вътрешният одитор докладва на комисията по бюджетен контрол на Парламента относно извършените годишни одитни дейности;	22. потвърждава, че в съответствие с член 118, параграф 9 от Финансовия регламент отчетите и констатациите на вътрешния одитор, както и докладът на съответната институция на Съюза стават публични едва когато вътрешният одитор утвърди действията: отбелязва, че на практика отчетите се публикуват едва след като всички препоръки бъдат изпълнени***, което на практика води до забавяне на публикуването с години; изразява съжаление, че членовете на ЕП могат да получат достъп само въз основа на принципа „необходимост да се знае“***

съгласно правилата на Бюрото за достъп до поверителни документи; призовава Бюрото да предприеме необходимите действия, така че членовете на ЕП да получават по-бързо незабавен и пълен достъп до доклада за вътрешен одит, най-малкото с оглед на процедурата по освобождаване от отговорност; призовава освен това Бюрото да предоставя достъп на обществеността до всеки доклад за вътрешен одит една година след неговото финализиране, след като вътрешният одитор е утвърдил предприетите действия за изпълнение на препоръките от предходната година; приветства ***все пак*** факта, че вътрешният одитор докладва на комисията по бюджетен контрол на Парламента относно извършените годишни одитни дейности;

Or. en

Изменение 36
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. потвърждава, че в съответствие с член 118, параграф 9 от Финансовия регламент отчетите и констатациите на вътрешния одитор, както и докладът на съответната институция на Съюза стават публични едва когато вътрешният одитор утвърди действията: отбелязва, че на практика отчетите се публикуват едва след като всички препоръки бъдат изпълнени; приветства факта, че вътрешният одитор докладва на комисията по бюджетен контрол на Парламента относно извършените годишни одитни дейности;	22. потвърждава, че в съответствие с член 118, параграф 9 от Финансовия регламент отчетите и констатациите на вътрешния одитор, както и докладът на съответната институция на Съюза стават публични едва когато вътрешният одитор утвърди действията: отбелязва, че на практика отчетите се публикуват едва след като всички препоръки бъдат изпълнени; ***припомня, че членовете на ЕП могат, въз основа на принципа „необходимост да се знае“, да имат достъп само съгласно правилата на Бюрото за достъп до поверителни документи; припомня,***

че всички членове на комисията по бюджетен контрол имат право да искат поверителен достъп до доклада за вътрешния одит с оглед на процедурата по освобождаване от отговорност; приветства факта, че вътрешният одитор докладва на комисията по бюджетен контрол на Парламента относно извършените годишни одитни дейности;

Or. en

Изменение 37
Хосе Сепеда, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. потвърждава, че в съответствие с член 118, параграф 9 от Финансовия регламент отчетите и констатациите на вътрешния одитор, както и докладът на съответната институция на Съюза стават публични едва когато вътрешният одитор утвърди действията: отбелязва, че на практика отчетите се публикуват едва след като всички препоръки бъдат изпълнени; приветства факта, че вътрешният одитор докладва на комисията по бюджетен контрол на Парламента относно извършените годишни одитни дейности;	22. потвърждава, че в съответствие с член 118, параграф 9 от Финансовия регламент отчетите и констатациите на вътрешния одитор, както и докладът на съответната институция на Съюза стават публични едва когато вътрешният одитор утвърди действията: отбелязва, че на практика отчетите се публикуват едва след като всички препоръки бъдат изпълнени; приветства факта, че ***веднъж годишно*** вътрешният одитор докладва на комисията по бюджетен контрол на Парламента относно извършените годишни одитни дейности***, и отново призовава органът по освобождаване от отговорност да бъде информиран два пъти годишно относно състоянието на неприключените действия по препоръките***;

Or. en

Изменение 38
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. призовава ***вътрешния одитор да направи предложения за намаляване на бюрокрацията***, за да се ***помогне на Парламента да рационализира процесите, да намали административната тежест, да намери пресечни точки между ИТ приложенията и да гарантира, че мерките за членовете на ЕП са лесно разбираеми и лесни за прилагане; подчертава необходимостта вътрешният одитор да оценява пропорционалността на административните разходи чрез изчисляване на разходите и ползите, за да установи дали дейностите по одит и контрол са в съответствие с бюрократичната тежест за членовете на ЕП; изисква от вътрешния одитор да оцени до каква степен решения от областта на изкуствения интелект биха могли да помогнат на администрацията да повиши ефективността на дейностите по одит и контрол***;	24. призовава ***за всеобхватно вътрешно разследване***, за да се ***определи до каква степен Парламентът не е успял да открие и санкционира случаи на корупция и измами в рамките на институцията; предлага създаването на независима комисия за разследване, която да извършва преглед на финансовите и етичните нарушения през последните пет години и да отправя препоръки за предотвратяването на подобни случаи в бъдеще***;

Or. en

Изменение 39
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. призовава вътрешния одитор да направи предложения за намаляване на бюрокрацията, за да се помогне на Парламента да рационализира процесите, да намали административната тежест, да намери	24. призовава вътрешния одитор да направи предложения за намаляване на бюрокрацията, за да се помогне на Парламента да рационализира процесите, да намали административната тежест, да намери

пресечни точки между ИТ приложенията и да гарантира, че мерките за членовете на ЕП са лесно разбираеми и лесни за прилагане; ***подчертава необходимостта вътрешният одитор да оценява пропорционалността на административните разходи чрез изчисляване на разходите и ползите, за да установи дали дейностите по одит и контрол са в съответствие с бюрократичната тежест за членовете на ЕП;*** изисква от вътрешния одитор да оцени до каква степен решения от областта на изкуствения интелект биха могли да помогнат на администрацията да повиши ефективността на дейностите по одит и контрол;	пресечни точки между ИТ приложенията и да гарантира, че мерките за членовете на ЕП са лесно разбираеми и лесни за прилагане; изисква от вътрешния одитор да оцени до каква степен решения от областта на изкуствения интелект биха могли да помогнат на администрацията да повиши ефективността на дейностите по одит и контрол;

Or. en

Изменение 40
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. призовава вътрешния одитор да направи предложения за намаляване на бюрокрацията, за да се помогне на Парламента да рационализира процесите, да намали административната тежест, да намери пресечни точки между ИТ приложенията и да гарантира, че мерките за членовете на ЕП са лесно разбираеми и лесни за прилагане; подчертава необходимостта вътрешният одитор да оценява пропорционалността на административните разходи чрез изчисляване на разходите и ползите, за да установи дали дейностите по одит и контрол са в съответствие с бюрократичната тежест за членовете на ЕП; изисква от вътрешния одитор да	24. призовава вътрешния одитор да направи предложения за намаляване на бюрокрацията, за да се помогне на Парламента да рационализира процесите, да намали административната тежест, да намери пресечни точки между ИТ приложенията и да гарантира, че мерките за членовете на ЕП ***третират всички еднакво и*** са лесно разбираеми и лесни за прилагане; подчертава необходимостта вътрешният одитор да оценява пропорционалността на административните разходи чрез изчисляване на разходите и ползите, за да установи дали дейностите по одит и контрол са в съответствие с бюрократичната тежест за членовете на

оцени до каква степен решения от областта на изкуствения интелект биха могли да помогнат на администрацията да повиши ефективността на дейностите по одит и контрол;

ЕП; изисква от вътрешния одитор да оцени до каква степен решения от областта на изкуствения интелект биха могли да помогнат на администрацията да повиши ефективността на дейностите по одит и контрол;

Or. fr

Изменение 41
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 26

Предложение за резолюция	*Изменение*
26. припомня, че съгласно член 25 от Правилника за дейността, приложение V към него и членове 6 и 268 от Финансовия регламент, след като пленарното заседание призове за прилагането на различни правила или мерки от страна на Парламента, ***предложените правила или мерки*** се обсъждат и гласуват от Бюрото; припомня, че съгласно член 25 от Правилника за дейността Бюрото отговаря за вземането на решения по финансови, организационни и административни въпроси, засягащи членовете на ЕП; припомня, че Бюрото се състои от председателя на Европейския парламент, 14-те заместник-председатели и петимата квестори (членове без право на глас), избрани демократично от Парламента; отбелязва, че членовете на Бюрото обсъждат проекта на бюджетна прогноза на Парламента;	26. припомня, че съгласно член 25 от Правилника за дейността, приложение V към него и членове 6 и 268 от Финансовия регламент, след като пленарното заседание призове за прилагането на различни правила или мерки от страна на Парламента, ***правилата се предлагат от генералния секретар или от политическа партия и*** се обсъждат и гласуват от Бюрото; припомня, че съгласно член 25 от Правилника за дейността Бюрото отговаря за вземането на решения по финансови, организационни и административни въпроси, засягащи членовете на ЕП; припомня, че Бюрото се състои от председателя на Европейския парламент, 14-те заместник-председатели и петимата квестори (членове без право на глас), избрани демократично от Парламента; отбелязва, че членовете на Бюрото обсъждат проекта на бюджетна прогноза на Парламента; ***припомня, че чрез освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета се упражнява демократичен контрол и че конкретните искания, приети от пленарното заседание в резолюциите***

за освобождаване от отговорност, се отразяват в разискванията на Бюрото;

Or. en

Изменение 42
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Параграф 26

Предложение за резолюция	*Изменение*
26. припомня, че съгласно член 25 от Правилника за дейността, приложение V към него и членове 6 и 268 от Финансовия регламент, след като пленарното заседание призове за прилагането на различни правила или мерки от страна на Парламента, предложените правила или мерки се обсъждат и гласуват от Бюрото; припомня, че съгласно член 25 от Правилника за дейността Бюрото отговаря за вземането на решения по финансови, организационни и административни въпроси, засягащи членовете на ЕП; припомня, че Бюрото се състои от председателя на Европейския парламент, 14-те заместник-председатели и петимата квестори (членове без право на глас), избрани демократично от Парламента; отбелязва, че членовете на Бюрото обсъждат проекта на бюджетна прогноза на Парламента;	26. припомня, че съгласно член 25 от Правилника за дейността, приложение V към него и членове 6 и 268 от Финансовия регламент, след като пленарното заседание призове за прилагането на различни правила или мерки от страна на Парламента, предложените правила или мерки се обсъждат и гласуват от Бюрото; припомня, че съгласно член 25 от Правилника за дейността Бюрото отговаря за вземането на решения по финансови, организационни и административни въпроси, засягащи членовете на ЕП; припомня, че Бюрото се състои от председателя на Европейския парламент, 14-те заместник-председатели и петимата квестори (членове без право на глас), избрани демократично от Парламента; отбелязва, че членовете на Бюрото обсъждат проекта на бюджетна прогноза на Парламента; ***припомня значението на процедурата по освобождаване от отговорност като процедура, чрез която се упражнява демократичен контрол, и призовава резолюциите, засягащи функционирането на Парламента, да бъдат изцяло вземани под внимание и проследявани по законен и прозрачен начин, отразен в разискванията на Бюрото;***

Or. en

Изменение 43
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 26 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	26а. отново изразява загриженост за това, че решенията на Бюрото често не зачитат волята, изразена от пленарното заседание в резолюциите за освобождаване от отговорност, и че голям брой конкретни искания, които се приемат от пленарното заседание чрез резолюциите за освобождаване от отговорност, невинаги се отразяват надлежно при разискванията по време на заседанията на Бюрото; призовава генералния секретар да включи в своя доклад за последващите действия конкретен набор от предложения във връзка с исканията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета с график, който да бъде представен на Бюрото за решение; препоръчва освен това комисията по бюджетен контрол да бъде редовно информирана всеки път, когато дадено предложение, произтичащо от резолюция за освобождаване от отговорност, предстои да бъде обсъдено от Бюрото;

Or. en

Изменение 44
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 27

Предложение за резолюция	*Изменение*
27. отбелязва отдавнашното искане на лишените от слух лица да се осигури възможност за внасяне на петиции на националните жестомимични езици, използвани в рамките на Съюза; отбелязва обсъжданията, проведени по време на заседанията на комисията по петиции на 29 ноември 2023 г. и 19 март 2024 г., свързани по-специално с петиция № 1056/2016, и подчертава ангажимента на Парламента ***в това отношение***; припомня, че службите на Парламента оценяват жизнеспособните решения в съответствие с Правилника за дейността; припомня, че съгласно Правилника за дейността на ***Парламента*** петициите трябва да се подават в писмен вид; насърчава администрацията да прикани съответните заинтересовани лица, включително представители на лишените от слух лица, да участват в разглеждането на предложеното решение и в процеса на изпълнение и да предоставят обратна информация във връзка с тях, за да се осигурят ефективността и приобщаващият характер на предложените мерки;	27. отбелязва отдавнашното искане на лишените от слух лица да се осигури възможност за внасяне на петиции на националните жестомимични езици, използвани в рамките на Съюза; отбелязва обсъжданията, проведени по време на заседанията на комисията по петиции на 29 ноември 2023 г. и 19 март 2024 г., свързани по-специално с петиция № 1056/2016, и подчертава ангажимента на Парламента; припомня, че службите на Парламента оценяват жизнеспособните решения***, които са*** в съответствие с Правилника за дейността***, и предоставят достатъчни гаранции за избягване на правни и технически предизвикателства, свързани с предоставянето на възможност на обществеността да качва видео файлове на уебпортал, управляван от Парламента***; припомня, че съгласно Правилника за дейността на ***Европейския парламент*** петициите ***до Европейския парламент*** трябва да се подават в писмен вид; насърчава администрацията да прикани съответните заинтересовани лица, включително представители на лишените от слух лица, да участват в разглеждането на предложеното решение и в процеса на изпълнение и да предоставят обратна информация във връзка с тях, за да се осигурят ефективността и приобщаващият характер на предложените мерки;

Or. en

Изменение 45
Хосе Сепеда, Кристина Маестре Мартин де Алмагро, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 27

Предложение за резолюция	*Изменение*
27. отбелязва отдавнашното искане на лишените от слух лица да се осигури възможност за внасяне на петиции на националните жестомимични езици, използвани в рамките на Съюза; отбелязва обсъжданията, проведени по време на заседанията на комисията по петиции на 29 ноември 2023 г. и 19 март 2024 г., свързани по-специално с петиция № 1056/2016, и подчертава ангажимента на Парламента в това отношение; припомня, че службите на Парламента оценяват жизнеспособните решения в съответствие с Правилника за дейността; припомня, че съгласно Правилника за дейността на Парламента петициите трябва да се подават в писмен вид; насърчава администрацията да прикани съответните заинтересовани лица, включително представители на лишените от слух лица, да участват в разглеждането на предложеното решение и в процеса на изпълнение и да предоставят обратна информация във връзка с тях, за да се осигурят ефективността и приобщаващият характер на предложените мерки;	27. отбелязва отдавнашното искане на лишените от слух лица да се осигури възможност за внасяне на петиции на националните жестомимични езици, използвани в рамките на Съюза; отбелязва обсъжданията, проведени по време на заседанията на комисията по петиции на 29 ноември 2023 г. и 19 март 2024 г., свързани по-специално с петиция № 1056/2016, и подчертава ангажимента на Парламента в това отношение; припомня, че службите на Парламента оценяват жизнеспособните решения в съответствие с Правилника за дейността; припомня, че съгласно Правилника за дейността на Парламента петициите трябва да се подават в писмен вид; ***отбелязва писменото съобщение, изпратено от Генералната дирекция за иновации и техническо обслужване до председателя на комисията по петиции през май 2020 г., в което се потвърждава, че разходите, свързани с предоставянето на достъп до петиции на жестомимичен език за устните преводачи на Генералната дирекция за логистика и устни преводи за конференции, ще бъдат както осъществими, така и минимални;*** насърчава администрацията да прикани съответните заинтересовани лица, включително представители на лишените от слух лица, да участват в разглеждането на предложеното решение и в процеса на изпълнение и да предоставят обратна информация във връзка с тях, за да се осигурят ефективността и приобщаващият характер на предложените мерки;
	Or. en

Изменение 46
Джузепе Лупо, Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 27 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	27а. приветства преразглеждането на задължителното обучение за акредитираните парламентарни сътрудници при встъпване в длъжност; приветства преразглеждането на правилата за майчинството за акредитираните парламентарни сътрудници с цел подобряване на ефективното използване на ресурсите от страна на членовете на ЕП; приветства Бюрото на Европейския парламент за това, че е удовлетворило исканията на пленарното заседание на Европейския парламент, както и приноса на Комитета на акредитираните парламентарни сътрудници през последните години; насърчава Бюрото на ЕП да продължи конструктивната си работа с Комитета на акредитираните парламентарни сътрудници по други нерешени въпроси;

Or. en

Изменение 47
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 28

Предложение за резолюция	*Изменение*
28. припомня, че Генералната дирекция за председателството предоставя експертен опит и ***улеснява*** законодателната и парламентарната дейност на председателя, пленарните заседания, управителните органи на Парламента и членовете на ЕП на всеки	28. припомня, че Генералната дирекция за председателството предоставя експертен опит и ***подпомага*** законодателната и парламентарната дейност на председателя, пленарните заседания, управителните органи на Парламента и членовете на ЕП на всеки

етап от парламентарния и законодателния процес; припомня, че тя отговаря също така за междуинституционалните отношения, за протоколната подкрепа при официални посещения и прояви под патронажа на председателя, за управлението на класифицираната информация на Съюза и за управлението на официалната и препоръчаната поща; отбелязва, че към 31 декември 2023 г. в генералната дирекция имаше 379 служители, от които 307 длъжностни лица, 23 срочно наети служители, 46 договорно наети служители, един командирован национален експерт и двама служители, наети чрез агенция за временна заетост;	етап от парламентарния и законодателния процес; припомня, че тя отговаря също така за междуинституционалните отношения, за протоколната подкрепа при официални посещения и прояви под патронажа на председателя, за управлението на класифицираната информация на Съюза и за управлението на официалната и препоръчаната поща; отбелязва, че към 31 декември 2023 г. в генералната дирекция имаше 379 служители, от които 307 длъжностни лица, 23 срочно наети служители, 46 договорно наети служители, един командирован национален експерт и двама служители, наети чрез агенция за временна заетост;

Or. en

Изменение 48
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 30

Предложение за резолюция	*Изменение*
30. отбелязва, че на 18 януари 2023 г. Председателският съвет одобри предложен от председателя мандат за политическа работна група; подчертава, че тази група беше натоварена със задачата да разгледа законодателната роля и законодателните процедури на Парламента, както и да проучи възможностите за подобряване на неговата роля и капацитет като подразделение на бюджетния орган и единствения орган, който освобождава от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета;	*(Не се отнася до българския текст)*

Or. en

Изменение 49
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 31

Предложение за резолюция	*Изменение*
31. отбелязва със задоволство, че Генералната дирекция за председателството продължи да осигурява и допълнително да подобрява своята подпомагаща функция по отношение на основните мисии на Парламента, и по-специално нейните функции по планиране на пленарните заседания и законодателна координация, поддържането на пленарното заседание като форум за дебати на високо равнище, подготовката и последващите действия във връзка със заседанията на Председателския съвет, подобряването и увеличаването на наличността на най-съвременни инструменти и услуги за всички нейни дейности, повишавайки достъпността на съответните парламентарни и законодателни дейности, активно допринасяйки за действията, предприети от Парламента във връзка с европейските избори през 2024 г., и нейния принос за инициативите за солидарност и за административната подкрепа за парламента на Украйна;	31. отбелязва със задоволство, че Генералната дирекция за председателството продължи да осигурява и допълнително да подобрява своята подпомагаща функция по отношение на основните мисии на Парламента, и по-специално нейните функции по планиране на пленарните заседания и законодателна координация, поддържането на пленарното заседание като форум за дебати на високо равнище, подготовката и последващите действия във връзка със заседанията на Председателския съвет, подобряването и увеличаването на наличността на най-съвременни инструменти и услуги за всички нейни дейности, повишавайки достъпността ***и ефективността*** на съответните парламентарни и законодателни дейности, активно допринасяйки за действията, предприети от Парламента във връзка с европейските избори през 2024 г., и нейния принос за инициативите за солидарност и за административната подкрепа за парламента на Украйна;

Or. en

Изменение 50
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 32 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	32а. изисква Парламентът да

публикува годишен доклад относно дисциплинарните мерки, предприети срещу членове или служители на ЕП, признати за виновни за нарушения на етиката, като гарантира пълна отчетност и прозрачност с имената на съответните членове на ЕП, в случай че това не бъде добавено в годишния доклад на Консултативния комитет относно поведението на членовете на ЕП; препоръчва нейните служби да предоставят функция за търсене с цел по-лесно намиране на информация за наложените санкции в протоколите на Парламента и профилите на членовете на ЕП на неговия уебсайт;

Or. en

Изменение 51
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 33

Предложение за резолюция	*Изменение*
33. подчертава, че на 13 юли 2023 г. пленарното заседание одобри препоръки за реформа на правилата на Парламента с цел борба с външната политическа намеса, шпионажа и опитите за корупция; отбелязва постигнатото между институциите на Съюза споразумение за съвместно създаване на нов орган за етични стандарти; подчертава, че този орган ще разработи, актуализира и тълкува общи минимални стандарти за етично поведение, ще публикува доклади, отразяващи тези стандарти във вътрешните правила, и ще предоставя независим експертен опит за консултации по въпроси като декларациите за интереси; ***подчертава, че Парламентът не следва да поема непропорционален дял от финансовата или***	33. подчертава, че на 13 юли 2023 г. пленарното заседание одобри препоръки за реформа на правилата на Парламента с цел борба с външната политическа намеса, шпионажа и опитите за корупция; отбелязва постигнатото между институциите на Съюза споразумение за съвместно създаване на нов орган за етични стандарти; подчертава, че този орган ще разработи, актуализира и тълкува общи минимални стандарти за етично поведение, ще публикува доклади, отразяващи тези стандарти във вътрешните правила, и ще предоставя независим експертен опит за консултации по въпроси като декларациите за интереси; ***призовава за пълното и спешно прилагане на Споразумението за създаване на междуинституционален орган за***

административната тежест в сравнение с другите участващи институции; призовава за справедливо и балансирано разпределение на разходите и служителите между всички участващи институции, като се гарантира пропорционалното участие на всеки орган***; подчертава необходимостта от запазване на разходната ефективност и прозрачността на неговите операции и от избягване на дублирането с други органи, като Консултативния комитет относно Кодекса за поведение***;

етични стандарти за членовете на институциите и консултативните органи, посочени в член 13 от Договора за Европейския съюз; изразява съжаление относно изключването на Европейския съвет и специалния статут на Съвета и насърчава тяхното участие; горещо приветства изявлението на председателя на Европейския съвет Антонио Кощa в неговото писмо покана, с което той потвърждава искането на Европейския съвет да се присъедини към другите институции в Междуинституционалния орган ***за етични стандарти; поема ангажимент Органът да започне работа възможно най-скоро и ще осигури предвиденото финансиране; счита, че Парламентът следва да направи всичко възможно, за да включи възможно най-бързо всички разпоредби на споразумението в своя Правилник за дейността***;

Or. en

Изменение 52
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 33

Предложение за резолюция	*Изменение*
33. подчертава, че на 13 юли 2023 г. пленарното заседание одобри препоръки за реформа на правилата на Парламента с цел борба с външната политическа намеса, шпионажа и опитите за корупция; отбелязва постигнатото между институциите на Съюза споразумение за съвместно създаване на нов орган за етични стандарти; подчертава, че този орган ще разработи, актуализира и тълкува общи минимални стандарти за етично поведение, ще публикува доклади, отразяващи тези	33. подчертава, че на 13 юли 2023 г. пленарното заседание одобри препоръки за реформа на правилата на Парламента с цел борба с външната политическа намеса, шпионажа и опитите за корупция; отбелязва постигнатото между институциите на Съюза споразумение за съвместно създаване на нов орган за етични стандарти; подчертава, че този орган ще разработи, актуализира и тълкува общи минимални стандарти за етично поведение, ще публикува доклади, отразяващи тези

стандарти във вътрешните правила, и ще предоставя независим експертен опит за консултации по въпроси като декларациите за интереси; подчертава, че Парламентът ***не*** следва да ***поема непропорционален дял от финансовата или административната тежест в сравнение с другите участващи институции***; призовава за справедливо и балансирано разпределение на разходите и служителите между всички участващи институции, като се гарантира пропорционалното участие на всеки орган; подчертава необходимостта от запазване ***на разходната ефективност и*** прозрачността на неговите операции и от избягване на дублирането с други органи, като Консултативния комитет относно Кодекса за поведение;	стандарти във вътрешните правила, и ще предоставя независим експертен опит за консултации по въпроси като декларациите за интереси; подчертава, че ***като се има предвид неговата специфична роля и функция,*** Парламентът следва да ***прилага възможно най-високите стандарти, за да се повиши доверието на гражданите, и отново призовава за предоставянето на всички необходими ресурси, за да се гарантира, че вътрешните правила относно прозрачността се прилагат ефективно***; призовава за справедливо и балансирано разпределение на разходите и служителите между всички участващи институции, като се гарантира пропорционалното участие на всеки орган***, съобразено с неговия размер и роля***; подчертава необходимостта от запазване ***и осигуряване на възможно най-високи стандарти за*** прозрачността на неговите операции и от избягване на дублирането с други органи, като Консултативния комитет относно Кодекса за поведение;

Or. en

Изменение 53
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 33

Предложение за резолюция	*Изменение*
33. подчертава, че на 13 юли 2023 г. пленарното заседание одобри препоръки за реформа на правилата на Парламента с цел борба с външната политическа намеса, шпионажа и опитите за корупция; отбелязва постигнатото между институциите на Съюза	33. подчертава, че на 13 юли 2023 г. пленарното заседание одобри препоръки за реформа на правилата на Парламента с цел борба с външната политическа намеса, шпионажа и опитите за корупция; отбелязва постигнатото между институциите на Съюза

споразумение за съвместно създаване на нов орган за етични стандарти; подчертава, че този орган ще разработи, актуализира и тълкува общи минимални стандарти за етично поведение, ще публикува доклади, отразяващи тези стандарти във вътрешните правила, и ще предоставя независим експертен опит за консултации по въпроси като декларациите за интереси; подчертава, че Парламентът ***не следва да поема непропорционален дял от финансовата или административната тежест*** в сравнение с другите участващи институции***; призовава за*** справедливо и балансирано разпределение на разходите и служителите между всички участващи институции, като се гарантира пропорционалното участие на всеки орган; подчертава ***необходимостта от запазване на разходната*** ефективност и ***прозрачността на неговите операции и от избягване на*** дублирането с други органи, като Консултативния комитет относно Кодекса за поведение;

споразумение за съвместно създаване на нов орган за етични стандарти; подчертава, че този орган ще разработи, актуализира и тълкува общи минимални стандарти за етично поведение, ще публикува доклади, отразяващи тези стандарти във вътрешните правила, и ще предоставя независим експертен опит за консултации по въпроси като декларациите за интереси; подчертава, че Парламентът ***финансира дял, пропорционален на неговия административен бюджет,*** в сравнение с другите участващи институции***, с изключение на Съда на Европейския съюз, тъй като той има само статут на наблюдател; подкрепя това*** справедливо и балансирано разпределение на разходите и служителите между всички участващи институции, като се гарантира пропорционалното участие на всеки орган; подчертава ***потенциала за още по-голяма разходна*** ефективност и ***прозрачност, като се избягва в още по-голяма степен*** дублирането с други органи, като Консултативния комитет относно Кодекса за поведение ***и вместо това се използват само независимият орган по етика и неговите експерти***;

Or. en

Изменение 54
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 34

Предложение за резолюция	*Изменение*
34. приветства факта, че Генералната дирекция за председателството също така продължи ефективното си сътрудничество със Съвета и Комисията по всички елементи, свързани с междуинституционалния секретариат на регистъра за прозрачност, като участва в	34. приветства факта, че Генералната дирекция за председателството също така продължи ефективното си сътрудничество със Съвета и Комисията по всички елементи, свързани с междуинституционалния секретариат на регистъра за прозрачност, като участва в

21 заседания през 2023 г., с цел да продължи да подобрява функционирането на регистъра; отбелязва, че пълното прилагане на задължителния регистър за прозрачност е основен инструмент за насърчаване на прозрачността на равнището на Съюза, както е и въвеждането на задължителна регистрация като предварително условие, за да могат представителите на интереси да участват в конкретни дейности с институциите на Съюза, включително Парламента; призовава за осигуряването на всички необходими ресурси, за да се гарантира, че вътрешните правила относно регистъра за прозрачност се прилагат ефективно; подчертава, че задължението на ***членовете*** на ЕП да записват заседанията се отнася само за планираните заседания, тези с участието на представители на интереси, които попадат в обхвата на регистъра за прозрачност, и тези, на които се разглеждат парламентарни въпроси; обяснява, че този подход осигурява справедлив баланс между изискванията за прозрачност и административната тежест;	21 заседания през 2023 г., с цел да продължи да подобрява функционирането на регистъра; отбелязва, че пълното прилагане на задължителния регистър за прозрачност е основен инструмент за насърчаване на прозрачността на равнището на Съюза, както е и въвеждането на задължителна регистрация като предварително условие, за да могат представителите на интереси да участват в конкретни дейности с институциите на Съюза, включително Парламента; призовава за осигуряването на всички необходими ресурси, за да се гарантира, че вътрешните правила относно регистъра за прозрачност се прилагат ефективно; подчертава, че задължението на ***всички членове*** на ЕП да записват заседанията ***(съгласно разширения му през ноември 2023 г. обхват)*** се отнася само за планираните заседания, тези с участието на представители на интереси, които попадат в обхвата на регистъра за прозрачност, и тези, на които се разглеждат парламентарни въпроси***, и изисква пълното прилагане на това правило, което не следва да се заобикаля***; обяснява, че този подход осигурява справедлив баланс между изискванията за прозрачност и административната тежест; ***припомня искането за разширяване на обхвата на регистъра за прозрачност, така че да включва представители на трети държави;***
	Or. en

Изменение 55
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 34

Предложение за резолюция	*Изменение*
34. приветства факта, че Генералната	34. приветства факта, че Генералната

дирекция за председателството също така продължи ефективното си сътрудничество със Съвета и Комисията по всички елементи, свързани с междуинституционалния секретариат на регистъра за прозрачност, като участва в 21 заседания през 2023 г., с цел да продължи да подобрява функционирането на регистъра; отбелязва, че пълното прилагане на задължителния регистър за прозрачност е основен инструмент за насърчаване на прозрачността на равнището на Съюза, както е и въвеждането на задължителна регистрация като предварително условие, за да могат представителите на интереси да участват в конкретни дейности с институциите на Съюза, включително Парламента; призовава за осигуряването на всички необходими ресурси, за да се гарантира, че вътрешните правила относно регистъра за прозрачност се прилагат ефективно; подчертава, че задължението на членовете на ЕП да записват заседанията се отнася само за планираните заседания, тези с участието на представители на интереси, които попадат в обхвата на регистъра за прозрачност, и тези, на които се разглеждат парламентарни въпроси; обяснява, че този подход осигурява справедлив баланс между изискванията за прозрачност и административната тежест;	дирекция за председателството също така продължи ефективното си сътрудничество със Съвета и Комисията по всички елементи, свързани с междуинституционалния секретариат на регистъра за прозрачност, като участва в 21 заседания през 2023 г., с цел да продължи да подобрява функционирането на регистъра; отбелязва, че пълното прилагане на задължителния регистър за прозрачност е основен инструмент за насърчаване на прозрачността на равнището на Съюза, както е и въвеждането на задължителна регистрация като предварително условие, за да могат представителите на интереси да участват в конкретни дейности с институциите на Съюза, включително Парламента; призовава за осигуряването на всички необходими ресурси, за да се гарантира, че вътрешните правила относно регистъра за прозрачност се прилагат ефективно; подчертава, че задължението на членовете на ЕП да записват заседанията се отнася само за планираните заседания, тези с участието на представители на интереси, които попадат в обхвата на регистъра за прозрачност, и тези, на които се разглеждат парламентарни въпроси; обяснява, че този подход осигурява справедлив баланс между изискванията за прозрачност и административната тежест; ***отново заявява, че членовете на ЕП и техните служители не следва да провеждат срещи с представители на интереси, които не са регистрирани в регистъра за прозрачност;***
	Or. en

Изменение 56
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 35

Предложение за резолюция	*Изменение*
35. приветства по-активното използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за субектите, вписани в регистъра за прозрачност***, включително неправителствените организации (НПО); припомня твърденията, че НПО са били използвани като средство за външна намеса вследствие на събитията във връзка с предполагаема корупция в Парламента; при тези обстоятелства отново посочва необходимостта от извършването на обстоен предварителен финансов преглед на субектите, преди вписването им в регистъра за прозрачност***;	35. приветства по-активното използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за субектите, вписани в регистъра за прозрачност;

Or. en

Изменение 57
Джузепе Лупо, Карла Тавареш, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция

Параграф 35

Предложение за резолюция	*Изменение*
35. приветства по-активното използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за субектите, вписани в регистъра за прозрачност, ***включително неправителствените организации (НПО); припомня твърденията, че НПО са били използвани като средство за външна намеса вследствие на събитията във връзка с предполагаема корупция в Парламента; при тези обстоятелства отново посочва необходимостта от извършването на обстоен предварителен финансов преглед на субектите, преди вписването им в регистъра за прозрачност***;	35. приветства по-активното използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за субектите, вписани в регистъра за прозрачност, ***еднакво за всички представители на интереси, вписани в регистъра за прозрачност, и без изключения; осъжда всеки неправомерен опит за оказване на влияние върху законодателната дейност на Европейския парламент; отново заявява с оглед на гореизложеното, че при тези обстоятелства трябва да се извършва цялостен, периодичен финансов преглед на всички кандидати***;

Or. en

Изменение 58
Гербен-Ян Гербранди, Влад Василе-Войкулеску, Михал Виезик, Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция

Параграф 35

Предложение за резолюция	*Изменение*
35. приветства по-активното използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за ***субектите, вписани в регистъра за прозрачност, включително неправителствените организации (НПО); припомня твърденията, че НПО са били използвани като средство за външна намеса вследствие на събитията във връзка с предполагаема корупция в Парламента***; при тези обстоятелства отново посочва необходимостта от извършването на обстоен предварителен финансов преглед на ***субектите***, преди вписването им в регистъра за прозрачност;	35. приветства по-активното използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за ***вписаните субекти; подчертава, че е важно да се поддържа институционалният интегритет и да се предотвратява потенциална външна намеса***; при тези обстоятелства отново посочва необходимостта от извършването на обстоен предварителен финансов преглед на ***всички субекти***, преди вписването им в регистъра за прозрачност;

Or. en

Изменение 59
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 35

Предложение за резолюция	*Изменение*
35. приветства по-активното използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за субектите, вписани в регистъра за прозрачност***, включително неправителствените организации (НПО)***; припомня твърденията, че НПО са били използвани като средство за външна намеса вследствие на събитията във връзка с предполагаема корупция в Парламента; ***при тези обстоятелства*** отново посочва ***необходимостта от извършването на обстоен предварителен финансов преглед на субектите, преди вписването им*** в регистъра за прозрачност;	35. приветства по-активното използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за субектите, вписани в регистъра за прозрачност; припомня твърденията, че НПО са били използвани ***неправомерно*** като средство за външна намеса ***и от корумпирани участници от Европейския парламент*** вследствие на събитията във връзка с предполагаема корупция в Парламента; отново посочва ***колко е важно наличието на актуална и ясна информация за всички субекти, вписани*** в регистъра за прозрачност;

Or. en

Изменение 60
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 35

Предложение за резолюция	*Изменение*
35. приветства по-активното	35. приветства по-активното

използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за субектите, вписани в регистъра за прозрачност, включително неправителствените организации (НПО); припомня ***твърденията***, че НПО са били използвани като средство за външна намеса вследствие на събитията във връзка с предполагаема корупция в Парламента; при тези обстоятелства отново посочва необходимостта от извършването на обстоен предварителен финансов преглед на субектите, преди вписването им в регистъра за прозрачност;

използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, доказателство за което са увеличеният брой заявления за регистрация и нарасналият брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства разработването на ИТ решения за усъвършенстване на регистъра за прозрачност; отбелязва, че качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се подобри, и припомня необходимостта да продължи укрепването на проверките на качеството на данните на новите кандидати; приветства установяването в Парламента на строги стандарти по отношение на прозрачността и достъпа до институциите за субектите, вписани в регистъра за прозрачност, включително неправителствените организации (НПО); припомня, че НПО***, по отношение на които в началото на 2024 г. Парламентът отказа да наложи разпоредби за борба с изпирането на пари,*** са били използвани като средство за външна намеса вследствие на събитията във връзка с предполагаема корупция в Парламента; при тези обстоятелства отново посочва необходимостта от извършването на обстоен предварителен финансов преглед на субектите, преди вписването им в регистъра за прозрачност;

Or. fr

Изменение 61
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 35 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	35а. отбелязва, че качеството на записите в регистъра за прозрачност се подобри през последните години и приветства ролята на съвместния секретариат за това подобрение, въпреки ограничените ресурси; изразява съжаление обаче, че като цяло качеството на въвежданите данни продължава да бъде незадоволително, като при целенасочените проверки от страна на секретариата на около 35% от данните, въведени през 2023 г., беше установено, че 40% от проверените данни са със незадоволително качество от самото начало; подчертава необходимостта от отпускане на допълнителни ресурси за секретариата, за да се осигури възможност за контрол на регистъра за прозрачност с цел гарантиране на качеството на данните;

Or. en

Изменение 62
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 35 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	35а. отново посочва, че е важно да се запази почтеността на институциите на ЕС; призовава за удължаване на задължителния период на прекъсване за членовете на Европейския парламент след края на техния мандат и за висшите длъжностни лица от институциите на ЕС след приключване на трудовото правоотношение на две години, през които да им е забранено да участват в дейности по лобиране или застъпничество, пряко свързани със

законодателните или регулаторните процеси на ЕС; това включва представляване на частни интереси или действия от името на организации, които се стремят да влияят на политиките, бюджетните решения или обществените поръчки на ЕС, за да се намали рискът от неправомерно влияние и практики на кадрова въртележка между държавния и частния сектор;

Or. en

Изменение 63
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 35 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	35а. заявява, че въвеждането на шестмесечен период на прекъсване за бившите членове на ЕП след края на техния мандат е доказано подходящ инструмент, и призовава администрацията да предотвратява нарушенията на това правило;

Or. en

Изменение 64
Джузепе Лупо, Карла Тавареш, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 35 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	35а. припомня, че в член 11 от Договора за Европейския съюз е предвидено задължение на институциите на ЕС да предоставят на гражданите и представителните организации възможността да

изразяват и обменят публично своите мнения във всички области на дейност на Съюза; припомня освен това задължението на институциите на ЕС съгласно Договора да поддържат открит, прозрачен и редовен диалог с представителните организации и гражданското общество; припомня, че естеството на Парламента, като единствената пряко избрана институция, изисква най-висока степен на откритост;

Or. en

Изменение 65
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Параграф 36 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	36а. приветства неотдавна въведената от страна на Парламента възможност членовете на ЕП в отпуск по майчинство или преди раждането на дете да посочват, че ще отсъстват при провеждането на гласуване; отново отправя искане да се даде възможност на членовете на ЕП да упражняват правото си на глас от разстояние, когато са в отпуск по майчинство или бащинство, по време на дългосрочно заболяване или в случаи на непреодолима сила, като по този начин им се позволи да изпълняват задълженията си и същевременно се извлича полза от големите административни усилия и финансови инвестиции, които Парламентът направи, за да осигури технически решения, така че да може да се гласува дистанционно по време на пандемията;

Or. en

Изменение 66
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Параграф 36

Предложение за резолюция	*Изменение*
36. подчертава, че доброто име на Парламента като единствената пряко избрана институция трябва да бъде защитено от неправомерно влияние, и подчертава, че НПО и мрежите с подчертано активистки дневен ред, които се опитват да повлияят пряко на процеса на вземане на решения в Парламента чрез изпращане на предварително подготвени изменения и документи за решенията на комисиите и тристранните срещи, вредят на работата на Парламента; подчертава, че Парламентът следва да прави ясно разграничение между НПО и професионалните мрежи, в които работят политически активисти, от една страна, и субектите, чиято работа се извършва от доброволци и лица с почетни длъжности, от друга страна; призовава Парламента да санкционира НПО, които неправомерно се опитват да манипулират решенията;	***заличава се***

Or. en

Изменение 67
Джузепе Лупо, Карла Тавареш, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 36

Предложение за резолюция	*Изменение*
36. подчертава, че доброто име на Парламента като единствената пряко избрана институция трябва да бъде защитено от неправомерно влияние, и подчертава, че НПО и мрежите с подчертано активистки дневен ред, които се опитват да повлияят пряко на процеса на вземане на решения в Парламента чрез изпращане на предварително подготвени изменения и документи за решенията на комисиите и тристранните срещи, вредят на работата на Парламента; подчертава, че Парламентът следва да прави ясно разграничение между НПО и професионалните мрежи, в които работят политически активисти, от една страна, и субектите, чиято работа се извършва от доброволци и лица с почетни длъжности, от друга страна; призовава Парламента да санкционира НПО, които неправомерно се опитват да манипулират решенията;	***заличава се***

Or. en

Изменение 68
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 36

Предложение за резолюция	*Изменение*
36. подчертава, че доброто име на ***Парламента*** като единствената пряко избрана институция трябва да бъде защитено от неправомерно влияние***, и*** подчертава, че ***НПО*** и мрежите ***с подчертано активистки дневен ред***, които се опитват да ***повлияят пряко*** на	36. подчертава, че ***ангажираността на заинтересованите лица е от решаващо значение за основаното на факти изготвяне на политики, като същевременно подчертава, че*** доброто име на ***Европейския парламент*** като единствената пряко избрана институция

процеса на ***вземане на решения*** в Парламента чрез ***изпращане на предварително подготвени изменения и документи за решенията на комисиите и тристранните срещи, вредят*** на работата на Парламента; ***подчертава, че Парламентът следва да прави ясно разграничение между НПО и професионалните мрежи, в които работят политически активисти, от една страна, и субектите, чиято работа се извършва от доброволци и лица с почетни длъжности, от друга страна; призовава Парламента да санкционира НПО, които неправомерно се опитват да манипулират решенията;***

трябва да бъде защитено от неправомерно влияние***;*** подчертава, че ***субектите*** и мрежите, които се опитват да ***влияят*** на процеса на ***изготвяне на политики*** в Парламента чрез ***непрозрачни средства или чрез заобикаляне на установените демократични процедури, рискуват да накърнят почтеността*** на работата на Парламента;

Or. en

Изменение 69
Гербен-Ян Гербранди, Влад Василе-Войкулеску, Михал Виезик, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 36

Предложение за резолюция	*Изменение*
36. подчертава, че доброто име на Парламента като единствената пряко избрана институция трябва да бъде защитено от неправомерно влияние***, и*** подчертава, че ***НПО*** и мрежите ***с подчертано активистки дневен ред***, които се опитват да ***повлияят пряко*** на процеса на вземане на решения в Парламента чрез ***изпращане на предварително подготвени изменения и документи за решенията на комисиите и тристранните срещи, вредят на*** работата на Парламента; ***подчертава, че Парламентът следва да прави ясно разграничение между НПО и професионалните мрежи, в които работят политически активисти, от една страна, и субектите, чиято работа се извършва***	36. подчертава, че ***ангажираността на заинтересованите лица е от решаващо значение за добре информираното изготвяне на политики, като същевременно отбелязва, че*** доброто име на Парламента като единствената пряко избрана институция трябва да бъде защитено от неправомерно влияние***;*** подчертава, че ***субектите*** и мрежите, които се опитват да ***влияят*** на процеса на вземане на решения в Парламента чрез ***непрозрачни средства или чрез заобикаляне на установените демократични процедури, рискуват да възпрепятстват*** работата на Парламента;

от доброволци и лица с почетни длъжности, от друга страна; призовава Парламента да санкционира НПО, които неправомерно се опитват да манипулират решенията;

Or. en

Изменение 70
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 36

Предложение за резолюция	*Изменение*
36. подчертава, че доброто име на Парламента като единствената пряко избрана институция трябва да ***бъде защитено*** от неправомерно влияние***, и*** подчертава, че ***НПО и мрежите с подчертано активистки дневен ред, които се опитват да повлияят пряко на процеса на вземане на решения в Парламента чрез изпращане на предварително подготвени изменения и документи за решенията на комисиите и тристранните срещи, вредят на работата*** на Парламента; подчертава***, че Парламентът следва да прави ясно разграничение между НПО и професионалните мрежи, в които работят политически активисти, от една страна, и субектите, чиято работа се извършва от доброволци и лица с почетни длъжности, от друга страна; призовава Парламента да санкционира НПО, които неправомерно се опитват да манипулират решенията***;	36. подчертава, че доброто име на Парламента като единствената пряко избрана институция ***и почтеността на неговия процес на вземане на решения*** трябва да ***бъдат защитени*** от неправомерно влияние***; настоятелно*** подчертава, че ***процесът на вземане на решения на Парламента никога не трябва да бъде обект на скрито лобиране от страна на Комисията или на която и да е друга институция или орган, за да се гарантира разделението на правомощията между институциите и да се защити независимостта*** на Парламента; подчертава ***по подобен начин, и като се имат предвид неотдавнашните събития, че опитите на външни участници да повлияят на процеса на вземане на решения на Парламента, като предлагат например предварително подготвени изменения, не следва да вредят на законодателната процедура, нито на работата на Парламента и на неговите избрани членове***;

Or. en

Изменение 71
Джузепе Лупо, Карла Тавареш, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 36 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	36а. подчертава, че доброто име на Парламента, като единствената пряко избрана институция, трябва да бъде защитено от неправомерно влияние, и особено от чуждестранно влияние; подчертава необходимостта да се защитават дейностите на Европейския парламент от всякакво неправомерно влияние или опит за накърняване на автономността на членовете на Европейския парламент и на самия Парламент; подчертава, че Европейският парламент следва да възприеме предпазлив подход към всички представители на интереси, за да защитава и представлява по възможно най-прозрачен начин и в съответствие с ценностите на ЕС и с интересите и правата на европейските граждани; призовава Европейския парламент да предприеме всички необходими инициативи за предотвратяване на всякакви неправомерни опити за манипулиране на парламентарните дейности;

Or. en

Изменение 72
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 36 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	36а. отново заявява, че

Европейският парламент следва да поддържа, улеснява и участва в „открит, прозрачен и редовен“ диалог с организациите на гражданското общество, включително организациите „стражи“, и с движенията на местно равнище, както е заложено в член 11 от ДЕС;

Or. en

Изменение 73
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 37

Предложение за резолюция	*Изменение*
37. отбелязва, че на 7 декември 2023 г. Председателският съвет одобри пакет от мерки за реформа въз основа на препоръките на работната група „Парламент 2024“, които трябва да бъдат приложени до края на парламентарния мандат; припомня, че тези мерки обхващат пет ключови области, определени в мандата на работната група: законодателство, контрол, бюджетни функции и бюджетен контрол, пленарни заседания и външни отношения; подчертава, че предложенията за реформа имат за цел да подобрят функционирането на Парламента като съзаконодател, да подсилят капацитета му за демократичен контрол и да осигурят отчетност, особено по отношение на другите институции, и по-специално Комисията;	37. отбелязва, че на 7 декември 2023 г. Председателският съвет одобри пакет от мерки за реформа въз основа на препоръките на работната група „Парламент 2024“, които трябва да бъдат приложени до края на парламентарния мандат; припомня, че тези мерки обхващат пет ключови области, определени в мандата на работната група: законодателство, контрол, бюджетни функции и бюджетен контрол, пленарни заседания и външни отношения; подчертава, че предложенията за реформа имат за цел да подобрят функционирането на Парламента като съзаконодател, да подсилят капацитета му за демократичен контрол и да осигурят отчетност, особено по отношение на другите институции, и по-специално Комисията; ***във връзка с това приветства мерките за укрепване на административния капацитет на институцията за осъществяването на законодателни, контролни и бюджетни дейности, които наскоро бяха приети от Бюрото на Парламента;***

Изменение 74
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 38

Предложение за резолюция	*Изменение*
38. приветства факта, че по отношение на въпросите, свързани с прозрачността, през 2023 г. Генералната дирекция за председателството осъществи технически подобрения, дейности за повишаване на осведомеността и предоставяне на технически експертен опит и услуги, включително на членовете на ЕП; ***отбелязва, че по-специално*** Генералната дирекция за председателството изпълняваше функциите на секретариат на Консултативния комитет относно поведението на членовете на ЕП, на който бяха предоставени значително по-големи правомощия; приветства факта, че това включи също предприемането на спешни ИТ разработки за всички цифрови формуляри или, по отношение на повишаването на осведомеността, подготовката на обучения, инструктаж и съобщения за членовете на ЕП и политическите групи относно правилата за етично поведение и прозрачност;	38. приветства факта, че по отношение на въпросите, свързани с прозрачността, през 2023 г. Генералната дирекция за председателството осъществи технически подобрения, дейности за повишаване на осведомеността и предоставяне на технически експертен опит и услуги, включително на членовете на ЕП; ***приветства по-специално факта, че*** Генералната дирекция за председателството изпълняваше функциите на секретариат на Консултативния комитет относно поведението на членовете на ЕП, на който бяха предоставени значително по-големи правомощия***; приветства работата на Консултативния комитет по разглеждане на случаи, свързани с възможни нарушения на Кодекса за поведение на членовете на ЕП и конфликт на интереси, при пълна поверителност; призовава комисията да продължи да изяснява неясното тълкуване на правилата и да предоставя идеи за изменения в случаите, когато прилагането застрашава правната сигурност за членовете на ЕП***; приветства факта, че това включи също предприемането на спешни ИТ разработки за всички цифрови формуляри или, по отношение на повишаването на осведомеността, подготовката на обучения, инструктаж и съобщения за членовете на ЕП и политическите групи относно правилата за етично поведение и прозрачност;

Or. en

Изменение 75
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 39

Предложение за резолюция	*Изменение*
39. отбелязва, че Генералната дирекция за председателството също така участва в процеса на реформа на Парламента през 2024 г., чиято цел беше да укрепи вътрешните методи на работа на Парламента, както и неговата институционална роля и капацитет за действие; отбелязва, че тя участва пряко в разглеждането на въпросите, свързани с пленарните заседания, както и на други аспекти, свързани с тази реформа, като комисиите, външните отношения, контрола и бюджетните въпроси; отбелязва, че тя оказа съдействие на работната група, създадена от Председателския съвет на 18 януари 2023 г.;	39. отбелязва, че Генералната дирекция за председателството също така участва в процеса на реформа на Парламента през 2024 г., чиято цел беше да укрепи вътрешните методи на работа на Парламента, както и неговата институционална роля и капацитет за действие; отбелязва, че тя участва пряко в разглеждането на въпросите, свързани с пленарните заседания, както и на други аспекти, свързани с тази реформа, като комисиите, външните отношения, контрола и бюджетните въпроси***, както и преразглеждането на Правилника за дейността***; отбелязва, че тя оказа съдействие на работната група, създадена от Председателския съвет на 18 януари 2023 г.;

Or. en

Изменение 76
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 40

Предложение за резолюция	*Изменение*
40. изисква от Генералната дирекция за председателството да направи ***преглед на*** прилагането на правилата 12 месеца от прилагането им***, за да оцени ползите от тях*** и да отстрани всички недостатъци, ***и по-специално недостатъците, свързани с***	40. изисква от Генералната дирекция за председателството да направи ***оценка на ползите от*** прилагането на правилата 12 месеца от прилагането им и да отстрани всички недостатъци, ***особено що се отнася до правилата относно законодателното планиране***

прекомерната административна тежест и правната несигурност по отношение на членовете на ЕП;	***и законодателните процедури***;

Or. en

Изменение 77
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 40

Предложение за резолюция	*Изменение*
40. изисква от Генералната дирекция за председателството да направи преглед на прилагането на правилата 12 месеца от прилагането им, за да оцени ползите от тях и да отстрани всички недостатъци, и по-специално недостатъците, свързани с ***прекомерната административна тежест и*** правната несигурност по отношение на членовете на ЕП;	40. изисква от Генералната дирекция за председателството да направи преглед на прилагането на правилата 12 месеца от прилагането им, за да оцени ползите от тях и да отстрани всички недостатъци, и по-специално недостатъците, свързани с правната несигурност по отношение на членовете на ЕП; ***разбира, че новите правила създадоха допълнителни административни изисквания за членовете на ЕП, които могат да бъдат добре разбрани в съответствие с необходимостта от осигуряване на пълна прозрачност за гражданите;***

Or. en

Изменение 78
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 40 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	40а. счита, че поименното гласуване е много важен инструмент за прозрачност и отчетност спрямо гражданите на Съюза; призовава за въвеждането на автоматично поименно гласуване при всяко

окончателно гласуване, с изключение на тайното гласуване, и за увеличаване на броя поименни гласувания, които определена политическа група може да поиска за дадена месечна сесия съгласно член 190, параграф 2 от Правилника за дейността, или за освобождаване на законодателните досиета от това ограничение;

Or. en

Изменение 79
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 40 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	40а. приканва Европейския парламент да разгледа възможността при настъпването на изключителни обстоятелства, когато участието в гласуване не е възможно, особено в случаи на високорискова бременност или тежко заболяване, и след специално разрешение от председателя, да се допуска дистанционно гласуване, като се гарантира пълна почтеност на процеса на гласуване;

Or. en

Изменение 80
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 40 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	40б. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз седалището на

Парламента е в Страсбург, където се провеждат 12-те месечни пленарни заседания, и че всяка промяна на Договорите изисква единодушие от страна на държавите членки; припомня, че голяма част от членовете на ЕП подкрепят правото му да установи собственото си седалище и да определи едно място на работа, за да се осигури ефективно разходване на парите на данъкоплатците от Съюза и за да може Парламентът да поеме своята институционална отговорност за намаляването на въглеродния си отпечатък;

Or. en

Изменение 81
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 40 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	40а. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз, и по-специално приложения към Договорите Протокол № 6, седалището на Парламента е в Страсбург, където се провеждат 12-те месечни пленарни заседания, включително заседанието за бюджета; подчертава, че всяка промяна в Договорите за определянето на едно-единствено седалище на Парламента изисква единодушие от страна на държавите членки;

Or. en

Изменение 82
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 40 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	40а. призовава институцията да се въздържа от насърчаване, разпространение и подкрепа на идеологията на социалния пол и на уокистката идеология, да спазва Договора и неговите разпоредби, както и да зачита националната идентичност на държавите членки, присъща за техните основни структури, история, религия и традиции;

Or. en

Изменение 83
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 41

Предложение за резолюция	*Изменение*
41. припомня, че Генералната дирекция за комуникация е генерална дирекция с няколко места на работа, със служители в Брюксел, Страсбург и бюрата за връзка във всяка от 27-те държави членки, както и в къщата на Жан Моне в Базош-сюр-Гюйон (Франция);	41. припомня, че Генералната дирекция за комуникация е генерална дирекция с няколко места на работа, със служители в Брюксел, Страсбург и бюрата за връзка във всяка от 27-те държави членки, както и в къщата на Жан Моне в Базош-сюр-Гюйон (Франция); ***отбелязва, че общият брой на постоянните и временните длъжности в щатното разписание към 1 януари 2023 г. е 590; отбелязва, че в края на 2023 г. служителите на Генералната дирекция за комуникация наброява 771 души, от които 564 длъжностни лица и срочно наети служители и 207 договорно наети служители и командировани национални експерти; общият брой на служителите на Генералната дирекция за комуникация остана доста стабилен спрямо данните от***

края на 2022 г. (771 служители през 2023 г. спрямо 761 служители през 2022 г.);

Or. en

Изменение 84
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 42

Предложение за резолюция	*Изменение*
42. отбелязва, че мисията на Генералната дирекция за комуникация е да гарантира, че гражданите разбират значението на тази институция, така че да могат да подобрят участието си в европейския демократичен процес; подчертава, че нейните основни задачи са да си сътрудничи с медиите, да информира, да разяснява и да повишава видимостта на работата на Парламента, да подобрява осведомеността за Парламента сред гражданите във всички държави членки, заинтересованите лица и лицата, формиращи общественото мнение, чрез бюрата за връзка на Европейския парламент, намиращи се в държавите членки, да насърчава взаимодействието с гражданите чрез подобрени проекти за посетители, прояви и информационни кампании и чрез нейното присъствие в социалните медии, както и да предоставя експертен опит на членовете на ЕП и на политическите групи по въпроси като медийно разузнаване и мониторинг на общественото мнение;	42. отбелязва, че мисията на Генералната дирекция за комуникация е да гарантира, че гражданите разбират значението на тази институция, така че да могат да подобрят участието си в европейския демократичен процес; подчертава, че нейните основни задачи са да си сътрудничи с медиите, да информира, да разяснява и да повишава видимостта на работата на Парламента, да подобрява осведомеността за Парламента сред гражданите във всички държави членки, заинтересованите лица и лицата, формиращи общественото мнение, чрез бюрата за връзка на Европейския парламент, намиращи се в държавите членки, да насърчава взаимодействието с гражданите чрез подобрени проекти за посетители, прояви и информационни кампании и чрез нейното присъствие в социалните медии, както и да предоставя експертен опит на членовете на ЕП и на политическите групи по въпроси като медийно разузнаване и мониторинг на общественото мнение; ***подчертава, че Генералната дирекция за комуникация трябва да приложи стратегии, чрез които да достигне до гражданите, които не проявяват особен интерес към работата на ЕС и Европейския парламент и представляват силно пренебрегван***

дял от населението;

Or. en

Изменение 85
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 43

Предложение за резолюция	*Изменение*
43. отбелязва, че през 2023 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за комуникация възлизат на 151 176 035 EUR, което представлява 6,9% от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 151 156 839 EUR; ***приветства*** високата степен на усвояване на бюджетните кредити;	43. отбелязва, че през 2023 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за комуникация възлизат на 151 176 035 EUR, което представлява 6,9% от бюджета на Парламента; ***изразява съжаление във връзка със значителното увеличение на бюджета на Генералната дирекция за комуникация — с над 50 милиона евро в сравнение с 2022 г., от които 26,4 милиона евро, предназначени за подобряване на комуникацията относно изборите за Европейски парламент; изразява съжаление относно предназначението на тази бюджетна позиция, а именно за политически ориентирана комуникация в полза на по-голяма европейска интеграция в ущърб на суверенитета на държавите членки и демокрацията;*** подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 151 156 839 EUR; ***отбелязва*** високата степен на усвояване на бюджетните кредити;

Or. fr

Изменение 86
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 44 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	44а. изразява съжаление относно практиката на Европейския парламент да финансира медийни организации; счита, че е неуместно политиците да поставят във финансова зависимост лицата, от които се очаква да упражняват контрол спрямо тях, а именно журналистите; отхвърля и отрича този подход и призовава всички проекти и медийни съобщения, финансирани пряко или непряко от ЕС, да посочват ясно предубедения характер на тези кампанийни усилия;

Or. en

Изменение 87
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 44 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	44б. отхвърля финансирането на активистки организации и счита, че подобни практики накърняват репутацията на европейските институции, които следва да бъдат политически неутрални; счита, че е необходимо всички безвъзмездни средства и субсидии да бъдат придружени от ясни и публично достъпни описания на финансираните дейности; осъжда практиката да се предоставя обща безвъзмездна помощ на сдружения без допълнителна публично достъпна информация за финансираните дейности; счита, че практиката да се финансират активистки организации трябва да бъде незабавно преустановена;

Or. en

Изменение 88
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 44 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	44в. призовава ЕС да предоставя на гражданите прямо и прозрачно информация във връзка с финансирането на медии или активистки организации от институциите; настоятелно призовава всички институции на ЕС да надхвърлят минималните изисквания, определени във Финансовия регламент, и да оповестят незабавно всички отпуснати безвъзмездни средства и субсидии;

Or. en

Изменение 89
Хосе Сепеда, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 45

Предложение за резолюция	*Изменение*
45. отбелязва, че 2023 г. беше специална година за Генералната дирекция за комуникация поради подготовката за европейските избори през 2024 г.; приветства акцента, поставен върху така наречената комуникация „за постигнатото“, със силен акцент върху съобщаването на решенията, взети от Парламента, и тяхното въздействие върху живота на хората; приветства усилията на Генералната дирекция за комуникация за привличане на различни разпространители на информация с цел	45. отбелязва, че 2023 г. беше специална година за Генералната дирекция за комуникация поради подготовката за европейските избори през 2024 г.; приветства акцента, поставен върху така наречената комуникация „за постигнатото“, със силен акцент върху съобщаването на решенията, взети от Парламента, и тяхното въздействие върху живота на хората; приветства усилията на Генералната дирекция за комуникация за привличане на различни разпространители на информация с цел

популяризиране на посланието на изборите; отбелязва, че сътрудничеството обхвана частни дружества, организации на гражданското общество, междуинституционални партньори и международни организации; отбелязва, че ангажираността на медиите беше от основно значение, като включи разработването на нови инструменти и действия, включително схеми за отпускане на безвъзмездни средства, водени от ръководството посещения за среща с основни медийни фигури и усилия за противодействие на невярната информация;	популяризиране на посланието на изборите; отбелязва, че сътрудничеството обхвана частни дружества, организации на гражданското общество, междуинституционални партньори и международни организации; отбелязва, че ангажираността на медиите беше от основно значение, като включи разработването на нови инструменти и действия, включително схеми за отпускане на безвъзмездни средства, водени от ръководството посещения за среща с основни медийни фигури и усилия за противодействие на невярната информация; ***изисква от Генералната дирекция за комуникация да представи на органа по освобождаване от отговорност анализ на дейностите, инвестициите и измереното въздействие на кампанията за изборите за Европейски парламент през 2024 г., за да може да се направят заключения относно инвестициите, направени в комуникацията „за постигнатото“;***

Or. en

Изменение 90
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 45

Предложение за резолюция	*Изменение*
45. отбелязва, че 2023 г. беше специална година за Генералната дирекция за комуникация поради подготовката за европейските избори през 2024 г.; приветства акцента, поставен върху така наречената комуникация „за постигнатото“, със силен акцент върху съобщаването на решенията, взети от Парламента, и тяхното въздействие върху живота на хората; приветства усилията на	45. отбелязва, че 2023 г. беше специална година за Генералната дирекция за комуникация поради подготовката за европейските избори през 2024 г.; ***подчертава необходимостта от повишаване на видимостта на работата на Европейския парламент и от повишаване на доверието на гражданите в Парламента като институция;*** приветства акцента,

Генералната дирекция за комуникация за привличане на различни разпространители на информация с цел популяризиране на посланието на изборите; отбелязва, че сътрудничеството обхвана частни дружества, организации на гражданското общество, междуинституционални партньори и международни организации; отбелязва, че ангажираността на медиите беше от основно значение, като включи разработването на нови инструменти и действия, включително схеми за отпускане на безвъзмездни средства, водени от ръководството посещения за среща с основни медийни фигури и усилия за противодействие на невярната информация;	поставен върху така наречената комуникация „за постигнатото“, със силен акцент върху съобщаването на решенията, взети от Парламента, и тяхното въздействие върху живота на хората; приветства усилията на Генералната дирекция за комуникация за привличане на различни разпространители на информация с цел популяризиране на посланието на изборите; отбелязва, че сътрудничеството обхвана частни дружества, организации на гражданското общество, междуинституционални партньори и международни организации; отбелязва, че ангажираността на медиите беше от основно значение, като включи разработването на нови инструменти и действия, включително схеми за отпускане на безвъзмездни средства, водени от ръководството посещения за среща с основни медийни фигури и усилия за противодействие на невярната информация;

Or. en

Изменение 91
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 46 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	46а. отбелязва, че според портала TED (Електронният ежедневник за поръчките) през 2023 г. Европейският парламент е изразходвал над 14 милиона евро за организирането на комуникационни и информационни дейности в бюрата за връзка на ЕП, установени в България, Словакия, Дания, Литва, Хърватия, Германия, Гърция, Кипър, Франция, Словения, Чехия, Австрия, Испания, Естония, Финландия, Румъния, Швеция и

Латвия;

Or. en

Изменение 92
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 46 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	46а. подчертава критично важната роля на Бюрото за връзка на Европейския парламент във Вашингтон за насърчаване на трансатлантическите отношения и укрепване на връзката между Конгреса на САЩ и Европейския парламент; подчертава, че с оглед на новата администрация на Тръмп и възникващите глобални предизвикателства ролята на Бюрото за връзка на ЕП във Вашингтон е още по-решаваща; призовава за увеличаване както на финансовите, така и на човешките ресурси, в подкрепа на дейностите на Бюрото за връзка на ЕП във Вашингтон, по-специално за укрепване на стратегическите връзки с различни органи на Конгреса на САЩ, определяне на основни законодателни въпроси от взаимен интерес, обезпечаване на ефективен обмен на информация чрез нови комуникационни канали, задълбочаване на сътрудничеството с Делегацията на ЕС във Вашингтон и подобряване на взаимното разбирателство и възприемане между администрациите, както и улесняване на засилена комуникация и сътрудничество между Европейския

парламент и Конгреса на САЩ;

Or. en

Изменение 93
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 46 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	46б. призовава Европейския парламент и неговото бюро за връзка във Вашингтон да си сътрудничат с Конгреса на САЩ при разработването на програми за обмен за служителите на двете институции, насочени към насърчаване на по-добро разбиране и укрепване на трансатлантическите отношения;

Or. en

Изменение 94
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 47

Предложение за резолюция	*Изменение*
47. ***подчертава, че*** единадесетте центъра „Europa Experience“, които вече функционират в държавите членки***, предоставят на членовете на ЕП уникален и ефективен инструмент за комуникация, чрез който местните посетители и тяхната специфична аудитория могат да почувстват Парламента по-близо от всякога в своите столици; отбелязва със задоволство, че с оглед*** на европейските избори през 2024 г. и след това пускането в експлоатация на	47. ***изразява съжаление във връзка с прекомерните разходи от над 12 милиона евро през 2023 г., с инвестиции на обща стойност над 33 милиона евро от откриването им през 2016 г., на*** единадесетте центъра „Europa Experience“, които вече функционират в държавите членки***; отбелязва ограничения интерес към тези центрове, освен използването им като средство за пропаганда за по-голяма европейска интеграция за сметка на суверенитета на***

интерактивните пространства „Europa Experience“ продължи с три нови центъра „Europa Experience“, които отвориха врати в Стокхолм, Варшава и Виена; ***отбелязва, че изложбите бяха модернизирани, за да предадат основните послания на кампанията за европейските избори през 2024 г. и общността zaednoza.eu, с цел през 2024 г. на членовете на ЕП и на бюрата за връзка да се осигурят адаптирани съоръжения за изборите;***

държавите членки; е скандализиран от потресаващите и абсурдни средни разходи на посетител през 2023 г. в размер на 92 EUR на човек за центъра в Париж, което е очевиден пример за лошо управление; изразява съжаление, че в навечерието на европейските избори през 2024 г. и след това пускането в експлоатация на интерактивните пространства „Europa Experience“ продължи с три нови центъра „Europa Experience“, които отвориха врати в Стокхолм, Варшава и Виена;

Or. fr

Изменение 95
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 48

Предложение за резолюция	*Изменение*
48. отбелязва, че първоначалният план за създаване на 27 центъра „Europa Experience“ във всички държави членки до края на 2024 г. не се реализира напълно, като понастоящем са отворени само 13 центъра и в тях се наблюдават различни равнища на ангажираност на посетителите; признава, че някои сайтове много успешно привличат значителна публика, докато други се затрудняват да достигнат до широка аудитория; приветства съобщението на генералния секретар за преоценка на първоначалния план за разгръщане на центровете, като се вземат предвид резултатите от дейността, разходната ефективност и използването от страна на посетителите на съществуващите изложби;	48. отбелязва, че първоначалният план за създаване на 27 центъра „Europa Experience“ във всички държави членки до края на 2024 г. не се реализира напълно, като понастоящем са отворени само 13 центъра и в тях се наблюдават различни равнища на ангажираност на посетителите; признава, че някои сайтове много успешно привличат значителна публика, докато други се затрудняват да достигнат до широка аудитория; приветства съобщението на генералния секретар за преоценка на първоначалния план за разгръщане на центровете, като се вземат предвид резултатите от дейността, разходната ефективност и използването от страна на посетителите на съществуващите изложби; ***призовава администрацията също така да обмисли затварянето на центровете, които са се оказали неспособни да привлекат***

посетители;

Or. en

Изменение 96
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 49 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	49а. припомня, че през 2023 г. бюрата за връзка на ЕП, центровете „Europa Experience“, Домовете на европейската история и другите регионални бюра струваха 15 399 498 EUR на данъкоплатците;

Or. en

Изменение 97
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 50

Предложение за резолюция	*Изменение*
50. отбелязва, че през 2019 г. беше започнат одит на плащанията във връзка с групите посетители, окончателният доклад от който беше получен през февруари 2021 г.; подчертава, че докладът съдържа план за действие от 14 точки с крайни срокове за изпълнение с цел укрепване на рамката за управление и контрол; отбелязва, че от тези действия само пет попадат изцяло в обхвата на това, което Генералната дирекция за комуникация може да изпълни самостоятелно, докато останалите могат да бъдат осъществени само чрез преразглеждане на правилата, уреждащи посрещането на групи посетители; отбелязва, че тези нови	50. отбелязва, че през 2019 г. беше започнат одит на плащанията във връзка с групите посетители, окончателният доклад от който беше получен през февруари 2021 г.; подчертава, че докладът съдържа план за действие от 14 точки с крайни срокове за изпълнение с цел укрепване на рамката за управление и контрол; отбелязва, че от тези действия само пет попадат изцяло в обхвата на това, което Генералната дирекция за комуникация може да изпълни самостоятелно, докато останалите могат да бъдат осъществени само чрез преразглеждане на правилата, уреждащи посрещането на групи посетители; отбелязва, че тези нови

правила относно плащането на субсидии за групи посетители под патронаж бяха приети от Бюрото на 11 септември 2023 г. с дата на влизане в сила 1 януари 2024 г.;	правила относно плащането на субсидии за групи посетители под патронаж бяха приети от Бюрото на 11 септември 2023 г. с дата на влизане в сила 1 януари 2024 г.; ***настоява пред Бюрото, че не следва да бъде възможно акредитираните парламентарни сътрудници да бъдат назначавани за ръководители на групи, тъй като от гледна точка на бюджетния контрол, одита и прозрачността е твърде необичайно служителите да бъдат задължавани да получават обществени пари по частната си банкова сметка и след това да ги разпределят на крайните бенефициенти без никаква правна защита; призовава Бюрото да даде възможност да се избира разделяне на функциите на ръководител на групата и на финансово отговорно лице, което получава финансовата вноска, като за такова лице се определя изключително член на групата или специалист;***
	Or. en

Изменение 98
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 50 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	50а. приканва Европейския парламент да направи оценка на възможността за укрепване на информационните инициативи, насочени по-специално към младите хора, с оглед на незадоволителното участие в изборите за Европейски парламент през 2024 г., особено в по-периферните региони на Европейския съюз;
	Or. en

Изменение 99
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 51

Предложение за резолюция	*Изменение*
51. подчертава, че 2023 г. беше годината на петото издание на Срещата на европейската младеж, която се състоя през месец юни; отбелязва, че в Страсбург дойдоха повече от 8 500 участници, а други 10 000 участваха чрез онлайн стрийминг; подчертава, че събитието включваше 325 дейности с 400 оратори, сред които 35 членове на ЕП, като всички бяха създадени съвместно с млади хора; отбелязва със задоволство, че изданието за 2023 г. беше чудесен начин за повишаване на осведомеността относно европейските избори, което предостави възможност на младите хора да изразят своите надежди и идеи за бъдещето на Съюза;	51. подчертава, че 2023 г. беше годината на петото издание на Срещата на европейската младеж, която се състоя през месец юни; отбелязва, че в Страсбург дойдоха повече от 8 500 участници, а други 10 000 участваха чрез онлайн стрийминг; подчертава, че събитието включваше 325 дейности с 400 оратори, сред които 35 членове на ЕП, като всички бяха създадени съвместно с млади хора; отбелязва със задоволство, че изданието за 2023 г. беше чудесен начин за повишаване на осведомеността относно европейските избори, което предостави възможност на младите хора да изразят своите надежди и идеи за бъдещето на Съюза; ***подчертава, че е важно да се провеждат подобни събития и в рамките на държавите членки, в области, където участието на гласоподавателите в последните избори за Европейски парламент през 2024 г. е било значително по-ниско от средното, за да се доближи Европейският парламент до територията и гражданите;***

Or. en

Изменение 100
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 51 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

51а. изразява съжаление във връзка с финансирането, предоставено през 2023 г. от Европейския парламент на организации на активисти, подкрепящи интеграцията, като Младите европейски федералисти и други проевропейски активисти; отбелязва със загриженост, че в много случаи тези разходи са били предназначени да привлекат конкретен проевропейски сегмент от електората (младите хора), който да гласува на изборите за Европейски парламент през 2024 г.;

Or. en

Изменение 101
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 51 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	51б. счита за напълно необосновано възлагането на поръчката за разработване на физическите и онлайн ролеви игри на ЕП за 11 135 780,00 EUR[1а]; изисква писмено обяснение и оценка на въздействието на тази инициатива;
	[1а] https://ted.europa.eu/en/notice/-/detail/791442-2023.

Or. en

Изменение 102
Гербен-Ян Гербранди, Влад Василе-Войкулеску, Михал Виезик, Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 52

Предложение за резолюция	*Изменение*
52. отбелязва непрекъснатите предизвикателства, пред които се изправя Съюзът по отношение на защитата на ценностите на Съюза и почтеността на демократичния процес; признава нарастващите опити на чуждестранни участници да влияят на работата на Парламента и подчертава необходимостта от бдителност при противодействието на кампаниите за дезинформация с произход ***извън*** Съюза; приветства действията, предприети от Парламента за предотвратяване и реагиране на дезинформацията; признава, че все още не е възникнал значителен инцидент, но подчертава, че е важно да се поддържат проактивни мерки за запазване на почтеността на обществения дебат и гласуването в Парламента; подчертава добавената стойност на инициативи като срещи за проверка на фактите и срещи на високо равнище, които са от решаващо значение за насърчаване на прозрачността, предоставяне на заинтересованите лица на инструменти за противодействие на невярната информация и задълбочаване на сътрудничеството между организациите за проверка на факти в рамките на Съюза и извън него;	52. отбелязва непрекъснатите предизвикателства, пред които се изправя Съюзът по отношение на защитата на ценностите на Съюза и почтеността на демократичния процес; признава нарастващите опити на чуждестранни ***и недемократични*** участници ***в рамките на Съюза, които оспорват демократичните принципи,*** да влияят на работата на Парламента и подчертава необходимостта от бдителност при противодействието на кампаниите за дезинформация с произход ***както от трети държави, така и от*** Съюза; приветства действията, предприети от Парламента за предотвратяване и реагиране на дезинформацията; признава, че все още не е възникнал значителен инцидент, но подчертава, че е важно да се поддържат ***и укрепват*** проактивни мерки за запазване на почтеността на обществения дебат и гласуването в Парламента; подчертава добавената стойност на инициативи като срещи за проверка на фактите и срещи на високо равнище, които са от решаващо значение за насърчаване на прозрачността, предоставяне на заинтересованите лица на инструменти за противодействие на невярната информация и задълбочаване на сътрудничеството между организациите за проверка на факти в рамките на Съюза и извън него;
	Or. en

Изменение 103
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 52

Предложение за резолюция	*Изменение*

52. отбелязва непрекъснатите предизвикателства, пред които се изправя Съюзът по отношение на защитата на ценностите на Съюза и почтеността на демократичния процес; признава нарастващите опити на чуждестранни участници да влияят на работата на Парламента и подчертава необходимостта от бдителност при противодействието на кампаниите за ***дезинформация*** с произход извън Съюза; приветства действията, предприети от Парламента за предотвратяване и реагиране на дезинформацията; признава, че все още не е възникнал значителен инцидент, но подчертава, че е важно да се поддържат проактивни мерки за запазване на почтеността на обществения дебат и гласуването в Парламента; подчертава добавената стойност на инициативи като срещи за проверка на фактите и срещи на високо равнище, които са от решаващо значение за насърчаване на прозрачността, предоставяне на заинтересованите лица на инструменти за противодействие на невярната информация и задълбочаване на сътрудничеството между организациите за проверка на факти в рамките на Съюза и извън него;	52. отбелязва непрекъснатите предизвикателства, пред които се изправя Съюзът по отношение на защитата на ценностите на Съюза и почтеността на демократичния процес; признава нарастващите опити на чуждестранни участници да влияят на работата на Парламента и подчертава необходимостта от бдителност при противодействието на ***дезинформацията и борбата с*** кампаниите за ***манипулиране на информация*** с произход извън Съюза; приветства действията, предприети от Парламента за предотвратяване и реагиране на дезинформацията***, и призовава за засилване на тези действия***; признава, че все още не е възникнал значителен инцидент, но подчертава, че е важно да се поддържат проактивни мерки за запазване на почтеността на обществения дебат и гласуването в Парламента; подчертава добавената стойност на инициативи като срещи за проверка на фактите и срещи на високо равнище, които са от решаващо значение за насърчаване на прозрачността, предоставяне на заинтересованите лица на инструменти за противодействие на невярната информация и задълбочаване на сътрудничеството между организациите за проверка на факти в рамките на Съюза и извън него;
	Or. en

Изменение 104
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 52

Предложение за резолюция	*Изменение*
52. отбелязва непрекъснатите предизвикателства, пред които се	52. отбелязва непрекъснатите предизвикателства, пред които се

изправя Съюзът по отношение на защитата на ценностите на Съюза и почтеността на демократичния процес; признава нарастващите опити на чуждестранни участници да влияят на работата на Парламента и подчертава необходимостта от бдителност при противодействието на кампаниите за дезинформация с произход извън Съюза; приветства действията, предприети от Парламента за предотвратяване и реагиране на дезинформацията; признава, че все още не е възникнал значителен инцидент, но подчертава, че е важно да се поддържат проактивни мерки за запазване на почтеността на обществения дебат и гласуването в Парламента; подчертава добавената стойност на инициативи като срещи за проверка на фактите и срещи на високо равнище, които са от решаващо значение за насърчаване на прозрачността, предоставяне на заинтересованите лица на инструменти за противодействие на невярната информация и задълбочаване на сътрудничеството между организациите за проверка на факти в рамките на Съюза и извън него;	изправя Съюзът по отношение на защитата на ценностите на Съюза и почтеността на демократичния процес; признава нарастващите опити на чуждестранни участници да влияят на работата на Парламента и подчертава необходимостта от бдителност при противодействието на кампаниите за дезинформация с произход извън Съюза; приветства действията, предприети от Парламента за предотвратяване и реагиране на дезинформацията; признава, че все още не е възникнал значителен инцидент, но подчертава, че е важно да се поддържат проактивни мерки за запазване на почтеността на обществения дебат и гласуването в Парламента; подчертава добавената стойност на инициативи като срещи за проверка на фактите и срещи на високо равнище, които са от решаващо значение за насърчаване на прозрачността, предоставяне на заинтересованите лица на инструменти за противодействие на невярната информация***, дезинформацията и външната намеса*** и задълбочаване на сътрудничеството между организациите за проверка на факти в рамките на Съюза и извън него;

Or. en

Изменение 105
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 52 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	52а. счита, че поименното гласуване е много важен инструмент за прозрачност и отчетност спрямо гражданите на Съюза; призовава за въвеждане на автоматично поименно

гласуване при всяко окончателно гласуване, с изключение на тайните гласувания, и за увеличаване на броя поименни гласувания, които определена политическа група може да поиска за дадена месечна сесия съгласно член 190, параграф 2 от Правилника за дейността, или за освобождаване на законодателните досиета от това ограничение;

Or. en

Изменение 106
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 52 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	52а. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз ЕС и неговите институции насърчават солидарността и равенството между жените и мъжете;

Or. en

Изменение 107
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 56

Предложение за резолюция	*Изменение*
56. приветства първите по рода си конкурси на Парламента с условия относно националността с цел подобряване на географския баланс на служителите на Парламента чрез набиране на по-широк кръг от кандидати от по-слабо представените държави членки; изразява съжаление	56. приветства първите по рода си конкурси на Парламента с условия относно националността с цел подобряване на географския баланс на служителите на Парламента чрез набиране на по-широк кръг от кандидати от по-слабо представените държави членки; изразява съжаление

във връзка с липсата на географски баланс сред висшето и средното ръководство на Парламента; настоява, че са необходими подобрения и изисква от генералния секретар да докладва на органа по освобождаване от отговорност относно постигнатия напредък за коригирането на географския дисбаланс сред служителите на Парламента;

във връзка с липсата на географски баланс сред висшето и средното ръководство на Парламента; настоява, че са необходими подобрения***,*** и изисква от генералния секретар да докладва на органа по освобождаване от отговорност относно постигнатия напредък за коригирането на географския дисбаланс сред служителите на Парламента; ***призовава Генералната дирекция за персонала да въведе насърчителни политики за набиране на персонал с цел справяне с недостатъчното представителство на служители от някои държави членки, включително целенасочени кампании за набиране на персонал и програми за обучение; насърчава изпращането на годишен доклад до комисията по бюджетен контрол относно напредъка в постигането на географски баланс;***

Or. en

Изменение 108
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 56

Предложение за резолюция	*Изменение*
56. приветства първите по рода си конкурси на Парламента с условия относно националността с цел подобряване на географския баланс на служителите на Парламента чрез набиране на по-широк кръг от кандидати от по-слабо представените държави членки; изразява съжаление във връзка с липсата на географски баланс сред висшето и средното ръководство на Парламента; настоява, че са необходими подобрения и изисква от генералния секретар да докладва на органа по освобождаване от отговорност относно постигнатия	56. приветства първите по рода си конкурси на Парламента с условия относно националността с цел подобряване на географския баланс на служителите на Парламента чрез набиране на по-широк кръг от кандидати от по-слабо представените държави членки; ***припомня, че член 27 от Правилника за длъжностните лица гласи, че географският баланс следва да се постига само чрез подходящи и обосновани мерки, както и че конкурсите следва винаги да се основават на заслуги и следва винаги да зачитат основни принципи като***

напредък за коригирането на географския дисбаланс сред служителите на Парламента;

равенството, недискриминацията и пропорционалността; изразява съжаление във връзка с липсата на географски баланс сред висшето и средното ръководство на Парламента; настоява, че са необходими подобрения**,** и изисква от генералния секретар да докладва на органа по освобождаване от отговорност относно постигнатия напредък за коригирането на географския дисбаланс сред служителите на Парламента;

Or. en

Изменение 109
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 56

Предложение за резолюция	*Изменение*
56. приветства първите по рода си конкурси ***на Парламента*** с условия относно националността с цел подобряване на географския баланс на служителите на Парламента чрез набиране на по-широк кръг от кандидати от по-слабо представените държави членки; изразява съжаление във връзка с липсата на географски баланс сред висшето и средното ръководство на Парламента; настоява, че са необходими подобрения и изисква от генералния секретар да докладва на органа по освобождаване от отговорност относно постигнатия напредък за коригирането на географския дисбаланс сред служителите на Парламента;	56. приветства ***подготвителната работа, извършена от Парламента за стартиране на*** първите ***му*** по рода си конкурси с условия относно националността с цел подобряване на географския баланс на служителите на Парламента чрез набиране на по-широк кръг от кандидати от по-слабо представените държави членки; изразява съжаление във връзка с липсата на географски баланс сред висшето и средното ръководство на Парламента; настоява, че са необходими подобрения**,** и изисква от генералния секретар да докладва на органа по освобождаване от отговорност относно постигнатия напредък за коригирането на географския дисбаланс сред служителите на Парламента;

Or. en

Изменение 110

Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 56

Предложение за резолюция	*Изменение*
56. ***приветства*** първите по рода си конкурси на Парламента с условия относно националността с цел подобряване на географския баланс на служителите на Парламента чрез набиране на по-широк кръг от кандидати от по-слабо представените държави членки; изразява съжаление във връзка с липсата на географски баланс сред висшето и средното ръководство на Парламента; настоява, че са необходими подобрения и изисква от генералния секретар да докладва на органа по освобождаване от отговорност относно постигнатия напредък за коригирането на географския дисбаланс сред служителите на Парламента;	56. ***отбелязва*** първите по рода си конкурси на Парламента с условия относно националността с цел подобряване на географския баланс на служителите на Парламента чрез набиране на по-широк кръг от кандидати от по-слабо представените държави членки; изразява съжаление във връзка с липсата на географски баланс сред висшето и средното ръководство на Парламента; настоява, че са необходими подобрения и изисква от генералния секретар да докладва на органа по освобождаване от отговорност относно постигнатия напредък за коригирането на географския дисбаланс сред служителите на Парламента;

Or. en

Изменение 111
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Параграф 57

Предложение за резолюция	*Изменение*
57. признава, че няколко генерални дирекции изразиха загриженост относно привличането на таланти и лица със специализирани профили, които са от съществено значение за осъществяването на основната дейност на Парламента; отбелязва, че за евентуална интернализация могат да се разглеждат само услуги, които са от съществено значение; ***подчертава, че поради специфично си естество, което не отговаря на условията*** за	57. признава, че няколко генерални дирекции изразиха загриженост относно привличането на таланти и лица със специализирани профили, които са от съществено значение за осъществяването на основната дейност на Парламента; отбелязва, че за евентуална интернализация могат да се разглеждат само услуги, които са от съществено значение; ***поради това изисква от управителните органи на Парламента да разгледат***

интернализация***, някои*** услуги ***се предоставят от външни доставчици на услуги; поради това счита, че управителните органи не може да разглеждат за интернализация услугите, които не отговарят на тези условия***;

възможността за интернализация ***на*** услуги ***от съществено значение като общественото хранене и почистването, както направи Парламентът по-рано със сигурността и ИТ услугите, и да проведат проучване за осъществимост относно интернализацията на тези и други услуги, за да се извърши разумен анализ на разходите и ползите и да се докладва на комисията по бюджетен контрол относно резултатите***;

Or. en

Изменение 112
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 57 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	57а. приканва Европейския парламент да оптимизира използването на човешките си ресурси, включително чрез прилагането на подходящи мерки за текущо обучение, насочени към повишаване на ефективността и ефикасността на вътрешните служби, и по-конкретно към засилване на подкрепата за законодателните, бюджетните и контролните дейности, които представляват основната функция на Европейския парламент;

Or. en

Изменение 113
Джузепе Лупо, Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 59

Предложение за резолюция	*Изменение*
59. приветства работата, извършена от Генералната дирекция за персонала по отношение на акредитираните парламентарни сътрудници (АПС); подчертава, че отдел „Фронт офис за персонала“ предостави широк набор от образователни прояви, а именно 62 информационни сесии за служителите, включително АПС, в допълнение към четири уебинара относно пенсионирането, два относно прекратяването на договор и седем конференции на правни теми, като международното данъчно облагане и наследственото право; приветства отдел „Фронт офис за акредитираните парламентарни сътрудници“ като източник на подкрепа и информация за АПС и членовете на ЕП; отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала изигра решаваща роля при изготвянето на предложение до Бюрото за преразглеждане на правилата, уреждащи условията на заетост на АПС; подчертава, че тези изменения въведоха известна степен на гъвкавост, по-специално като създадоха възможност за взаимно договорено прекратяване на договор на акредитиран парламентарен сътрудник;	59. приветства работата, извършена от Генералната дирекция за персонала по отношение на акредитираните парламентарни сътрудници (АПС); подчертава, че отдел „Фронт офис за персонала“ предостави широк набор от образователни прояви, а именно 62 информационни сесии за служителите, включително АПС, в допълнение към четири уебинара относно пенсионирането, два относно прекратяването на договор и седем конференции на правни теми, като международното данъчно облагане и наследственото право; приветства отдел „Фронт офис за акредитираните парламентарни сътрудници“ като източник на подкрепа и информация за АПС и членовете на ЕП; отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала изигра решаваща роля при изготвянето на предложение до Бюрото за преразглеждане на правилата, уреждащи условията на заетост на АПС; подчертава, че тези изменения въведоха известна степен на гъвкавост, по-специално като създадоха възможност за взаимно договорено прекратяване на договор на акредитиран парламентарен сътрудник; ***призовава администрацията на Парламента да проучи осъществимостта на идеята за въвеждане на срок за предизвестие в договорите на АПС при неочаквано напускане на член на ЕП, независимо дали то е доброволно или не;***

Or. en

Изменение 114
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Параграф 60

Предложение за резолюция	*Изменение*
60. признава, че работата на АПС е неразделна част от работата на членовете на ЕП, и следователно — на Парламента; отбелязва, че след приемането на Устава на АПС през 2009 г., с годините техният статут беше защитен от правилата; отбелязва усилията на Парламента за създаване на рамка за предоставяне на подкрепа на АПС; призовава за надлежно спазване на действащите правила; отбелязва, че от този момент нататък АПС участват в официални командировки до трите места на работа на Парламента; приветства факта, че правилата относно възстановяването на разходите за командировки на АПС между трите места на работа бяха приведени в съответствие с правилата, приложими за длъжностните лица, като се осигури равно третиране на АПС;	60. признава, че работата на АПС е неразделна част от работата на членовете на ЕП, и следователно — на Парламента; отбелязва, че след приемането на Устава на АПС през 2009 г., с годините техният статут беше защитен от правилата; отбелязва усилията на Парламента за създаване на рамка за предоставяне на подкрепа на АПС***, но продължава да изразява съжаление, че действащите правила не вземат предвид факта, че АПС са в особено уязвимо положение в случаите на подаване на сигнали за нередности поради специфичния си трудов статус; поради това отново призовава генералния секретар да предостави на АПС, подаващи сигнали за нередности, защита, подобна на тази на жертвите на тормоз, по-специално по отношение на временните мерки по време на административното разследване и мерки за защита във връзка с анонимността, заплащането до края на договора, прехвърлянето на длъжност и защитата срещу ответни действия с цел отмъщение; призовава Бюрото и администрацията на Парламента да се консултират редовно и официално с Комитета на акредитираните парламентарни сътрудници относно прегледите и реформите, които оказват пряко въздействие върху правата на АПС***; призовава за надлежно спазване на действащите правила; ***призовава администрацията на Парламента да проучи осъществимостта на идеята за въвеждане на срок за предизвестие в договорите на АПС при неочаквано напускане на член на ЕП, независимо дали то е доброволно или не;*** отбелязва, че от този момент нататък АПС участват в официални командировки до трите места на работа на Парламента***; изразява***

загриженост обаче относно случая с командировката на комисията по бюджетен контрол в Люксембург на 30—31 октомври 2023 г., в която на АПС беше забранено да участват; призовава Бюрото и Председателския съвет да променят действащите правила, така че при определени условия и като се имат предвид логистичните ограничения на командировките, АПС да могат да придружават членовете на ЕП в рамките на официални парламентарни делегации и командировки, както вече беше поискано в няколко резолюции за освобождаване от отговорност; приветства факта, че правилата относно възстановяването на разходите за командировки на АПС между трите места на работа бяха приведени в съответствие с правилата, приложими за длъжностните лица, като се осигури равно третиране на АПС;

Or. en

Изменение 115
Джузепе Лупо, Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 60

Предложение за резолюция	*Изменение*
60. признава, че работата на АПС е неразделна част от работата на членовете на ЕП, и следователно — на Парламента; отбелязва, че след приемането на Устава на АПС през 2009 г., с годините техният статут беше защитен от правилата; отбелязва усилията на Парламента за създаване на рамка за предоставяне на подкрепа на АПС; призовава за надлежно спазване на действащите правила; отбелязва, че от този момент нататък АПС участват в официални командировки до трите	60. признава, че работата на АПС е неразделна част от работата на членовете на ЕП, и следователно — на Парламента; отбелязва, че след приемането на Устава на АПС през 2009 г., с годините техният статут беше защитен от правилата; отбелязва усилията на Парламента за създаване на рамка за предоставяне на подкрепа на АПС; призовава за надлежно спазване на действащите правила; отбелязва, че от този момент нататък АПС участват в официални командировки до трите

места на работа на Парламента; приветства факта, че правилата относно възстановяването на разходите за командировки на АПС между трите места на работа бяха приведени в съответствие с правилата, приложими за длъжностните лица, като се осигури равно третиране на АПС;	места на работа на Парламента; приветства факта, че правилата относно възстановяването на разходите за командировки на АПС между трите места на работа бяха приведени в съответствие с правилата, приложими за длъжностните лица, като се осигури равно третиране на АПС; ***призовава Бюрото и администрацията на Парламента да се консултират редовно и официално с Комитета на акредитираните парламентарни сътрудници относно прегледите и реформите, които оказват пряко въздействие върху правата на АПС; припомня, че съгласно член 35 от Мерките по прилагане на дял VII от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз Комитетът на акредитираните парламентарни сътрудници действа като контактно звено за компетентните органи на Парламента; призовава за надлежно спазване на действащите правила;***
	Or. en

Изменение 116
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 60 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	60а. отбелязва, че решението на Бюрото относно приложимите правила за командировките на комисиите извън трите места на работа на Парламента, изменено през ноември 2011 г., след обсъжданията на политическите групи в Председателския съвет през април 2011 г. и в Бюрото през ноември 2011 г., понастоящем забранява на акредитираните парламентарни сътрудници да придружават членове

на ЕП при официални посещения на делегации на Парламента и командировки на комисии; отбелязва, че ако на акредитираните парламентарни сътрудници се разреши да участват в командировки на ЕП, това неофициално води до сериозен риск за репутацията на Парламента и създава специфични предизвикателства за тяхното застрахователно покритие; припомня, че в тези командировки членовете на ЕП вече се придружават от представители на политическите групи;

Or. en

Изменение 117
Хосе Сепеда, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 60 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	60а. призовава отново Председателския съвет и Бюрото да преразгледат разпоредбите за прилагане, уреждащи дейността на делегациите и командировките извън Съюза; подчертава, че в рамките на подобно преразглеждане следва да се обмисли възможността при определени условия акредитираните парламентарни сътрудници да могат да придружават членовете на ЕП в рамките на официални парламентарни делегации и командировки; подчертава, че тази промяна няма да доведе до промяна на пакета и няма да има отражение върху бюджета;

Or. en

Изменение 118
Джузепе Лупо, Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 60 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	60а. отново изтъква необходимостта и спешността да се приложи разпоредбата, потвърдена на пленарно заседание по време на докладите за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета от предходни години, която позволява на АПС да участват в официални делегации и командировки на Европейския парламент извън трите места на работа, при условие че работната програма бъде одобрена;

Or. en

Изменение 119
Гербен-Ян Гербранди, Влад Василе-Войкулеску, Михал Виезик, Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 61

Предложение за резолюция	*Изменение*
61. отбелязва с голяма загриженост докладите за нарушаване на сигурността на данните, свързано основно с приложението PEOPLE, което се използва от Парламента за наемане на служители, като са засегнати предимно служители на Парламента, чиито договори не са безсрочни, включително АПС; изразява съжаление, че нарушението на сигурността на данните засяга данни за лични карти, удостоверения за раждане, дипломи, трудови биографии, медицински досиета, финансови права, застраховки и документи, свързани с доказателства	61. отбелязва с голяма загриженост докладите за нарушаване на сигурността на данните, свързано основно с приложението PEOPLE, което се използва от Парламента за наемане на служители, като са засегнати предимно служители на Парламента, чиито договори не са безсрочни, включително АПС; изразява съжаление, че нарушението на сигурността на данните засяга данни за лични карти, удостоверения за раждане, дипломи, трудови биографии, медицински досиета, финансови права, застраховки и документи, свързани с доказателства

за работа за последните десет години; призовава администрацията да проучи задълбочено инцидента, да въведе предпазни мерки за по-добра защита на личната информация и да предотврати друго изтичане на данни, съхранявани в базите данни за набиране на служители, като същевременно разгледа въпроса защо въобще определени чувствителни документи са били съхранявани толкова дълго; призовава компетентните генерални дирекции да докладват съвместно на комисията по бюджетен контрол на Парламента относно разследването и подробностите за ***нападенията***, издирването на извършителите, сътрудничеството с Европол и Европейската служба за борба с измамите (OLAF) за разследване на инцидента и мерките, предприети след ***нападението***, и по-специално свеждането до минимум на съхранението на лични данни;

за работа за последните десет години; ***изразява съжаление относно значителната административна тежест, на която са били изложени засегнатите акредитирани парламентарни сътрудници в процеса на придобиване на нови документи за самоличност и получаване на обезщетение;*** призовава администрацията да проучи задълбочено инцидента, да въведе предпазни мерки за по-добра защита на личната информация и да предотврати друго изтичане на данни, съхранявани в базите данни за набиране на служители, като същевременно разгледа въпроса защо въобще определени чувствителни документи са били съхранявани толкова дълго; призовава компетентните генерални дирекции да докладват съвместно на комисията по бюджетен контрол на Парламента относно разследването и подробностите за ***атаките***, издирването на извършителите, сътрудничеството с Европол и Европейската служба за борба с измамите (OLAF) за разследване на инцидента и мерките, предприети след ***атаката***, и по-специално свеждането до минимум на съхранението на лични данни;

Or. en

Изменение 120
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 62 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	62а. подчертава, че качествените услуги за полагане на грижи за деца, предоставяни на членовете и служителите на ЕП, са сред основните мерки за гарантиране на ефективното прилагане на

политиката за равновесие между професионалния и личния живот; обръща внимание на факта, че качеството на услугите, предоставяни от детското заведение „Вайенберг“ в Брюксел за деца в предучилищна възраст, страда поради честата смяна на доставчика на услуги от 2020 г. насам; във връзка с това призовава да се обмисли интернализацията на услугите за полагане на грижи за деца в предучилищна възраст и необходимостта да се приемат висококачествени стандарти;

Or. en

Изменение 121
Гербен-Ян Гербранди, Влад Василе-Войкулеску, Михал Виезик, Брижит Ван Ден Берг

Предложение за резолюция
Параграф 62 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	62а. отбелязва, че Генералната дирекция за персонала не разполага със специални структури за подкрепа при наемането на стажанти след професионално образование; настоятелно призовава Генералната дирекция за персонала да работи за интегрирането на стажанти с професионално образование;

Or. en

Изменение 122
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 62 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	62а. отново заявява, че назначаването на договорно наети служители е приемлива мярка, когато това е оправдано, но настоява основните задачи да се изпълняват от постоянни служители;

Or. en

Изменение 123
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 62 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	62б. приветства факта, че Генералната дирекция за персонала продължи да предлага обучения по въпросите на благосъстоянието на служителите и акредитираните парламентарни сътрудници със специален акцент върху психичното здраве, особено в контекста на периода след COVID;

Or. en

Изменение 124
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 64

Предложение за резолюция	*Изменение*
64. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала приключи изпълнението на Плана за действие относно равенството между половете и придружаващата го пътна карта и постигна напредък по пътната карта за многообразието, като въведе	64. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала приключи изпълнението на Плана за действие относно равенството между половете и придружаващата го пътна карта и постигна напредък по пътната карта за многообразието, като въведе

съпътстващи мерки по отношение на увреждания, сексуалната ориентация, половата идентичност и расизма; подчертава, че мерките включваха провеждане на проучвания относно расовото и етническото многообразие, интегриране на трета небинарна опция в административни формуляри, въвеждане на специален отпуск за улесняване на посрещането на новородено дете в домакинство в случаите, когато нито един от родителите, приемащи детето, не отговаря на условията за ползване на отпуск по майчинство или във връзка с осиновяване, и подобряване на физическата или цифровата достъпност; отбелязва, че с тези действия Генералната дирекция за персонала подкрепи групата на високо равнище за равнопоставеност на половете и многообразие в нейния стремеж Парламентът да се утвърди като водещ пример за приобщаване в Съюза и света чрез интегрирането на принципа на равенство между половете и многообразие във всички свои операции;	съпътстващи мерки по отношение на увреждания, сексуалната ориентация, половата идентичност и расизма; подчертава, че мерките включваха провеждане на проучвания относно расовото и етническото многообразие, интегриране на трета небинарна опция в административни формуляри, въвеждане на специален отпуск за улесняване на посрещането на новородено дете в домакинство в случаите, когато нито един от родителите, приемащи детето, не отговаря на условията за ползване на отпуск по майчинство или във връзка с осиновяване, и подобряване на физическата или цифровата достъпност; отбелязва, че с тези действия Генералната дирекция за персонала подкрепи групата на високо равнище за равнопоставеност на половете и многообразие в нейния стремеж Парламентът да се утвърди като водещ пример за приобщаване в Съюза и света чрез интегрирането на принципа на равенство между половете и многообразие във всички свои операции; ***изразява съжаление относно очевидната неспособност на Парламента да изчисли разходите за тези политики;***

Or. fr

Изменение 125
Гербен-Ян Гербранди, Влад Василе-Войкулеску, Михал Виезик, Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 64

Предложение за резолюция	*Изменение*
64. ***отбелязва***, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала приключи изпълнението на Плана за действие относно равенството между половете и придружаващата го пътна	64. ***приветства факта***, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала приключи изпълнението на Плана за действие относно равенството между половете и придружаващата го

карта и постигна напредък по пътната карта за многообразието, като въведе съпътстващи мерки по отношение на увреждания, сексуалната ориентация, половата идентичност и расизма; подчертава, че мерките включваха провеждане на проучвания относно расовото и етническото многообразие, интегриране на трета небинарна опция в административни формуляри, въвеждане на специален отпуск за улесняване на посрещането на новородено дете в домакинство в случаите, когато нито един от родителите, приемащи детето, не отговаря на условията за ползване на отпуск по майчинство или във връзка с осиновяване, и подобряване на физическата или цифровата достъпност; отбелязва, че с тези действия Генералната дирекция за персонала подкрепи групата на високо равнище за равнопоставеност на половете и многообразие в нейния стремеж Парламентът да се утвърди като водещ пример за приобщаване в Съюза и света чрез интегрирането на принципа на равенство между половете и многообразие във всички свои операции;

пътна карта и постигна напредък по пътната карта за многообразието, като въведе съпътстващи мерки по отношение на увреждания, сексуалната ориентация, половата идентичност и расизма; подчертава, че мерките включваха провеждане на проучвания относно расовото и етническото многообразие, интегриране на трета небинарна опция в административни формуляри, въвеждане на специален отпуск за улесняване на посрещането на новородено дете в домакинство в случаите, когато нито един от родителите, приемащи детето, не отговаря на условията за ползване на отпуск по майчинство или във връзка с осиновяване, и подобряване на физическата или цифровата достъпност; отбелязва, че с тези действия Генералната дирекция за персонала подкрепи групата на високо равнище за равнопоставеност на половете и многообразие в нейния стремеж Парламентът да се утвърди като водещ пример за приобщаване в Съюза и света чрез интегрирането на принципа на равенство между половете и многообразие във всички свои операции;

Or. en

Изменение 126
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 64 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	64а. изразява загриженост, че настоящите вътрешни правила относно равенството между половете изглежда отдават приоритет на многообразието пред качеството; призовава за

преразглеждане на политиката за равенство между половете по отношение на политическите длъжности, по-специално като се разчита на по-голяма гъвкавост по отношение на баланса между половете; призовава за прилагане на базиран на множество критерии подход, основан на старшинство, знания и ангажираност, при избора на членове на ЕП за политически длъжности;

Or. nl

Изменение 127
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 66

Предложение за резолюция	*Изменение*
66. приветства прегледа на правилата за работа от разстояние, извършен от генералния секретар в тясно сътрудничество с Генералната дирекция за персонала и всички генерални дирекции; отбелязва, че новите правила предлагат по-голяма гъвкавост, която ефективно балансира оперативната ефективност на институцията с благосъстоянието и удовлетворението на служителите на Парламента, а това има въздействие върху привлекателността на Парламента като работодател;	66. приветства прегледа на правилата за работа от разстояние, извършен от генералния секретар в тясно сътрудничество с Генералната дирекция за персонала и всички генерални дирекции***, който беше приет през декември 2023 г.***; отбелязва, че новите правила предлагат по-голяма гъвкавост, която ефективно балансира оперативната ефективност на институцията с благосъстоянието и удовлетворението на служителите на Парламента, а това има въздействие върху привлекателността на Парламента като работодател; ***изразява съжаление, че въпреки огромната подкрепа от страна на Комитета по персонала в полза на максималния режим за дистанционна работа, този режим беше премахнат; припомня значението на истинския социален диалог с представителите на персонала по ключови въпроси, свързани с новите начини на работа;***

Or. en

Изменение 128
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 66 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	66а. призовава Парламента да разработи всеобхватна стратегия за благосъстояние на персонала с цел решаване на проблема със стреса на работното място, психичното здраве и равновесието между професионалния и личния живот, с включени разпоредби относно включването на безплатна психологическа подкрепа и услуги за консултиране, редовни оценки на стреса на работното място и мерки за предотвратяване на синдрома на професионалното изчерпване; изисква от Парламента да въведе политика за „правото на откъсване от работната среда“, която да гарантира, че не се очаква от служителите да бъдат на разположение извън работното време; призовава Парламента да оцени дали политиките за предотвратяване на тормоза постигат целите си, включително качеството на механизмите за докладване и подаване на жалби, както и други услуги за подкрепа, които са на разположение на жертвите; изисква Парламентът да провежда анонимизирани проучвания на удовлетвореността на служителите и да публикува резултатите ежегодно, включително предложените корективни мерки, когато е необходимо;

Or. en

Изменение 129
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 67

Предложение за резолюция	*Изменение*
67. отбелязва въвеждането на възможността служителите да работят ***от разстояние*** от чужбина за срок от пет дни годишно; призовава за проактивен мониторинг и оценка на новите форми на организация на труда;	67. отбелязва въвеждането на възможността служителите да работят ***дистанционно*** от чужбина за срок от пет дни годишно; призовава за проактивен мониторинг и оценка на новите форми на организация на труда; ***насърчава редовните прегледи на политиките за работата от разстояние с акцент върху по-голямата гъвкавост и възможностите за дистанционна работа;***

Or. en

Изменение 130
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 67

Предложение за резолюция	*Изменение*
67. ***отбелязва въвеждането на*** възможността служителите да работят от разстояние от чужбина за срок от пет дни годишно; призовава за проактивен мониторинг и оценка на новите форми на организация на труда;	67. ***приветства*** възможността служителите да работят от разстояние от чужбина***, макар и само*** за срок от пет дни годишно***, докато другите институции на Съюза предвиждат средно по 15 дни годишно за тази цел***; призовава за проактивен мониторинг и оценка на новите форми на организация на труда;

Or. en

Изменение 131
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 67 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	67а. припомня, че акредитираните парламентарни сътрудници, независимо от техния опит и квалификации, са изключени от участие във вътрешните конкурси на Европейския парламент; приканва Бюрото да проучи възможността за акредитираните парламентарни сътрудници да се осигурят същите възможности, на справедлива основа и съгласно определени критерии на съответните генерални дирекции, с цел те да могат да участват във вътрешни конкурси, на равни начала със служителите на Европейския парламент, и при условия, които все още предстои да бъдат определени; отбелязва, че благодарение на своя дългогодишен опит акредитираните парламентарни сътрудници постигат задълбочено разбиране за политическите и техническите нюанси, свързани с упражняването на мандата на членовете на ЕП, както и за различните правни процедури на Съюза; подчертава, че по-активното участие на акредитираните парламентарни сътрудници във вътрешните структури на Парламента би могло да доведе до по-приобщаваща, разнообразна и географски балансирана работна сила; подчертава значението на запазването и трансфера на знания в рамките на Европейския парламент във връзка с вътрешните методи на работа;

Or. en

Изменение 132
Юнус Омаржи, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 67 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	67а. припомня, че акредитираните парламентарни сътрудници, независимо от техния опит и квалификации, са изключени от участие във вътрешните конкурси на Европейския парламент; приканва Бюрото да проучи възможността да се позволи на акредитираните парламентарни сътрудници да участват във вътрешни конкурси по начин, подобен на този за служителите на Европейския парламент, при условия, които все още предстои да бъдат определени; подчертава, че по-активното участие на акредитираните парламентарни сътрудници във вътрешните структури на Парламента би могло да доведе до по-приобщаваща, разнообразна и географски балансирана работна сила; подчертава значението на запазването и трансфера на знания в рамките на Европейския парламент във връзка с вътрешните методи на работа;

Or. en

Изменение 133
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 67 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	67а. припомня препоръката на Парламента към Комисията в неговата резолюция от 18 април

2018 г. „да преразгледа [...] административната си процедура за назначаване на висши длъжностни лица с цел напълно да гарантира, че най-добрите кандидати биват избрани в рамките на максимална прозрачност и равни възможности, като по този начин даде пример на другите европейски институции“; счита, че при процедурите за назначаване на служители Парламентът следва винаги да съблюдава най-високите стандарти за прозрачност, отчетност и добра администрация;

Or. en

Изменение 134
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 67 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	67а. приветства факта, че на стажантите е предоставен достъп до предлаганите обучения в LinkedIn;

Or. en

Изменение 135
Джузепе Лупо, Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 67 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	67б. отбелязва, че ако чартърните влакове Eurostar са пълни, на акредитираните парламентарни сътрудници се предлагат по-ненадеждни възможности за пътуване, отколкото на другите

служители на Парламента; призовава Парламента да проучи необходимостта от допълнителен влак и да проучи възможността за запазване на определеното място в рамките на службата, в случай че акредитираният парламентарен сътрудник отмени командировката си поради основателни причини, като например заболяване, семейни причини или работни задължения;

Or. en

Изменение 136
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 67 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	67б. призовава за пълна забрана на пътуванията на членове на ЕП, които се заплащат от чужди държави и субекти; счита, че следва да се изготвят подобни правила за пътуванията на АПС или на служители от политическите групи; изисква забраната за влизане на представители на Катар и Мароко в помещенията на Парламента да бъде удължена до приключване на разследванията;

Or. en

Изменение 137
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 68 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	68а. изразява съжаление относно

	факта, че за да се спази изискването на Договора за поддържане на няколко места на работа, трябва да се пътува често в рамките на Парламента между Брюксел и Страсбург; призовава администрацията да осигури прозрачност за месечните разходи, свързани с ежемесечното преместване в Страсбург; също така отново призовава Европейския съвет да избере Брюксел като единствено място на провеждане на заседанията на Европейския парламент;

Or. nl

Изменение 138
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 69

Предложение за резолюция	*Изменение*
69. отбелязва, че през 2023 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за инфраструктури и логистика възлизат на 223 331 000 EUR, което представлява 10,5% от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 221 658 618 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;	69. отбелязва, че през 2023 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за инфраструктури и логистика възлизат на 223 331 000 EUR, което представлява 10,5% от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 221 658 618 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити; ***изразява съжаление относно непоследователната и скъпоструваща политика на Парламента в областта на сградния фонд от 2019 г. насам;***

Or. fr

Изменение 139
Ондржей Кнотек, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 69 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	69а. припомня, че голяма част от членовете на ЕП подкрепят преминаването към едно място на работа на Парламента в Страсбург, за да се гарантира ефективно изразходване на бюджета на Европейския съюз и да се избегне разхищаването на парите на данъкоплатците;

Or. en

Изменение 140
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 70

Предложение за резолюция	*Изменение*
70. приветства факта, че през цялата 2023 г. администрацията продължи изпълнението на стратегията на Парламента за сградния фонд след 2019 г., одобрена от Бюрото през април 2018 г.;	70. приветства факта, че през цялата 2023 г. администрацията продължи изпълнението на стратегията на Парламента за сградния фонд след 2019 г., одобрена от Бюрото през април 2018 г.; ***отбелязва ориентировъчния график, предоставен за свързването на сградите „Трев I“ и „Трев II“ с основните централни сгради в Брюксел, и изисква от администрацията да информира органа по освобождаване от отговорност за предстоящите стъпки; изисква да се намери решение за някои структурни проблеми, които все още не са решени в сградата „Трев I“, като например нестабилната отоплителна система, липсата на климатизация и тоалетни за лица с намалена подвижност, лошата звукоизолация, както и проблема с канализацията; припомня необходимостта от модернизиране***

на сградата съобразно най-актуалните норми в областта на енергетиката и околната среда;

Or. en

Изменение 141
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 71 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	71а. отбелязва, че 99-годишният договор за наем на сградата „Осмоз“ в Страсбург беше подписан на 25 септември 2023 г.; отбелязва, че годишната цена на наема възлиза на 0,7 милиона евро и че общите прогнозни разходи за първоначалното оборудване, позволяващо обитаването на сградата „ВЕЙЛ“, са в размер на 10,4 милиона евро, като окончателните разходи ще станат известни, след като бъдат завършени и приети всички работи, необходими за обитаването на сградата от служителите на Парламента; отбелязва, че общата сума за придобиването на обзавеждане се оценява на 1,8 милиона евро;

Or. en

Изменение 142
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 71 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	71а. отбелязва, че разходите за наем и за строителство на сгради и оборудване на помещения за

Европейския парламент възлизат на 89,9 милиона евро през 2023 г.;

Or. en

Изменение 143
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 72

Предложение за резолюция	*Изменение*
72. отбелязва, че на заседанието си на 12 юни 2023 г. Бюрото обсъди следващите стъпки за обновяването на сградата „СПАК“; отбелязва, че Бюрото изрази предпочитание към цялостно екологично саниране и одобри проекта на 11 декември 2023 г.; подчертава, че сградата „СПАК“ се използва от 1993 г. и наближава края на жизнения си цикъл в настоящото си състояние; подчертава, че санирането има за цел постигането на качествено екологосъобразно обновяване на сградата, като същевременно се запазят архитектурният ѝ дизайн и нейните функции; подчертава, че по този начин сградата ще стане почти нулевоенергийна, с нулеви емисии и проактивна система за управление на дъждовната вода, а въглеродният отпечатък ще намалее чрез кръговост и оценка на жизнения цикъл на материалите; оценява факта, че проектът за обновяване на „СПАК“ ще се използва като отправна точка за устойчиви строителни техники; отбелязва, че амбициозното саниране се очаква да приключи навреме за 200-та годишнина на Кралство Белгия през юли 2030 г.;	72. отбелязва, че на заседанието си на 12 юни 2023 г. Бюрото обсъди следващите стъпки за обновяването на сградата „СПАК“; отбелязва, че Бюрото изрази предпочитание към цялостно екологично саниране и одобри проекта на 11 декември 2023 г.; подчертава, че сградата „СПАК“ се използва от 1993 г. и наближава края на жизнения си цикъл в настоящото си състояние; подчертава, че санирането има за цел постигането на качествено екологосъобразно обновяване на сградата, като същевременно се запазят архитектурният ѝ дизайн и нейните функции; подчертава, че по този начин сградата ще стане почти нулевоенергийна, с нулеви емисии и проактивна система за управление на дъждовната вода, а въглеродният отпечатък ще намалее чрез кръговост и оценка на жизнения цикъл на материалите; оценява факта, че проектът за обновяване на „СПАК“ ще се използва като отправна точка за устойчиви строителни техники; отбелязва, че амбициозното саниране се очаква да приключи навреме за 200-та годишнина на Кралство Белгия през юли 2030 г.; ***припомня, че разходите за саниране на сградата „СПАК“ бяха оценени на 455 милиона евро през април 2023 г.;***

Or. en

Изменение 144
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 72 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	72а. изразява съжаление във връзка с абсурдните правила, наложени от ЕС като част от екологичното саниране на неговите сгради, и незначителните или дори на практика несъществуващите ползи от него, което е довело, например, до инсталирането на слънчеви панели в 11 от 18-те сгради на Парламента в Брюксел на стойност 1,8 милиона евро, без да се включват разходите за поддръжка, които покриват приблизително 1%—7% от тяхното потребление на енергия;

Or. fr

Изменение 145
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 74

Предложение за резолюция	*Изменение*
74. приветства приключването на ремонтните работи във връзка с многофункционалното заведение за хранене в сградата „СПИНЕЛИ“, което влезе в експлоатация на 24 април 2023 г.;	74. приветства приключването на ремонтните работи във връзка с многофункционалното заведение за хранене в сградата „СПИНЕЛИ“, което влезе в експлоатация на 24 април 2023 г.; ***при все това отново изтъква продължаващите оплаквания от страна на служителите относно незадоволителното съотношение между качеството на храната и цените на услугите за хранене в столовата;***

Or. en

Изменение 146
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 74 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	74а. припомня решението на Бюрото от 23 октомври 2019 г. да одобри създаването на IDEA Lab с цел изпробване на нови иновативни решения в контекста на управлението на офисите и съоръженията; отново призовава за създаването на отделен бюджетен ред, за да се даде възможност за прозрачност и мониторинг на направените инвестиции и потенциалните икономии, дължащи се на изпробваните решения; посочва, че членовете на ЕП не получават никаква информация относно иновациите, които са налични за изпробване, или относно разходите за такива иновации, независимо дали са приети за разрастване или са отхвърлени; призовава работната група на Бюрото по въпросите на сградния фонд и администрацията на Парламента да гарантират по-голяма прозрачност по отношение на IDEA Lab и редовно да представят на комисията по бюджетен контрол списъка на иновативните решения, разходите за тях и получената обратна информация, както и потенциалните икономии, ако има такива;

Or. en

Изменение 147
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 75

Предложение за резолюция	*Изменение*
75. отбелязва, че през февруари 2023 г. беше получено разрешение от местните органи за проекта за обновяване на Дома на гражданите, като подчертава, че се очакваше строителните работи да започнат в средата на 2024 г. и да приключат до края на 2025 г.; ***приветства*** желанието на Парламента да включи зелено пространство в посетителската верига и да създаде пространство за срещи за членовете на ЕП, европейските граждани и представителите на гражданското общество; отбелязва, че поради статута на защитено наследство на сградата, настоящите засилени критерии за екологични и енергийни характеристики, очертани в новото европейско законодателство „Подготвени за цел 55“, както и тежките икономически последици от войната в Украйна, първоначалният бюджет от 1,9 милиона евро, представен на членовете на ЕП през 2017 г., се увеличи на 5,36 милиона евро***, и призовава*** Генералната дирекция за инфраструктури и логистика и Генералната дирекция за комуникация ***да оценят*** как по-добре да включват в своето планиране външните фактори, които биха могли да доведат до значително увеличение на разходите;	75. отбелязва, че през февруари 2023 г. беше получено разрешение от местните органи за проекта за обновяване на Дома на гражданите, като подчертава, че се очакваше строителните работи да започнат в средата на 2024 г. и да приключат до края на 2025 г.; ***изразява съжаление във връзка с*** желанието на Парламента да включи зелено пространство в посетителската верига и да създаде пространство за срещи за членовете на ЕП, европейските граждани и представителите на гражданското общество; отбелязва, че поради статута на защитено наследство на сградата, настоящите засилени критерии за екологични и енергийни характеристики, очертани в новото европейско законодателство „Подготвени за цел 55“, както и тежките икономически последици от войната в Украйна, първоначалният бюджет от 1,9 милиона евро, представен на членовете на ЕП през 2017 г., се увеличи на 5,36 милиона евро **–** ***колосално и скандално раздуване на бюджета, което не може да бъде основателно приписано само на тези обосновки, което представлява най-малкото аматьорство или действителна липса на подготовка (въпреки предварителното проучване на стойност 488 127 EUR) и грубо незачитане по отношение на парите на европейските данъкоплатци; изисква и ще гарантира редовен мониторинг на*** Генералната дирекция за инфраструктури и логистика и Генералната дирекция за комуникация***, за да се оцени*** как по-добре да включват в своето планиране външните фактори, които биха могли да доведат до значително увеличение на разходите;

Or. fr

Изменение 148
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 76

Предложение за резолюция	*Изменение*
76. отбелязва, че ***стратегическият*** подход на работа „на местно равнище“ и „по-близо до гражданите“ при изграждането на центровете „Europa Experience“ продължи да бъде прилаган през цялата 2023 г.; отбелязва, че през годината три центъра „Europa Experience“ отвориха врати за обществеността в Стокхолм, Виена и Варшава; подчертава, че до края на 2023 г. бяха влезли в експлоатация 50% от планираните съоръжения „Europa Experience“;	76. отбелязва, че ***скъпострувацият и безсмислен*** подход на работа „на местно равнище“ и „по-близо до гражданите“ при изграждането на центровете „Europa Experience“ продължи да бъде прилаган през цялата 2023 г.; отбелязва, че през годината три центъра „Europa Experience“ отвориха врати за обществеността в Стокхолм, Виена и Варшава; подчертава, че до края на 2023 г. бяха влезли в експлоатация 50% от планираните съоръжения „Europa Experience“;

Or. fr

Изменение 149
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 78

Предложение за резолюция	*Изменение*
78. приветства факта, че в началото на 2023 г. Форумът за обществени поръчки, който управлява и информационното бюро за екологосъобразни обществени поръчки, съгласувано с 23 други участващи институции и агенции на Съюза, прие Ръководството на Парламента за социално отговорни обществени поръчки; отбелязва, че беше създадена работна група за устойчиви обществени	78. приветства факта, че в началото на 2023 г. Форумът за обществени поръчки, който управлява и информационното бюро за екологосъобразни обществени поръчки, съгласувано с 23 други участващи институции и агенции на Съюза, прие Ръководството на Парламента за социално отговорни обществени поръчки; отбелязва, че беше създадена работна група за устойчиви обществени

поръчки с мандат за непрекъснато наблюдение и обмен на най-добри практики относно устойчивите методи за възлагане на обществени поръчки;	поръчки с мандат за непрекъснато наблюдение и обмен на най-добри практики относно устойчивите методи за възлагане на обществени поръчки; ***изисква във всички процедури за възлагане на обществени поръчки на Парламента да се отдава приоритет на качеството и устойчивостта пред цената в съответствие с насоките на ЕС за екологосъобразни обществени поръчки и да се въведат специфични критерии за насърчаване на участието на стартиращи предприятия във възлагането на договори за подизпълнение;***

Or. en

Изменение 150
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 78 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	78а. призовава Европейския парламент да се ангажира с постигането на въглеродна неутралност до 2040 г., което включва ангажимент за постепенно премахване на пластмасовите продукти за еднократна употреба в сградите на Парламента, задължителни критерии за устойчивост за договорите за възлагане на обществени поръчки и изискване всички доставчици да се придържат към строги екологични стандарти; изисква прилагането на стратегия за екологосъобразни обществени поръчки, която да гарантира, че всички покупки са в съответствие с принципите на кръговата икономика и целите за нулеви отпадъци;

Or. en

Изменение 151
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 78 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	78а. посочва, че през 2022 г. голяма част от осигурените места в автобусите за превоз на лица между Брюксел и Страсбург във връзка с провеждането на пленарни заседания не са били заети; отново призовава администрацията на Парламента да разшири групата от ползватели и да позволи на служителите на Парламента да пътуват със служебни автобуси до и от Страсбург, без присъствието на членове на ЕП, като същевременно се гарантира обезпечаването на необходимите места за членовете на ЕП;

Or. en

Изменение 152
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 78 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	78б. настоятелно призовава за приемането на екологосъобразни транспортни политики, включително задължително използване на нисковъглеродни варианти за транспорт за официалните пътувания и стимули за работата от разстояние с цел

намаляване на въглеродния отпечатък на Парламента; настоятелно призовава Бюрото постепенно да премахне неналожителните полети за пътувания на къси разстояния в рамките на ЕС и да ги замени с железопътни пътувания, когато това е осъществимо; призовава за публикуването на годишен доклад за устойчивостта, в който подробно се описва въглеродният отпечатък на Парламента и мерките, предприети за намаляване на въздействието върху околната среда;

Or. en

Изменение 153
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 78 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	78в. изисква оценка на въздействието върху устойчивостта за всички инфраструктурни проекти, за да се гарантира, че бъдещото саниране на сгради е в съответствие със стандартите за сгради с почти нулево потребление на енергия; подчертава необходимостта от саниране на сградите на Парламента с цел енергийна ефективност, за да се постигне съответствие със стандартите за сгради с почти нулево потребление на енергия, със специален акцент върху намаляването на потреблението на енергия при санирането на сградата „СПАК“;

Or. en

Изменение 154
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 78 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	78г. отбелязва със задоволство възможността служителите да наемат стандартни и електрически велосипеди по време на месечните сесии в Страсбург; признава, че в сградите на централата в Страсбург е инсталирана енергоспестяваща инфраструктура; признава, че автомобилният парк е разширен с хибридни превозни средства с нулеви емисии или с възможност за включване към електрическата мрежа; припомня обаче, че значителен брой места в този автомобилен парк остават незаети по време на пътуването до и от Страсбург; изразява съжаление, че чартърните влакове винаги са изцяло резервирани и техният наличен брой не отговаря на търсенето;

Or. en

Изменение 155
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 79

Предложение за резолюция	*Изменение*
79. припомня, че Генералната дирекция за писмени преводи отговаря за осигуряването на преводи с високо качество на законодателството на множество езици и други езикови услуги за Парламента, за службите на Парламента и за всички граждани на Съюза, въз основа на принципа на	79. припомня, че Генералната дирекция за писмени преводи отговаря за осигуряването на преводи с високо качество на законодателството на множество езици и други езикови услуги за Парламента, за службите на Парламента и за всички граждани на Съюза, въз основа на принципа на

многоезичие при пълно и ефективно използване на ресурсите; отбелязва, че към 31 декември 2023 г. Генералната дирекция за писмени преводи разполагаше с 1 161 служители, от които 950 длъжностни лица, 109 срочно наети служители, 88 договорно наети служители и 14 служители, наети чрез агенция за временна заетост;	многоезичие при пълно и ефективно използване на ресурсите; ***във връзка с това изразява съжаление относно факта, че въпреки ангажиментите и ценностите на Съюза от създаването му досега, английският език се превърна в основен, ако не и неофициално почти единствен, работен език, по-специално в ущърб на френския и немския език [1], особено след излизането на Обединеното кралство от ЕС и след като много англоговорящи граждани напуснаха европейските институции;*** отбелязва, че към 31 декември 2023 г. Генералната дирекция за писмени преводи разполагаше с 1 161 служители, от които 950 длъжностни лица, 109 срочно наети служители, 88 договорно наети служители и 14 служители, наети чрез агенция за временна заетост;
	[1] Регламент (ЕО) № 1/1958 от 6 октомври 1958 г. определя езиковия режим на Европейския съюз.
	Or. fr

Изменение 156
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 80

Предложение за резолюция	*Изменение*
80. отбелязва, че през 2023 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за писмени преводи и логистика възлизат на 20 242 272 EUR, което представлява 0,8% от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 20 021 717 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;	80. отбелязва, че през 2023 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за писмени преводи и логистика възлизат на 20 242 272 EUR, което представлява 0,8% от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 20 021 717 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити; ***изразява съжаление, че са отпуснати средства (над 100 000 EUR) за писмен***

превод на украински език — за държава, която не е членка на ЕС, и език, който не е официален език на ЕС — на текуща парламентарна работа без пряка връзка с Украйна, в допълнение към официалните езици на Съюза; същото се отнася и за преводите на други неевропейски езици;

Or. fr

Изменение 157
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Параграф 83

Предложение за резолюция	*Изменение*
83. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за писмени преводи изготви 343 аудио програми (с общо 6 667 езикови версии), и отбелязва със загриженост, че тези платформи достигнаха до аудитория с 9 394 слушания за уебсайта и приложението на радио Europarl и 28 096 — за търговските аудио платформи; отбелязва сътрудничеството с радиостанции в Съюза през 2023 г. с участието на 25 радиостанции в Австрия, Ирландия, Кипър, Литва, Люксембург, Малта, Словакия, Словения, Финландия, Франция и Швеция; отбелязва, че Парламентът не докладва за броя слушатели, достигнат в резултат на това сътрудничество; отбелязва, че задачите, свързани с аудио-визуалната дейност, съставляват около 25% от работата на Дирекцията за език, близък до гражданите, към Генералната дирекция за писмени преводи; отбелязва, че основният екип за аудио програмите се състои от четирима звукооператори и петима режисьори в Люксембург (като всичките са срочно и договорно наети	83. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за писмени преводи изготви 343 аудио програми (с общо 6 667 езикови версии), и отбелязва със загриженост, че тези платформи достигнаха до аудитория с 9 394 слушания за уебсайта и приложението на радио Europarl и 28 096 — за търговските аудио платформи; ***изисква от администрацията да обмисли прекратяването на тези радиопредавания, които не са успели да привлекат публика, като се вземат предвид резултатите, разходната ефективност и използването на съществуващите програми от посетителите;*** отбелязва сътрудничеството с радиостанции в Съюза през 2023 г. с участието на 25 радиостанции в Австрия, Ирландия, Кипър, Литва, Люксембург, Малта, Словакия, Словения, Финландия, Франция и Швеция; отбелязва, че Парламентът не докладва за броя слушатели, достигнат в резултат на това сътрудничество; отбелязва, че задачите, свързани с аудио-визуалната дейност, съставляват около 25% от работата на

служители); призовава Генералната дирекция за писмени преводи да използва ресурсите, използвани за аудио програми, по-ефективно и евентуално да пренасочи ресурсите към дейности с по-голям обсег;

Дирекцията за език, близък до гражданите, към Генералната дирекция за писмени преводи; отбелязва, че основният екип за аудио програмите се състои от четирима звукооператори и петима режисьори в Люксембург (като всичките са срочно и договорно наети служители); призовава Генералната дирекция за писмени преводи да използва ресурсите, използвани за аудио програми, по-ефективно и евентуално да пренасочи ресурсите към дейности с по-голям обсег;

Or. en

Изменение 158
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 83

Предложение за резолюция	*Изменение*
83. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за писмени преводи изготви 343 аудио програми (с общо 6 667 езикови версии), и отбелязва със загриженост, че тези платформи достигнаха до аудитория с 9 394 слушания за уебсайта и приложението на радио Europarl и 28 096 — за търговските аудио платформи; отбелязва сътрудничеството с радиостанции в Съюза през 2023 г. с участието на 25 радиостанции в Австрия, Ирландия, Кипър, Литва, Люксембург, Малта, Словакия, Словения, Финландия, Франция и Швеция; отбелязва, че Парламентът не докладва за броя слушатели, достигнат в резултат на това сътрудничество; отбелязва, че задачите, свързани с аудио-визуалната дейност, съставляват около 25% от работата на Дирекцията за език, близък до гражданите, към Генералната дирекция за писмени преводи; отбелязва, че основният екип	83. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за писмени преводи изготви 343 аудио програми (с общо 6 667 езикови версии), и отбелязва със загриженост, че тези платформи достигнаха до аудитория с 9 394 слушания за уебсайта и приложението на радио Europarl и 28 096 — за търговските аудио платформи; отбелязва сътрудничеството с радиостанции в Съюза през 2023 г. с участието на 25 радиостанции в Австрия, Ирландия, Кипър, Литва, Люксембург, Малта, Словакия, Словения, Финландия, Франция и Швеция; отбелязва, че Парламентът не докладва за броя слушатели, достигнат в резултат на това сътрудничество; отбелязва, че задачите, свързани с аудио-визуалната дейност, съставляват около 25% от работата на Дирекцията за език, близък до гражданите, към Генералната дирекция за писмени преводи; отбелязва, че основният екип

за аудио програмите се състои от четирима звукооператори и петима режисьори в Люксембург (като всичките са срочно и договорно наети служители); призовава Генералната дирекция за писмени преводи да използва ресурсите, използвани за аудио програми, по-ефективно и евентуално да пренасочи ресурсите към дейности с по-голям обсег;	за аудио програмите се състои от четирима звукооператори и петима режисьори в Люксембург (като всичките са срочно и договорно наети служители); призовава Генералната дирекция за писмени преводи да използва ресурсите, използвани за аудио програми, по-ефективно и евентуално да пренасочи ресурсите към дейности с по-голям обсег; ***изразява съжаление относно разходите, свързани с това начинание, което не успя да привлече аудитория, и призовава за отмяната му;***

Or. fr

Изменение 159
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 86

Предложение за резолюция	*Изменение*
86. приветства факта, че Генералната дирекция за писмени преводи вече използва силата на технологиите в своите инструменти за машинен превод и пое по пътя към въвеждането на изкуствен интелект в своя ИТ инструментариум, като проучва как той може да бъде интегриран в нейните работни процеси; приветства факта, че Генералната дирекция за писмени преводи проучи възможни варианти с оглед на единен инструмент за управление на цифровите работни процеси; подчертава работата, извършена във връзка с инструмента за преобразуване на реч в текст на Генералната дирекция за писмени преводи, като той вече обхваща всичките 24 официални езика на Съюза; ***отбелязва, че инструментът може автоматично да транскрибира и превежда многоезични парламентарни дебати в реално***	86. приветства факта, че Генералната дирекция за писмени преводи вече използва силата на технологиите в своите инструменти за машинен превод и пое по пътя към въвеждането на изкуствен интелект в своя ИТ инструментариум, като проучва как той може да бъде интегриран в нейните работни процеси; приветства факта, че Генералната дирекция за писмени преводи проучи възможни варианти с оглед на единен инструмент за управление на цифровите работни процеси; подчертава работата, извършена във връзка с инструмента за преобразуване на реч в текст на Генералната дирекция за писмени преводи, като той вече обхваща всичките 24 официални езика на Съюза; изисква от Генералната дирекция за писмени преводи да определи количествено по какъв начин прилагането на тези нови технологии ще

време, подчертава, че партньорството за иновации за разработване и придобиване на инструмента приключи и че започна подготовката за внедряване на инструмента в инфраструктурата на Парламента; изисква от Генералната дирекция за писмени преводи да определи количествено по какъв начин прилагането на тези нови технологии ще спомогне за постигането на финансови икономии и ще допринесе за полезните взаимодействия в работните процеси на Парламента;

спомогне за постигането на финансови икономии и ще допринесе за полезните взаимодействия в работните процеси на Парламента;

Or. en

Изменение 160
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 88 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	88а. изразява съжаление относно факта, че въпреки ангажиментите и ценностите на Съюза от създаването му досега, английският език се превърна в основен, ако не и неофициално почти единствен, работен език, по-специално в ущърб на френския и немския език, особено след излизането на Обединеното кралство от ЕС и след като много англоговорящи граждани напуснаха европейските институции;

Or. fr

Изменение 161
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 91 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	91а. подчертава, че съгласно Правилника за дейността на Парламента членовете на ЕП имат правото да се изказват на официален език по свой избор, което отразява европейското културно и езиково многообразие и което също така прави институциите на Съюза по-достъпни и прозрачни за всички граждани на Съюза; приветства извършената от устните преводачи работа, която гарантира, доколкото това е възможно, че публичните дебати се превеждат на всички официални езици на ЕС;

Or. en

Изменение 162
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 96

Предложение за резолюция	*Изменение*
96. препоръчва Генералната дирекция по финанси да установи основан на риска подход по отношение на контрола и одита на членовете на ЕП; признава, че е от съществено значение да има ***базово*** равнище на контрол, за да се осигури спазването на правилата; приветства факта, че в случай на съмнителни разходи от страна на член на ЕП, администрацията има пълно право да проконтролира съответните средства; подчертава ***обаче, че подходът на общо подозрение спрямо*** членовете на ЕП ***чрез непрекъснато увеличаване на броя на правилата до степен и сложност, при които членовете на ЕП и техните кабинети са затруднени да ги спазват изцяло, създава правна сигурност само за администрацията***; подчертава, че на	96. препоръчва Генералната дирекция по финанси да установи основан на риска подход по отношение на контрола и одита на членовете на ЕП; признава, че е от съществено значение да има ***високо*** равнище на контрол, за да се осигури спазването на правилата; приветства факта, че в случай на съмнителни разходи от страна на член на ЕП, администрацията има пълно право да проконтролира съответните средства; подчертава***, че правилата, наложени на*** членовете на ЕП***, въпреки че са създали допълнителни административни изисквания за тях, са пропорционални до най-високото равнище на прозрачност, което следва да се прилага спрямо тях с оглед на ролята им и с цел повишаване на демократичната легитимност на***

членовете на ЕП и на техните кабинети ***също*** трябва да бъде осигурена правна сигурност;

институцията; подчертава, че на членовете на ЕП и на техните кабинети трябва да бъде осигурена правна сигурност ***в действията им, и изисква от администрацията да предостави цялата възможна подкрепа за установяването на ясни и приложими правила***;

Or. en

Изменение 163
Хосе Сепеда, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 96

Предложение за резолюция	*Изменение*
96. ***препоръчва Генералната дирекция по финанси да установи основан на риска подход по отношение на контрола и одита на членовете на ЕП;*** признава, че е от съществено значение да има базово равнище на контрол, за да се осигури спазването на правилата; приветства факта, че в случай на съмнителни разходи от страна на член на ЕП, администрацията има пълно право да проконтролира съответните средства; подчертава ***обаче, че подходът на общо подозрение спрямо членовете на ЕП чрез непрекъснато увеличаване*** на броя на правилата до степен и сложност, при които членовете на ЕП и техните кабинети са затруднени да ги спазват изцяло, ***създава*** правна сигурност само за администрацията; подчертава, че на членовете на ЕП и на техните кабинети също трябва да бъде осигурена правна сигурност;	96. признава, че е от съществено значение да има базово равнище на контрол, за да се осигури спазването на правилата; приветства факта, че в случай на съмнителни разходи от страна на член на ЕП, администрацията има пълно право да проконтролира съответните средства; подчертава***, че увеличаването*** на броя на правилата до степен и сложност, при които членовете на ЕП и техните кабинети са затруднени да ги спазват изцяло, ***би създало*** правна сигурност само за администрацията; подчертава, че на членовете на ЕП и на техните кабинети също трябва да бъде осигурена правна сигурност;

Or. en

Изменение 164

Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 96

Предложение за резолюция	*Изменение*
96. ***препоръчва Генералната дирекция по финанси да установи основан на риска подход по отношение на контрола и одита на членовете на ЕП;*** признава, че е от съществено значение да има базово равнище на контрол, за да се осигури спазването на правилата; приветства факта, че в случай на съмнителни разходи от страна на член на ЕП, администрацията има пълно право да проконтролира съответните средства; подчертава ***обаче, че подходът на общо подозрение спрямо членовете на ЕП чрез непрекъснато увеличаване*** на броя на правилата до степен и сложност, при които членовете на ЕП и техните кабинети са затруднени да ги спазват изцяло, ***създава*** правна сигурност само за администрацията; подчертава, че на членовете на ЕП и на техните кабинети също трябва да бъде осигурена правна сигурност;	96. признава, че е от съществено значение да има базово равнище на контрол, за да се осигури спазването на правилата; приветства факта, че в случай на съмнителни разходи от страна на член на ЕП, администрацията има пълно право да проконтролира съответните средства; подчертава***, че увеличаването*** на броя на правилата до степен и сложност, при които членовете на ЕП и техните кабинети са затруднени да ги спазват изцяло, ***би създало*** правна сигурност само за администрацията; подчертава, че на членовете на ЕП и на техните кабинети също трябва да бъде осигурена правна сигурност;

Or. en

Изменение 165
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 97

Предложение за резолюция	*Изменение*
97. признава проблема с привличането на служители в Люксембург — работно място за 37% от длъжностите в Генералната дирекция по финанси, и отбелязва, че трудностите при набирането на служители	97. признава проблема с привличането на служители в Люксембург — работно място за 37% от длъжностите в Генералната дирекция по финанси, и отбелязва, че трудностите при набирането на служители

произтичат главно от различията в равнищата на възнагражденията на пазара на труда и от разликата в издръжката на живота, особено по отношение на жилищното настаняване; призовава Генералната дирекция по финанси, Генералната дирекция за персонала и Генералната дирекция за председателството да разгледат този въпрос и да разработят специален план за създаване на стимули за попълване на свободните работни места или да обмислят преместването на някои спешно необходими служители в Брюксел, където пазарът на труда предлага по-добри условия;

произтичат главно от различията в равнищата на възнагражденията на пазара на труда и от разликата в издръжката на живота, особено по отношение на жилищното настаняване; призовава Генералната дирекция по финанси, Генералната дирекция за персонала и Генералната дирекция за председателството да разгледат този въпрос и да разработят специален план за създаване на стимули за попълване на свободните работни места или да обмислят преместването на някои спешно необходими служители в Брюксел, където пазарът на труда предлага по-добри условия; ***признава, че ниската привлекателност на намиращите се в Люксембург длъжности в ЕП, а оттам и трудностите при привличането на квалифициран персонал, са системен проблем; настоятелно призовава Бюрото да проучи устойчиви решения на този проблем, без да изключва евентуално решение за прехвърляне на известен брой длъжности от Люксембург в Брюксел;***

Or. en

Изменение 166
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 97

Предложение за резолюция	*Изменение*
97. признава проблема с привличането на служители в Люксембург — работно място за 37% от длъжностите в Генералната дирекция по финанси, и отбелязва, че трудностите при набирането на служители произтичат главно от различията в равнищата на възнагражденията на пазара на труда и от разликата в издръжката на живота, особено по	97. признава проблема с привличането на служители в Люксембург — работно място за 37% от длъжностите в Генералната дирекция по финанси, и отбелязва, че трудностите при набирането на служители произтичат главно от различията в равнищата на възнагражденията на пазара на труда и от разликата в издръжката на живота, особено по

отношение на жилищното настаняване; призовава Генералната дирекция по финанси, Генералната дирекция за персонала и Генералната дирекция за председателството да разгледат този въпрос ***и да разработят специален план за създаване на стимули за попълване на свободните работни места или да*** обмислят преместването на ***някои спешно необходими*** служители в Брюксел, където пазарът на труда предлага по-добри условия;	отношение на жилищното настаняване; призовава Генералната дирекция по финанси, Генералната дирекция за персонала и Генералната дирекция за председателството да разгледат този въпрос ***посредством или като*** обмислят преместването на служители в Брюксел, където пазарът на труда предлага по-добри условия;

Or. en

Изменение 167
Хосе Сепеда, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 101

Предложение за резолюция	*Изменение*
101. приветства факта, че Генералната дирекция по финанси продължи да внедрява SAP решения в рамките на Парламента чрез два проекта, които подкрепят рационализирането на инструментите за управление на социалните права на членовете на ЕП и развитието на капацитета на Парламента за финансово отчитане; насърчава увеличаването на инвестициите в ИТ инфраструктура, особено в системи като SAP, с цел повишаване на капацитета за управление на данни, свеждане до минимум на излишното подаване на данни и подобряване на достъпността на данните; ***подчертава необходимостта от преминаване от подход, основан предимно на риска, към подход, основан на доверието, при управлението на финансовите надбавки на членовете на ЕП; отбелязва, че този подход има за цел да насърчи култура на взаимно уважение и да смекчи***	101. приветства факта, че Генералната дирекция по финанси продължи да внедрява SAP решения в рамките на Парламента чрез два проекта, които подкрепят рационализирането на инструментите за управление на социалните права на членовете на ЕП и развитието на капацитета на Парламента за финансово отчитане; насърчава увеличаването на инвестициите в ИТ инфраструктура, особено в системи като SAP, с цел повишаване на капацитета за управление на данни, свеждане до минимум на излишното подаване на данни и подобряване на достъпността на данните;

преобладаващата атмосфера на съмнение спрямо членовете на ЕП, за да се улесни установяването на по-продуктивна среда на сътрудничество;

Or. en

Изменение 168
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 101

Предложение за резолюция	*Изменение*
101. приветства факта, че Генералната дирекция по финанси продължи да внедрява SAP решения в рамките на Парламента чрез два проекта, които подкрепят рационализирането на инструментите за управление на социалните права на членовете на ЕП и развитието на капацитета на Парламента за финансово отчитане; насърчава увеличаването на инвестициите в ИТ инфраструктура, особено в системи като SAP, с цел повишаване на капацитета за управление на данни, свеждане до минимум на излишното подаване на данни и подобряване на достъпността на данните; ***подчертава необходимостта от преминаване от подход, основан предимно на риска, към подход, основан на доверието, при управлението на финансовите надбавки на членовете на ЕП; отбелязва, че този подход има за цел да насърчи култура на взаимно уважение и да смекчи преобладаващата атмосфера на съмнение спрямо членовете на ЕП, за да се улесни установяването на по-продуктивна среда на сътрудничество;***	101. приветства факта, че Генералната дирекция по финанси продължи да внедрява SAP решения в рамките на Парламента чрез два проекта, които подкрепят рационализирането на инструментите за управление на социалните права на членовете на ЕП и развитието на капацитета на Парламента за финансово отчитане; насърчава увеличаването на инвестициите в ИТ инфраструктура, особено в системи като SAP, с цел повишаване на капацитета за управление на данни, свеждане до минимум на излишното подаване на данни и подобряване на достъпността на данните;

Or. en

Изменение 169
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 101

Предложение за резолюция	*Изменение*
101. приветства факта, че Генералната дирекция по финанси продължи да внедрява SAP решения в рамките на Парламента чрез два проекта, които подкрепят рационализирането на инструментите за управление на социалните права на членовете на ЕП и развитието на капацитета на Парламента за финансово отчитане; насърчава увеличаването на инвестициите в ИТ инфраструктура, особено в системи като SAP, с цел повишаване на капацитета за управление на данни, свеждане до минимум на излишното подаване на данни и подобряване на достъпността на данните; ***подчертава необходимостта от преминаване от подход, основан предимно на риска, към подход, основан на доверието, при управлението на финансовите надбавки на членовете на ЕП; отбелязва, че този подход има за цел да насърчи култура на взаимно уважение и да смекчи преобладаващата атмосфера на съмнение спрямо членовете на ЕП, за да се улесни установяването на по-продуктивна среда на сътрудничество;***	101. приветства факта, че Генералната дирекция по финанси продължи да внедрява SAP решения в рамките на Парламента чрез два проекта, които подкрепят рационализирането на инструментите за управление на социалните права на членовете на ЕП и развитието на капацитета на Парламента за финансово отчитане; насърчава увеличаването на инвестициите в ИТ инфраструктура, особено в системи като SAP, с цел повишаване на капацитета за управление на данни, свеждане до минимум на излишното подаване на данни и подобряване на достъпността на данните;

Or. en

Изменение 170
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 104 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	104а. приканва Генералната дирекция по финанси да проучи и подкрепи интегрирането на допълнителни финансови приложения в системите SAP с цел подобряване на финансовото управление, рационализиране на процесите, подобряване на отчитането, гарантиране на съответствие, интегриране на данните, подкрепа за възможността за разрастване и овластяване на потребителите с по-ефективни инструменти;

Or. en

Изменение 171
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 107

Предложение за резолюция	*Изменение*
107. подчертава, че не следва да има общо съмнение относно местните сътрудници, които успоредно с това членуват в политическа партия или участват като доброволци в процеса на вземане на политически решения на местно равнище, например в градски съвет; съзнава, че случаите, засягащи бивши френски членове на ЕП, доведоха до голямо недоверие по отношение на работата на местните сътрудници; подчертава, че нарушенията от страна на няколко души не следва да хвърлят съмнение върху всички сътрудници; подчертава, че одитите на случаен принцип на местните сътрудници и изискването на доказателство за работа са законни инструменти, използвани от администрацията за проверка на	107. ***припомня, че местните сътрудници се въздържат от всякакви действия, които противоречат на интересите на членовете на ЕП, на които сътрудничат, и на интересите на Парламента, и че всички външни дейности, включително дейностите с политически партии, следва да бъдат декларирани;*** подчертава, че не следва да има общо съмнение относно местните сътрудници, които успоредно с това членуват в политическа партия или участват като доброволци в процеса на вземане на политически решения на местно равнище, например в градски съвет; съзнава, че случаите, засягащи бивши френски членове на ЕП, доведоха до голямо недоверие по отношение на работата на местните

работата на местните сътрудници; призовава обаче Генералната дирекция по финанси да информира местните сътрудници, още когато започват работа, за вида работни документи, от които се нуждае по време на одитите, и да предоставя своевременно на местните сътрудници насоки с ясни примери;

сътрудници***; изразява съжаление, че Парламентът е продължил да наема платежен посредник, замесен в такива случаи, въпреки че е участвал в случаи на измама***; подчертава, че нарушенията от страна на няколко души не следва да хвърлят съмнение върху всички сътрудници; подчертава, че одитите на случаен принцип на местните сътрудници и изискването на доказателство за работа са законни инструменти, използвани от администрацията за проверка на работата на местните сътрудници; призовава обаче Генералната дирекция по финанси да информира местните сътрудници, още когато започват работа, за вида работни документи, от които се нуждае по време на одитите, и да предоставя своевременно на местните сътрудници насоки с ясни примери;

Or. en

Изменение 172
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 107

Предложение за резолюция	*Изменение*
107. подчертава, че не следва да има общо съмнение относно местните сътрудници, които успоредно с това членуват в политическа партия или участват като доброволци в процеса на вземане на политически решения на местно равнище, например в градски съвет; сезнава, че случаите, засягащи бивши ***френски*** членове на ЕП, доведоха до голямо недоверие по отношение на работата на местните сътрудници; подчертава, че нарушенията от страна на няколко души не следва да хвърлят съмнение върху всички сътрудници; подчертава, че	107. подчертава, че не следва да има общо съмнение относно местните сътрудници, които успоредно с това членуват в политическа партия или участват като доброволци в процеса на вземане на политически решения на местно равнище, например в градски съвет; сезнава, че случаите, засягащи бивши членове на ЕП, доведоха до голямо недоверие по отношение на работата на местните сътрудници; подчертава, че нарушенията от страна на няколко души не следва да хвърлят съмнение върху всички сътрудници; подчертава, че одитите на случаен

одитите на случаен принцип на местните сътрудници и изискването на доказателство за работа са законни инструменти, използвани от администрацията за проверка на работата на местните сътрудници; призовава обаче Генералната дирекция по финанси да информира местните сътрудници, още когато започват работа, за вида работни документи, от които се нуждае по време на одитите, и да предоставя своевременно на местните сътрудници насоки с ясни примери;

принцип на местните сътрудници и изискването на доказателство за работа са законни инструменти, използвани от администрацията за проверка на работата на местните сътрудници; призовава обаче Генералната дирекция по финанси да информира местните сътрудници, още когато започват работа, за вида работни документи, от които се нуждае по време на одитите, и да предоставя своевременно на местните сътрудници насоки с ясни примери;

Or. en

Изменение 173
Гербен-Ян Гербранди, Влад Василе-Войкулеску, Михал Виезик, Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 107

Предложение за резолюция	*Изменение*
107. подчертава, че не следва да има общо съмнение относно местните сътрудници, които успоредно с това членуват в политическа партия или участват като доброволци в процеса на вземане на политически решения на местно равнище, например в градски съвет; съзнава, че случаите, засягащи бивши ***френски*** членове на ЕП, доведоха до голямо недоверие по отношение на работата на местните сътрудници; подчертава, че нарушенията от страна на няколко души не следва да хвърлят съмнение върху всички сътрудници; подчертава, че одитите на случаен принцип на местните сътрудници и изискването на доказателство за работа са законни инструменти, използвани от администрацията за проверка на работата на местните сътрудници; призовава обаче Генералната дирекция	107. подчертава, че не следва да има общо съмнение относно местните сътрудници, които успоредно с това членуват в политическа партия или участват като доброволци в процеса на вземане на политически решения на местно равнище, например в градски съвет; съзнава, че случаите, засягащи бивши членове на ЕП, доведоха до голямо недоверие по отношение на работата на местните сътрудници; подчертава, че нарушенията от страна на няколко души не следва да хвърлят съмнение върху всички сътрудници; подчертава, че одитите на случаен принцип на местните сътрудници и изискването на доказателство за работа са законни инструменти, използвани от администрацията за проверка на работата на местните сътрудници; призовава обаче Генералната дирекция по финанси да информира местните

по финанси да информира местните сътрудници, още когато започват работа, за вида работни документи, от които се нуждае по време на одитите, и да предоставя своевременно на местните сътрудници насоки с ясни примери;

сътрудници, още когато започват работа, за вида работни документи, от които се нуждае по време на одитите, и да предоставя своевременно на местните сътрудници насоки с ясни примери;

Or. en

Изменение 174
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 108

Предложение за резолюция	*Изменение*
108. призовава Парламента да гарантира, че местните сътрудници се третират еднакво с акредитираните парламентарни сътрудници, когато става въпрос за достъп до информация и данни; подчертава, че е необходимо да се предложат информационни курсове за местните сътрудници, за да им се предостави обща информация за техните права и задължения; подчертава, че такива курсове следва да се предлагат на езици, различни от английски, включително за да се отговори на нуждите на местните сътрудници; подчертава, че равното третиране повишава екипния дух в кабинета на всеки член на ЕП;	108. призовава Парламента да гарантира, че местните сътрудници се третират еднакво с акредитираните парламентарни сътрудници, когато става въпрос за достъп до информация и данни ***и за права***; подчертава, че е необходимо да се предложат информационни курсове ***и услуги за подкрепа*** за местните сътрудници, за да им се предостави обща информация за техните права и задължения; подчертава, че такива курсове следва да се предлагат на езици, различни от английски, включително за да се отговори на нуждите на местните сътрудници; подчертава, че равното третиране повишава екипния дух в кабинета на всеки член на ЕП;

Or. en

Изменение 175
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 109 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	109а. отбелязва, че с цел оптимизиране на безопасността на работното място Парламентът въведе задължителни курсове както за членовете на ЕП, така и за акредитираните парламентарни сътрудници, относно сексуалния тормоз, киберсигурността и други важни въпроси; приветства целите и съдържанието на курсовете; счита обаче, че задължителният характер на курсовете е неефективен; призовава за преразглеждане на задължителното участие както за членовете на ЕП, така и за акредитираните парламентарни сътрудници; призовава курсовете да се предлагат на доброволна основа, за да се повиши готовността както на членовете на ЕП, така и на акредитираните парламентарни сътрудници да участват в тях;

Or. nl

Изменение 176
Хосе Сепеда, Сандра Гомес Лопес, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 110 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	***110а. припомня промените в Правилника за дейността на Парламента от 20 декември 2020 г., които позволяват дистанционно гласуване, и факта, че понастоящем не е разрешено дистанционно гласуване в комисия, освен ако председателят не установи наличието на извънредни обстоятелства; повтаря искането си към Бюрото, прието неведнъж на пленарно заседание, за това членовете на ЕП да могат да упражняват**

правото си на глас дистанционно, докато са в отпуск по майчинство или бащинство, при продължително заболяване или в случаи на непреодолима сила, като по този начин ще могат да се оползотворят резултатите от значителните административни усилия и финансови инвестиции на Парламента за обезпечаване на технически решения за дистанционно гласуване;

Or. en

Изменение 177
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 111

Предложение за резолюция	*Изменение*
111. отбелязва, че вследствие на решението на Бюрото, взето на неговото заседание на 17 октомври 2022 г., за изменение на Мерките по прилагане по отношение на надбавката за общи разходи, която се изплаща под формата на еднократна сума, Генералната дирекция по финанси предприе необходимите стъпки за изпълнение на решението през 2023 г.; подчертава, че Генералната дирекция по финанси актуализира 49 административни формуляра, свързани с финансовите и социалните права на членовете на ЕП и други документи и публикации след промените в номерирането на членовете на Мерките по прилагане; отбелязва, че Генералната дирекция по финанси изготви насоки за платежните посредници, назначени от членовете на ЕП, за да им помогне при доброволното публикуване на начина, по който се използват техните надбавки за общи разходи; отбелязва, че работата беше обсъдена в Съобщение 29/2023 на	111. отбелязва, че вследствие на решението на Бюрото, взето на неговото заседание на 17 октомври 2022 г., за изменение на Мерките по прилагане по отношение на надбавката за общи разходи, която се изплаща под формата на еднократна сума, Генералната дирекция по финанси предприе необходимите стъпки за изпълнение на решението през 2023 г.; подчертава, че Генералната дирекция по финанси актуализира 49 административни формуляра, свързани с финансовите и социалните права на членовете на ЕП и други документи и публикации след промените в номерирането на членовете на Мерките по прилагане; отбелязва, че Генералната дирекция по финанси изготви насоки за платежните посредници, назначени от членовете на ЕП, за да им помогне при доброволното публикуване на начина, по който се използват техните надбавки за общи разходи; отбелязва, че работата беше обсъдена в Съобщение 29/2023 на

квесторите през октомври, и подчертава необходимостта да бъдат взети под внимание на аспектите на прозрачност, отчетност и добро финансово управление на средствата, предоставяни на членовете на ЕП, като се отчита принципът на свобода и независимост на парламентарния мандат и целта да се осигури правна сигурност за членовете на ЕП***, както и да не се създава ненужна административна тежест за членовете на ЕП, техните кабинети и службите на Парламента***;	квесторите през октомври, и подчертава необходимостта да бъдат взети под внимание на аспектите на прозрачност, отчетност и добро финансово управление на средствата, предоставяни на членовете на ЕП, като се отчита принципът на свобода и независимост на парламентарния мандат и целта да се осигури правна сигурност за членовете на ЕП;

Or. en

Изменение 178
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 112

Предложение за резолюция	*Изменение*
112. подчертава, че членовете на ЕП са свободни да документират използването на средствата в рамките на надбавката за общи разноски, подробно или по вид разходи, самостоятелно или с подкрепата на външен одитор***, както и*** да публикуват тази информация изцяло или частично на своята онлайн страница на уебсайта на Парламента в съответствие с член 11, параграф 2 от Правилника за дейността на Европейския парламент; приветства факта, че в Мерките по прилагане е включен опростен списък на видовете разходи и че е прието и изменение, с което се пояснява възможността членовете на ЕП да използват надбавката за общи разходи в случай на изчерпване на други надбавки; отбелязва, че всички членове на ЕП бяха информирани за особеностите на тази надбавка;	112. подчертава, че членовете на ЕП са свободни да документират използването на средствата в рамките на надбавката за общи разноски, подробно или по вид разходи, самостоятелно или с подкрепата на външен одитор***; призовава членовете на ЕП*** да публикуват тази информация изцяло или частично на своята онлайн страница на уебсайта на Парламента в съответствие с член 11, параграф 2 от Правилника за дейността на Европейския парламент; приветства факта, че в Мерките по прилагане е включен опростен списък на видовете разходи и че е прието и изменение, с което се пояснява възможността членовете на ЕП да използват надбавката за общи разходи в случай на изчерпване на други надбавки; отбелязва, че всички членове на ЕП бяха информирани за особеностите на тази

надбавка;

Or. en

Изменение 179
Йонас Хьостет, Дамиан Бьозелагер

Предложение за резолюция
Параграф 112 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	112а. отново призовава за извършване на реформа във връзка с надбавката за общи разходи, която да задължи членовете на ЕП да пазят всички разписки за надбавката за общи разходи, да публикуват ежегодно на уебсайта на ЕП преглед на разходите по категории и становището на независим одитор, както и да връщат неизразходваната част от надбавката за общи разходи в края на мандата си, и която да въведе ежегодни извадкови проверки от службите на Парламента за 5% от средствата, изразходвани в рамките на надбавката за общи разходи на членовете на ЕП, както изрично се изисква в много предходни резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета и в съответствие с първоначалното предложение на работната група, създадена от Бюрото по този въпрос; призовава от членовете на ЕП да се изисква да осигурят външен одит във връзка с надбавката за общи разходи; изисква повече яснота и насоки за членовете на ЕП относно това за какво може да се използва надбавката за общи разноски;

Or. en

Изменение 180

Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 112 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	112б. изисква да се изготви проучване на финансовите последици от преминаването от настоящата система към поисканата от Парламента реформа за повече прозрачност, като се определят допълнителните разходи, но също така и възможните икономии, по-специално с връщането на надбавката за общи разходи в края на мандата;

Or. en

Изменение 181
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 113

Предложение за резолюция	*Изменение*
113. припомня, че OLAF има правомощието да разследва съмнения за тежки нарушения, извършени от служители и членове на европейските институции, включително евентуални нарушения на Кодекса за поведение на членовете на Европейския парламент; отбелязва, че може да се приложи процедура за укрепване на мандата на OLAF в Парламента в случаи на основателни съмнения във връзка с отделни членове на ЕП, когато това е строго необходимо и пропорционално при съответното разследване и при пълно спазване на поверителността съгласно принципа на имунитетите, посочен в Протокол № 7 за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз; ***отново призовава***	113. припомня, че OLAF има правомощието да разследва съмнения за тежки нарушения, извършени от служители и членове на европейските институции, включително евентуални нарушения на Кодекса за поведение на членовете на Европейския парламент; отбелязва, че може да се приложи процедура за укрепване на мандата на OLAF в Парламента в случаи на основателни съмнения във връзка с отделни членове на ЕП, когато това е строго необходимо и пропорционално при съответното разследване и при пълно спазване на поверителността съгласно принципа на имунитетите, посочен в Протокол № 7 за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз; ***призовава***

Бюрото да създаде незабавно такава процедура;

комисията по конституционни въпроси да създаде незабавно такава процедура;

Or. en

Изменение 182
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 113

Предложение за резолюция	*Изменение*
113. припомня, че OLAF има правомощието да разследва съмнения за тежки нарушения, извършени от служители и членове на европейските институции, включително евентуални нарушения на Кодекса за поведение на членовете на Европейския парламент; отбелязва, че може да се приложи процедура за укрепване на мандата на OLAF в Парламента в случаи на основателни съмнения във връзка с отделни членове на ЕП, когато това е строго необходимо и пропорционално при съответното разследване и при пълно спазване на поверителността съгласно принципа на имунитетите, посочен в Протокол № 7 за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз; отново призовава Бюрото да създаде незабавно такава процедура;	113. припомня, че OLAF има правомощието да разследва съмнения за тежки нарушения, извършени от служители и членове на европейските институции, включително евентуални нарушения на Кодекса за поведение на членовете на Европейския парламент; отбелязва, че може да се приложи процедура за укрепване на мандата на OLAF в Парламента в случаи на основателни съмнения във връзка с отделни членове на ЕП, когато това е строго необходимо и пропорционално при съответното разследване и при пълно спазване на поверителността съгласно принципа на имунитетите, посочен в Протокол № 7 за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз***, също така чрез актуализация на практическите договорености между Парламента и Службата, които датират от 2013 г.***; отново призовава Бюрото да създаде незабавно такава процедура;

Or. en

Изменение 183
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 113 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	113а. припомня жизненоважната роля, поверена на органа по етика, и поради това отново призовава този орган да разполага с правомощия за разследване, за да може да започва разследвания по собствена инициатива на потенциални конфликти на интереси, нередности в лобирането и лошо финансово управление от страна на членовете на ЕП;

Or. en

Изменение 184
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 113 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	113б. изисква въвеждането на задължителни правила за оповестяване на финансова информация за всички членове на ЕП, висши служители и съветници, което да гарантира редовно актуализиране на външните доходи, активите и финансовите интереси;

Or. en

Изменение 185
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция

Параграф 113 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	113в. припомня, че основно задължение на членовете на ЕП е в рамките на своя мандат да не осъществяват платени дейности по лобиране, които имат пряко отношение към процеса на вземане на решения в Съюза; изразява съжаление, че някои странични дейности на членовете на ЕП повдигат въпроси дали това задължение е нарушено; призовава собствените си отговорни органи да разследват въпроса за тези твърдения и ако е необходимо, да санкционират нарушенията на тези правила; насърчава да се използва междуинституционалният орган на ЕС по етика за проучването на този въпрос, за да се увери обществеността, че Парламентът няма какво да крие;

Or. en

Изменение 186
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 113 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	113г. отбелязва, че през 2023 г. поне един член на Европейския парламент е поискал възстановяване на пътни разноски в размер на 179 846,75 EUR; подчертава, че тези изключително високи суми повдигат въпроси относно спазването на приложимите правила и потенциалната злоупотреба с бюджета на Парламента; призовава администрацията на Парламента да

подобри своите механизми за проверка и да извършва по-задълбочени и систематични проверки, за да гарантира, че всички искания за възстановяване на разходи се придържат стриктно към съответните правила и отразяват действителните, обосновани пътни разноски;

Or. en

Изменение 187
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 114

Предложение за резолюция	*Изменение*
114. подчертава, че членовете на ЕП са защитени чрез освобождаване от отговорност за своя вот и изразени мнения при изпълнението на своите задължения и са защитени от наказателно преследване и ограничаване на личната им свобода при изпълнението на своите задължения в Парламента; припомня, че OLAF може да влиза в кабинетите на членовете на ЕП единствено когато председателят на Парламента предостави достъп до тях въз основа на искане от компетентен орган на държава членка, в повечето случаи съдия; посочва, че OLAF трябва изцяло да спазва стандартите за върховенство на закона, които се прилагат за членовете на ЕП в такива случаи, и по-специално правото на достъп до данни, правото на процесуално представителство и основния принцип на презумпцията за невиновност; подчертава, че комисията по правни въпроси, съгласно своя мандат по реда на приложение VI от Правилника за дейността, играе важна роля в тълкуването и прилагането на привилегиите и имунитетите на	114. подчертава, че членовете на ЕП са защитени чрез освобождаване от отговорност за своя вот и изразени мнения при изпълнението на своите задължения и са защитени от наказателно преследване и ограничаване на личната им свобода при изпълнението на своите задължения в Парламента; ***счита, че имунитетът, с който се ползват членовете на ЕП, касае наказателните разследвания и не изключва възможността OLAF да ги разследва и следователно да претърсва кабинетите им или да изземва ИТ оборудване, тъй като разследванията ѝ са от административен характер; припомня в този смисъл решението на Парламента от 18 ноември 1999 г. относно вътрешните разследвания, провеждани от OLAF, с което Парламентът се ангажира да сътрудничи изцяло на OLAF в разследванията ѝ и да изисква пълното прилагане на това решение от Парламента; подчертава, че OLAF все още трябва да одобри актуализираните Насоки относно***

членовете на ЕП; подчертава отговорността на комисията по правни въпроси да осигури правната защита на правата и прерогативите на Парламента, които са от съществено значение за защитата на независимостта на членовете на ЕП при изпълнението на техните задължения; ***припомня, че OLAF трябва да спазва тези ограничения при изпълнението на своите задължения, и подчертава, че предполагаемо нарушение не може да се използва като претекст за искане на достъп до кабинетите;***

процедурите на разследване, за да отговори на необходимостта от независими разследвания по отношение на прозрачността и отчетността, както се изисква в член 17 от Регламента за OLAF, изменен през 2020 г., което би било необходимо и за всяко преразглеждане на практическите договорености, които изрично се позовават на процедурите на разследване, понастоящем заменени от насоките; припомня, че OLAF може да влиза в кабинетите на членовете на ЕП единствено когато председателят на Парламента предостави достъп до тях въз основа на искане от компетентен орган на държава членка, в повечето случаи съдия; посочва, че OLAF трябва изцяло да спазва стандартите за върховенство на закона, които се прилагат за членовете на ЕП в такива случаи, и по-специално правото на достъп до данни, правото на процесуално представителство и основния принцип на презумпцията за невиновност***, но никога не е получавала достъп до кабинетите на членовете на ЕП по време на 25-годишната си дейност***; подчертава, че комисията по правни въпроси, съгласно своя мандат по реда на приложение VI от Правилника за дейността, играе важна роля в тълкуването и прилагането на привилегиите и имунитетите на членовете на ЕП; подчертава отговорността на комисията по правни въпроси да осигури правната защита на правата и прерогативите на Парламента, които са от съществено значение за защитата на независимостта на членовете на ЕП при изпълнението на техните задължения;

Or. en

Изменение 188
Дамиан Бьозелагер

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 115 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	115а. призовава Парламента да приеме всеобхватна стратегия за цифрова трансформация с цели и график, която включва технически решения за управление на документи, гласуване и комуникация, за да се осигури прозрачност, да се подобри ефективността на работния процес, да се гарантира сигурността и да се премине към администрация без документи на хартиен носител; подчертава, че стратегията за цифрова трансформация следва да се фокусира върху мерки, които биха подобрили устойчивостта, биха спестили разходи и биха подобрили сигурността; призовава за разработването на лесни за ползване цифрови платформи с цел засилване на електронното участие, които да дават възможност на гражданите на ЕС да подават обратна информация относно предложеното законодателство и да имат достъп до дейностите на Парламента в реално време; призовава да се гарантира, че стратегията предоставя обучение по цифрова грамотност; призовава Парламента да обмисли създаването на фонд за цифровизация с цел подкрепа на инициативи, разработени като част от стратегията за цифрова трансформация;

Or. en

Изменение 189
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 117 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	117а. припомня, че през 2023 г. Парламентът забрани използването на приложението за социалните медии TikTok на корпоративни устройства и препоръча на членовете на ЕП и служителите да изтрият приложението от личните си мобилни устройства поради опасения, свързани с киберсигурността; предвид последните развития в сферата на социалните медии, призовава администрацията на Парламента да следи отблизо всички промени и да предприеме подходящи мерки за защита на членовете на ЕП, служителите и институцията;

Or. en

Изменение 190
Гербен-Ян Гербранди, Влад Василе-Войкулеску, Михал Виезик, Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 121 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	121а. изразява дълбока загриженост относно предполагаемите операции за кибершпионаж, които според сведенията са ръководени от субекти в унгарското правителство и са насочени срещу длъжностни лица на Европейския съюз, включително длъжностни лица в Европейския парламент; подчертава, че ако бъдат доказани, подобни действия представляват сериозно нарушение на доверието и сериозно компрометират интегритета на демократичните институции на Съюза;

Or. en

Изменение 191
Хосе Сепеда, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 125

Предложение за резолюция	*Изменение*
125. призовава за продължаване на ***инвестициите в инфраструктура за киберсигурност***, както и за текущо образование и ресурси за служителите, за да се укрепи културата на осведоменост относно свързаните със сигурността въпроси, което повишава устойчивостта на Парламента на потенциални цифрови заплахи;	125. ***припомня значението на съображение 14 и член 6, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2023/2841;*** призовава за продължаване на ***подходящите инвестиции в киберсигурност за постигане на дългосрочната ориентировъчна цел от порядъка на най-малко 10% от общите разходи за информационни технологии***, както и за текущо образование и ресурси за служителите, за да се укрепи културата на осведоменост относно свързаните със сигурността въпроси, което повишава устойчивостта на Парламента на потенциални цифрови заплахи;

Or. en

Изменение 192
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 132 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132а. подчертава значението на звеното за реагиране при кризи в ролята му да подпомага официалните делегации на Европейския парламент, особено в настоящия геополитически контекст; поради това призовава администрацията на Парламента да гарантира, че този отдел винаги разполага с необходимите ресурси; изразява дълбока загриженост, че достъпът до обучение по сигурност

(HEAT), което е задължително за служителите в администрацията, за да могат да придружават официалните делегации на Парламента, на практика остава много ограничен до служителите на политическите групи; припомня в този контекст задължението на Парламента за полагане на дължима грижа спрямо неговите членове и служители;

Or. en

Изменение 193
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 132 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132а. припомня, че целта на комисията по бюджетен контрол е да гарантира защитата на финансовите интереси на ЕС чрез прозрачност, отчетност и ефективно управление на средствата на ЕС, поддържане на високи стандарти на етика и отчетност в администрацията на ЕС, стремеж към прозрачна и отчетна финансова система на ЕС, ангажирана с повишаването на общественото доверие;

Or. en

Изменение 194
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 132 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

132б. счита, че както Европейският парламент, така и неговата комисия по бюджетен контрол сериозно не са изпълнили задълженията и мандата си, поради което в резултат на разследванията е необходим задълбочен институционален самоанализ и преосмисляне на методите им на работа;

Or. en

Изменение 195
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 132 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132в. счита, че структурата на Парламента за борба с измамите, включително комисията по бюджетен контрол, би имала полза от анализ и съвети на външен орган или експертна група относно това как да промени начина си на работа и евентуално да преразгледа въпросите и задачите, на които е поставил приоритет;

Or. en

Изменение 196
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 132 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132г. изразява твърдото си убеждение, че освобождаването на Европейския парламент от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за

финансовата 2023 година би изпратило погрешно послание до другите институции, както и до гражданите на Европейския съюз, тъй като все още има неприключен случай и текущо разследване;

Or. en

Изменение 197
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 132 д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132д. припомня, че комисията следва да се придържа към същата процедура, каквато би приложил към всички други институции на ЕС в подобна ситуация, и подчертава, че процедурата по освобождаване от отговорност за изпълнението на бюджета дава възможност на институциите да обмислят миналите събития и извлечените поуки, да определят както добрите практики, така и слабостите, които трябва да бъдат отстранени, с цел по-нататъшно подобряване на финансовото управление на ЕС и постигане на по-добри резултати с бюджета на ЕС в бъдеще;

Or. en

Изменение 198
Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 132 е (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132е. препоръчва привличането на

външен орган или експертна група, която да прецени дали мерките, приети от Парламента през 2023 г., са били достатъчни, за да се избегнат случаи на мащабна корупция, неправомерно поведение и конфликти на интереси и за да се определи дали Европейският парламент може да бъде освободен от отговорност за 2023 г.;

Or. en

Изменение 199
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 132 ж (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132ж. счита, че по-добрата защита на финансовите интереси на ЕС и по-ефективната борба с измамите са възможни само ако се направят изводи и извлекат поуки от действителните случаи и че това е добра възможност за Европейския парламент и неговата комисия по бюджетен контрол да намерят нови начини за изпълнение на своя мандат за поддържане на високи стандарти на етика и отчетност в администрацията на ЕС и за възвръщане на общественото доверие;

Or. en

Изменение 200
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 132 з (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

132з. призовава институцията да направи оценка на начина, по който други европейски институции се справят с подобни случаи на неправомерно поведение и измами; счита, че другите институции биха могли да да отправят препоръки към Европейския парламент и неговата комисия по бюджетен контрол относно нови начини за борба с неправомерното поведение и злоупотребата със средства на ЕС въз основа на собствения институционален опит и поуките, извлечени от предишни случаи; счита, че Парламентът би могъл да се възползва от нова перспектива по този въпрос и от приноса на институцията;

Or. en

Изменение 201
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 132 и (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132и. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз Съюзът и неговите институции имат за цел да насърчават мира, ценностите на Съюза и благоденствието на народите, да опазват мира, да предотвратяват конфликтите и да укрепват международната сигурност;

Or. en

Изменение 202
Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция

Параграф 132 й (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132й. призовава институцията да се ангажира напълно и да положи максимални усилия, като използва всички налични средства за насърчаване на мира и възможно най-бързо прекратяване на войната в Украйна, както и за опазване на мира и укрепване на европейската сигурност;

Or. en

Изменение 203
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 132 к (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132к. припомня, че съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз ЕС и неговите институции зачитат равенството на държавите членки пред Договорите, както и националната им идентичност, присъща на техните основни политически и конституционни структури,включително по отношение на местното и регионалното самоуправление;

Or. en

Изменение 204
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 132 л (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

132л. призовава институцията винаги да зачита равенството на държавите членки и да третира еднакво всички държави членки, както и да зачита техния суверенитет и националната им идентичност, присъща на техните основни политически и конституционни структури,включително по отношение на местното и регионалното самоуправление;

Or. en

Изменение 205
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 133

Предложение за резолюция	*Изменение*
133. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала изигра ключова роля за успешното прилагане на значителни подобрения в политиката относно персонала, по-специално чрез изготвянето на предложения до Бюрото относно създаването на служба за медиация в Парламента, за нови вътрешни правила относно подаването на сигнали за нередности и за промени в правилата за Консултативния комитет, компетентен относно разглеждането на спорове по жалби за тормоз, засягащи членове на ЕП;	133. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала изигра ключова роля за успешното прилагане на значителни подобрения в политиката относно персонала, по-специално чрез изготвянето на предложения до Бюрото относно създаването на служба за медиация в Парламента, за нови вътрешни правила относно подаването на сигнали за нередности и за промени в правилата за Консултативния комитет, компетентен относно разглеждането на спорове по жалби за тормоз, засягащи членове на ЕП; ***изразява съжаление, че някои политически групи са прилагали двойни стандарти в миналото при подаването на жалби, и призовава всички политически групи да докладват за случаи на тормоз на съответните вътрешни комисии и структури на ЕП, като същевременно гарантират, че всеки участник в жалба се ползва от процес, ръководен от стандартите за върховенство на***

закона;

Or. en

Изменение 206
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 133

Предложение за резолюция	*Изменение*
133. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала ***изиграла ключова роля за успешното прилагане на*** значителни подобрения в политиката относно персонала, по-специално чрез изготвянето на предложения до Бюрото относно създаването на служба за медиация в Парламента, за нови вътрешни правила относно подаването на сигнали за нередности и за промени в правилата за Консултативния комитет, компетентен относно разглеждането на спорове по жалби за тормоз, засягащи членове на ЕП;	133. отбелязва, че през 2023 г. Генералната дирекция за персонала ***успешно приложи*** значителни подобрения в политиката относно персонала, по-специално чрез изготвянето на предложения до Бюрото относно създаването на служба за медиация в Парламента, за нови вътрешни правила относно подаването на сигнали за нередности и за промени в правилата за Консултативния комитет, компетентен относно разглеждането на спорове по жалби за тормоз, засягащи членове на ЕП;

Or. en

Изменение 207
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 133 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132а. отбелязва, че на 11 септември 2024 г. Съдът на Европейския съюз постанови, че съществуващата рамка на Европейския парламент не осигурява балансирана и ефективна защита на лицата, сигнализиращи за

нередности, срещу ответни действия с цел отмъщение; призовава Парламента спешно да гарантира правилното транспониране на Директивата относно лицата, сигнализиращи за нередности, и да приеме правилата, необходими за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, в рамките на собствената си институция;

Or. en

Изменение 208
Йонас Хьостет, Юнус Омаржи

Предложение за резолюция
Параграф 134 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	134а. приветства факта, че с новия мандат през 2024 г. обученията за борба с тормоза станаха задължителни за членовете на ЕП и акредитираните парламентарни сътрудници; изисква същият задължителен характер да се прилага за служителите, особено когато става въпрос за висши ръководни длъжности;

Or. en

Изменение 209
Руди Кенес

Предложение за резолюция
Параграф 136 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	136а. подчертава, че официалните пенсии, изплащани от Парламента на бившите членове на ЕП, са като цяло щедри; поради това счита, че

финансовите затруднения на Фонда за доброволно пенсионно осигуряване не е трябвало да бъдат покривани с публични средства; предлага фондът да бъде закрит, като същевременно на участващите членове (бивши) членове на ЕП бъдат върнати платените от тях вноски;

Or. en

Изменение 210
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 139

Предложение за резолюция	*Изменение*
139. отбелязва, че решението на Бюрото от 12 юни 2023 г.[4]беше оспорено от редица бенефициенти на доброволната пенсионна схеми и че те подадоха ***жалба*** в Съда на ***Европейския съюз***; изисква от администрацията и от Бюрото да разгледат въпроса отново, след като бъде ***изготвена правната оценка*** на Съда на ЕС, за да се обмисли бъдещето на Фонда за доброволно пенсионно осигуряване;	139. отбелязва, че решението на Бюрото от 12 юни 2023 г.[4] беше оспорено от редица бенефициенти на доброволната пенсионна схеми и че те подадоха ***иск за отмяна*** в Съда на ***ЕС***; изисква от администрацията и от Бюрото да разгледат въпроса отново, след като бъде ***изготвено правното решение*** на Съда на ЕС, за да се обмисли бъдещето на Фонда за доброволно пенсионно осигуряване;
[4] Решение на Бюрото на Европейския парламент от 12 юни 2023 г. за изменение на Мерките по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент (ОВ C 227, 29.6.2023 г., стр. 5).	[4] Решение на Бюрото на Европейския парламент от 12 юни 2023 г. за изменение на Мерките по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент (ОВ C 227, 29.6.2023 г., стр. 5).

Or. fr

Изменение 211
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE
Даниел Фройнд

Предложение за резолюция
Параграф 139

Предложение за резолюция	*Изменение*
139. отбелязва, че решението на Бюрото от 12 юни 2023 г.[4]беше оспорено от редица бенефициенти на доброволната пенсионна схеми и че те подадоха жалба в Съда на Европейския съюз; изисква от администрацията и от Бюрото да разгледат въпроса отново, след като бъде изготвена правната оценка на Съда на ЕС, за да се обмисли бъдещето на Фонда за доброволно пенсионно осигуряване;	139. отбелязва, че решението на Бюрото от 12 юни 2023 г.[4] беше оспорено от редица бенефициенти на доброволната пенсионна схеми и че те подадоха жалба в Съда на Европейския съюз; изисква от администрацията и от Бюрото да разгледат въпроса отново, след като бъде изготвена правната оценка на Съда на ЕС, за да се обмисли бъдещето на Фонда за доброволно пенсионно осигуряване; ***изисква от администрацията и от Бюрото да гарантират, че няма да се използват пари на данъкоплатците за евентуално спасяване на фонда в бъдеще;***
[4] Решение на Бюрото на Европейския парламент от 12 юни 2023 г. за изменение на Мерките по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент (ОВ C 227, 29.6.2023 г., стр. ***5)***.	[4] Решение на Бюрото на Европейския парламент от 12 юни 2023 г. за изменение на Мерките по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент (ОВ C 227, 29.6.2023 г., стр. ***5)***.

Or. en

Изменение 212
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 139 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	139а. приветства всички усилия, предприети за намаляване на дефицита на фонда, по-специално от 2023 г. насам, но припомня, че в крайна сметка той ще бъде изчерпан; изисква от Парламента да гарантира, че не се използват публични средства за покриване на фонда, и се пита дали

след евентуално положително решение на Съда едно ново решение на Бюрото за преразглеждане на собственото му решение от 1 април 2009 г. относно финансовата отговорност на Парламента за фонда би позволило да се избегне използването на пари на данъкоплатците за евентуално спасяване на фонда в бъдеще;

Or. en

Изменение 213
Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 144

Предложение за резолюция	*Изменение*
144. подчертава значението на опростяването на правилата и процедурите по ОЗОС и на Службата за управление и плащане по индивидуални права, ***за да се намали административната тежест за членовете на ЕП, бившите членове на ЕП и служителите,*** като се гарантира, че процесите са лесни за ползване, ясни и ефективни; призовава за усилия за избягване на ненужното „свръхрегулиране“ на процедурите, което може да доведе до усложняване без ясни ползи; подчертава необходимостта от подобряване на разходната и оперативната ефективност, като същевременно се поддържат високи стандарти на обслужване и покритие за всички бенефициенти;	144. подчертава значението на опростяването на правилата и процедурите по ОЗОС и на Службата за управление и плащане по индивидуални права, като се гарантира, че процесите са лесни за ползване, ясни и ефективни***, без да се засяга ефективността на услугата***; призовава за усилия за избягване на ненужното „свръхрегулиране“ на процедурите, което може да доведе до усложняване без ясни ползи; подчертава необходимостта от подобряване на разходната и оперативната ефективност, като същевременно се поддържат високи стандарти на обслужване и покритие за всички бенефициенти;

Or. en

Изменение 214
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 153

Предложение за резолюция	*Изменение*
153. подчертава, че запазването на демократичната цялост и създаването на справедлива среда за европейските политически партии и европейските политически фондации са от решаващо значение за ефективното функциониране и доверието в Съюза; отбелязва, че Органът за европейските политически партии и европейските политически фондации („Органът“), който е независим орган на Съюза, участва активно в тези усилия от създаването си на 1 септември 2016 г. и от 1 януари 2017 г., когато стана напълно оперативен; отбелязва, че законодателят на Съюза възлага на Органа задачата да регистрира, да наблюдава спазването, и когато е необходимо, да налага санкции на европейските политически партии и европейските политически фондации;	153. подчертава, че запазването на демократичната цялост и създаването на справедлива среда за европейските политически партии и европейските политически фондации са от решаващо значение за ефективното функциониране и доверието в Съюза; ***поради това изразява загриженост, че някои европейски политически партии (главно дарения, получени от ALDE от Janssen Pharmaceutica, Microsoft и др.) и европейски политически фондации (дарения, получени от Центъра за европейски изследвания „Вилфрид Мартенс“ от Facebook, Janssen, Apple, Google, Uber и др., от фондация „Отворено общество“ на Джордж Сорос за Фондацията за европейски прогресивни изследвания и за Зелената европейска фондация, от Google за Европейския либерален форум и др.) са частично финансирани от големи ИТ, фармацевтични и други групи, по-специално от САЩ[1], което може да се разглежда като аналогично на лобирането и следователно може да доведе до някакъв вид влияние върху законодателния процес; поради това предупреждава за потенциалните конфликти на интереси, които биха могли да възникнат от това правно положение, макар и спорно от етична гледна точка, особено когато членове на Парламента от тези политически групи са докладчици по досиета, засягащи тези сектори; изразява дълбоката си загриженост, че това би могло да породи подозрения за външна намеса;*** отбелязва, че Органът за европейските политически партии и европейските политически фондации („Органът“), който е независим орган на Съюза, участва активно в тези усилия от

създаването си на 1 септември 2016 г. и от 1 януари 2017 г., когато стана напълно оперативен; отбелязва, че законодателят на Съюза възлага на Органа задачата да регистрира, да наблюдава спазването, и когато е необходимо, да налага санкции на европейските политически партии и европейските политически фондации;

[1]https://www.appf.europa.eu/cmsdata/291910/2023%20PARTIES%20Contributions%20and%20Donations.pdf and https://www.appf.europa.eu/cmsdata/291550/2023%20FOUNDATIONS%20Contributions%20and%20Donations.pdf

Or. fr

Изменение 215
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 153

Предложение за резолюция	*Изменение*
153. подчертава, че запазването на демократичната цялост и създаването на справедлива среда за европейските политически партии и европейските политически фондации са от решаващо значение за ефективното функциониране и доверието в Съюза; отбелязва, че Органът за европейските политически партии и европейските политически фондации („Органът“), който е независим орган на Съюза, участва активно в тези усилия от създаването си на 1 септември 2016 г. и от 1 януари 2017 г., когато стана напълно оперативен; отбелязва, че законодателят на Съюза възлага на Органа задачата да регистрира, да наблюдава спазването, и когато е необходимо, да налага санкции на европейските политически партии и	153. подчертава, че запазването на демократичната цялост и ***политическия плурализъм и*** създаването на справедлива среда за европейските политически партии и европейските политически фондации са от решаващо значение за ефективното функциониране и доверието в Съюза; отбелязва, че Органът за европейските политически партии и европейските политически фондации („Органът“), който е независим орган на Съюза, участва активно в тези усилия от създаването си на 1 септември 2016 г. и от 1 януари 2017 г., когато стана напълно оперативен; отбелязва, че законодателят на Съюза възлага на Органа задачата да регистрира, да наблюдава спазването, и когато е необходимо, да налага санкции на

европейските политически фондации;	европейските политически партии и европейските политически фондации;
	Or. en

Изменение 216
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 157

Предложение за резолюция	*Изменение*
157. отбелязва, че в пет случая Органът е предоставил на европейските политически партии и европейските политически фондации възможността да предприемат коративни мерки по въпроси, подлежащи на проверка, както се изисква от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014[6]; отбелязва, че това са случаи, свързани с изисквания за докладване, отговори на искания за информация от Органа и предоставяне на документи; отбелязва, че Органът докладва, че ранният контрол показва, че във всички тези случаи, с изключение на един, съответните коративни мерки са били приложени от съответните европейски политически партии и европейски политически фондации; приветства факта, че Органът продължава да следи дали коративните мерки с дългосрочен ефект осигуряват устойчиво спазване на нормативните изисквания в съответните области; отбелязва, че Органът прие едно решение за налагане на санкции през 2023 г., което понастоящем е предмет на съдебно производство;	157. отбелязва, че в пет случая Органът е предоставил на европейските политически партии и европейските политически фондации възможността да предприемат коративни мерки по въпроси, подлежащи на проверка, както се изисква от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014[6]; отбелязва, че това са случаи, свързани с изисквания за докладване, отговори на искания за информация от Органа и предоставяне на документи; отбелязва, че Органът докладва, че ранният контрол показва, че във всички тези случаи, с изключение на един, съответните коративни мерки са били приложени от съответните европейски политически партии и европейски политически фондации; приветства факта, че Органът продължава да следи дали коративните мерки с дългосрочен ефект осигуряват устойчиво спазване на нормативните изисквания в съответните области; отбелязва, че Органът прие едно решение за налагане на санкции през 2023 г., което понастоящем е предмет на съдебно производство; ***изразява съжаление, че Органът разполага с ограничени правомощия за прилагане на такива санкции;***
[6] Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета	[6] Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета

от 22 октомври 2014 г. относно статута и финансирането на европейските политически партии и на европейските политически фондации (ОВ L 317, 4.11.2014 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1141/oj).	от 22 октомври 2014 г. относно статута и финансирането на европейските политически партии и на европейските политически фондации (ОВ L 317, 4.11.2014 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1141/oj).

Or. en

Изменение 217
Жюлиен Санчез, Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 160

Предложение за резолюция	*Изменение*
160. отбелязва, че съгласно член 10а от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 предотвратяването на заплахите от външна намеса в демокрацията в Европейския съюз е основна задача на Органа в навечерието на европейските избори през 2024 г., в тясно сътрудничество с националните компетентни органи, както се изисква от законодателството; отбелязва дейностите, извършени от Органа в това отношение и подробно описани в неговия годишен отчет за дейността;	160. отбелязва, че съгласно член 10а от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 предотвратяването на заплахите от външна намеса в демокрацията в Европейския съюз е основна задача на Органа в навечерието на европейските избори през 2024 г., в тясно сътрудничество с националните компетентни органи, както се изисква от законодателството; отбелязва дейностите, извършени от Органа в това отношение и подробно описани в неговия годишен отчет за дейността; ***въпреки това изразява съжаление, че това се случва впоследствие, докато много европейски политически партии и фондации се финансират от частни неевропейски дружества, което създава фактически риск от пряка и явна намеса;***

Or. fr